

La Tribune

DÉLITS SEXUELS
DANS UNE GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL

LE CONJOINT AU BANC DES ACCUSÉS /3



LA PRESSE CANADIENNE

La première au Canadien! > Plekanec surprend Théo en prolongation

Qui l'eût cru? Tomas Plekanec, chaudement félicité par Josh Gorges sur la photo, a déjoué José Théodore d'un tir parfait en prolongation pour conduire le Canadien à une victoire inattendue de 3-2 aux dépens des Capitals, hier soir à Washington, en lever de rideau de la série quatre de sept face aux champions de la saison régulière.

/35



Des soins
à magasiner

- La chronique de
Luc Larochelle

/4

MEYER
Pantalons
européens
lavables et
infroissables
Boutique
Rejan Mode
134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com 307765

TOUS LES VR AU PAIR!
NOUS VENONS JUSTE DE RECEVOIR UN GRAND NOMBRE
DE VR ACHETÉS À PARITÉ AVEC LE DOLLAR US!
DES MILLIERS DE
DOLLARS D'ÉCONOMIES
POUR VOUS
Centre DU VR Sherbrooke 818-846-1555 / 1-866-946-1555 LeisureDays
www.leisuredays.ca CENTRE DU VR 308303

PRODUCTION AÉROPONIQUE DE CANNABIS À DEAUVILLE

Daniel Lepage prend le chemin des cellules

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Près de cinq ans après avoir été arrêté relativement à ses activités illicites de production aéroponique de cannabis dans une serre sophistiquée dissimulée sous un atelier de réparation de bateaux du boulevard Bourque dans le secteur Deauville, Daniel Lepage a pris le chemin de la prison hier.

Le juge Michel Beauchemin a ordonné son incarcération immédiatement après avoir prononcé des verdicts de culpabilité sur les chefs d'accusations de possession de cannabis dans le but d'en faire le trafic et de production dans le but d'en faire le trafic.

La perquisition réalisée par le Service de police de Sherbrooke en novembre 2005 avait permis de saisir 2846 plants de cannabis. Selon la Gendarmerie royale du Canada (GRC), la serre de production aéroponique, installation rarissime au pays, permettait de produire 187 livres de cannabis par mois, soit un chiffre d'affaires d'environ 4 488 000 \$ par année.

Le magistrat a rejeté la prétention de la défense qui affirmait que Lepage possédait moins de trois kilos de cannabis dans le but d'en faire le trafic se basant entre autres sur la grosseur des plants et sur le fait que seulement les cocottes étaient vendues.

«Je suis déçu que le juge ne se soit pas prononcé sur ce que nous avons plaidé. Je me serai attendu à ce qu'il se prononce sur mes arguments. Il a certainement été expéditif, car il savait que nous allions porter la cause en appel sur le premier chef d'accusation», a indiqué l'avocat de la défense M^e Michel Dussault à sa sortie du tribunal.

Le criminaliste entend porter la décision du juge Beauchemin devant la Cour d'appel du Québec. Le juge Beauchemin avait tranché en octobre 2009 sur la légalité de la perquisition policière. À ce point d'appel, M^e Dussault ajoutera celui concernant la quantité impliquée dans le trafic. Il s'agit d'un point important, car la possession de moins de trois kilos dans le but d'en faire le trafic est passible d'une peine de cinq ans moins un jour de détention, alors que l'accusation pour laquelle Lepage a été reconnu coupable est passible de la prison à perpétuité.

«Il a été reconnu coupable d'une infraction grave. Nous entendons demander une peine exemplaire étant donné l'ampleur de la serre de production, l'une des plus sophistiquées jamais démantelée au Canada. Son complice a déjà été condamné à trois ans et Daniel Lepage a joué un rôle plus important. Nous avons contesté la remise en liberté sous conditions de Daniel Lepage en 2005. Maintenant qu'il ne bénéficie plus de la présomption d'innocence, il n'était pas question de le laisser en liberté», explique le procureur aux poursuites criminelles au dossier, M^e André Campagna.

M^e Michel Dussault aurait aimé avoir la possibilité de demander un rapport présentiel pour que son client puisse bénéficier d'une évaluation complète avant de recevoir sa peine.

«Mon client a suivi à la lettre ses conditions de remise en liberté. C'est habituel que



IMACOM, CLAUDE POULIN

Daniel Lepage a profité hier de ses derniers moments de liberté avant d'être incarcéré pour son rôle dans une serre de production aéroponique de cannabis démantelée en novembre 2005.

ce type de rapport indépendant soit réalisé pour un accusé qui ne possède pas d'antécédent judiciaire. Il n'est pas plus dangereux qu'avant et se serait présenté au tribunal. C'est un homme brillant qui sera toujours un actif pour la société même s'il a commis une erreur. On ne le reverra pas devant les tribunaux», estime M^e Dussault.

Les représentations sur la

peine se dérouleront mercredi prochain, 21 avril, au palais de justice de Sherbrooke.

Une requête en confiscation des biens saisis et bloqués à la suite de la perquisition du 5 novembre 2005 a été déposée par M^e Francine Chartrand du bureau de lutte aux produits de la criminalité. Le fruit de la vente de l'atelier du boulevard Bourque de même que tous les équipements saisis, un montant

qui pourrait atteindre quelque centaine de milliers de dollars, pourraient être confisqués par le ministère public s'il est établi qu'ils sont reliés aux accusations dont Daniel Lepage a été trouvé coupable.

Le complice de Daniel Lepage dans cette affaire, Jordi Quintin-Vézina, est toujours en attente de la décision de la Cour d'appel du Québec concernant la peine de trois ans qui lui a été imposée après son procès devant jury en janvier 2008.



Construire et rénover

Cahier publicitaire détachable 307044

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire	
Annonces classées	19 À 24
Arts et spectacles	14 À 16
Décès	24 À 26
Économie	17 et 18
Horoscope	20
Loterie	6
Monde	12
Mots croisés	20
Opinions	10
Sports	29 À 35

MÉTÉO



AUJOURD'HUI
PLUIE INTERMITTENTE
MAX.: 6° MIN.: 1°

Lever du soleil: 6 h 01
Coucher du soleil: 19 h 35

SAMEDI
pluie intermittente, 4°

DIMANCHE
averses de neige ou de pluie, 10°

LE CLUB DE GOLF
Le Vieux Lennoxville

**DEVENEZ MEMBRE
POUR SEULEMENT**

299\$
TAXES INCLUSES

819 562-4922

**LE CLIN D'OEIL DE
STÉPHANE LAPORTE**

Nous allons faire une
commission d'enquête
sur les mauvais sondages.

- Jean Charest

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL À MAGOG

Le conjoint d'une responsable est accusé de délits sexuels sur quatre enfants

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le conjoint d'une responsable d'un service de garde en milieu familial de Magog a été formellement accusé hier d'incitation à des contacts sexuels sur quatre enfants de moins de cinq ans.

L'homme de 50 ans a été accusé devant la juge Hélène Fabi de la Cour du Québec relativement à des gestes criminels à caractère sexuel qu'il aurait commis sur quatre fillettes entre 2004 et 2010. *La Tribune* avait fait état de cette histoire il y a un mois.

Une ordonnance de non publication nous empêche d'identifier l'accusé afin de ne pouvoir le relier au service de garde en

milieu familial magogois et ainsi révéler l'identité des enfants qui auraient été victimes de l'individu.

Le procureur aux poursuites criminelles au dossier, Me André Campagna, et l'avocat de la défense, Me Guy Plourde, ont consenti à ce que l'accusé soit remis en liberté sous de sévères conditions.

En plus des conditions habituelles de garder la paix et d'avoir une bonne conduite, le quinquagénaire ne pourra se trouver à sa résidence sur les heures d'ouverture du service de garde de sa conjointe. Il devra s'abstenir d'entrer en contact avec les témoins ou leurs parents et ne pas se trouver seul en présence de mineurs sauf avec son propre enfant.

Les parents de certaines présumées

victimes se trouvaient au palais de justice de Sherbrooke hier pour la comparution de l'individu. Ils ont réservé leurs commentaires pour ne pas nuire au processus judiciaire.

Les parents dont les enfants fréquentent ce service de garde en milieu familial ont été avisés par écrit de la suspension des activités en janvier dernier à la suite d'une plainte à la direction de la protection de la jeunesse (DPJ).

Les gestes se seraient déroulés lors des heures d'ouverture de ce service de garde dans une résidence privée, à l'insu de la responsable et conjointe de l'accusé.

Si le service de garde en milieu familial a suspendu ses activités à la fin du mois de janvier à la suite de plaintes déposées par les parents des présumées victimes,

la responsable a été autorisée à reprendre les activités au cours du mois de mars. Le service de garde a pu reprendre sous conditions que la santé et la sécurité des enfants puissent être assurées. Le conjoint de la responsable ne devait en aucun moment se trouver sur les lieux du service de garde en milieu familial aux heures d'ouverture ou lorsque des enfants s'y trouvent.

Une décision doit être prise au cours des prochains jours par le bureau coordonnateur de la MRC Memphrémagog concernant l'avenir du service de garde en milieu familial où seraient survenus les présumés événements criminels.

L'accusé reviendra devant le tribunal le 5 mai prochain pour la suite des procédures dans le dossier.



IMACOM, MAXIME PICARD

Les agents du SPS et de la GRC ont frappé au 1366 de la rue Dunant de même que sur la rue King Est.

Point de vente de stupéfiants et de cigarettes de contrebande mis hors service

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une cellule de revente de stupéfiants et de cigarettes de contrebande a été mise hors service hier par le Service de police de Sherbrooke (SPS) et la Gendarmerie royale du Canada (GRC).

Une quinzaine de policiers ont frappé hier vers 10 h 30 au 3445 de la rue King Est et au 1366 de la rue Dunant à Sherbrooke.

Trois individus de 50 ans, 43 ans et 32 ans ont été mis en arrestation. Un seul suspect, l'individu de 43 ans, est connu des services policiers.

Les suspects, qui ont passé la nuit derrière les barreaux, pourraient faire face aujourd'hui à des accusations de possession dans le but d'en faire le trafic, de trafic de stupéfiants ainsi que de possession

de tabac de contrebande au palais de justice de Sherbrooke.

«Les trois individus doivent être interrogés par les enquêteurs», explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

C'est une enquête de plusieurs mois qui a permis de démanteler cette cellule de revente de stupéfiants et tabac de contrebande.

«Nous avons utilisé plusieurs techniques d'enquête pour recueillir la preuve dans ce dossier. Les suspects ne seraient pas reliés au crime organisé», indique le porte-parole du SPS.

Les corps policiers impliqués dans cette perquisition pourraient dresser aujourd'hui un bilan de cette opération.

Les voisins de l'immeuble de la rue Dunant où s'est déroulée la perquisition se doutaient que quelque chose de louche pouvait s'y tramer.

Élianne Ouellet habite l'immeuble situé en face du 1366 de la rue Dunant, logement où était vraisemblablement situé le point de vente avant que les suspects ne déménagent de l'autre côté de la rue Dunant.

«Depuis que nous restons à cette adresse en décembre dernier, nous avons reçu la visite d'au moins une vingtaine de personnes. Ils nous demandent toujours si la même personne habite à cette adresse. Certains nous disent que c'est un «dépanneur» qui se trouvait chez nous avant. Des jeunes, mais aussi des hommes en veston et cravate se présentaient pour acheter de la drogue», explique la voisine de certains suspects, Élianne Ouellet.

Béatrice Lemire a aussi remarqué la «circulation» chez ses voisins. «Plusieurs personnes se présentent là et repartent», mentionne Mme Lemire.

DISPARITION DE NICOLAS PINEAULT

Les proches s'impatientent

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

SAINTE-CLOTILDE-DE-HORTON — La Sûreté du Québec a annoncé une nouvelle fois la suspension des recherches policières sur le terrain dans le dossier Nicolas Pineault. Au lendemain de la découverte d'une deuxième botte que portait le jeune garçon lors de sa disparition, aucun plongeur ne s'est présenté aux abords de la rivière Nicolet. Il n'en fallait pas plus pour soulever l'ire des proches et des nombreux bénévoles qui se donnent corps et âmes depuis le 31 mars.

«La Sûreté suspend les recherches pour cause de budget, un enquêteur a eu l'audace d'en parler. Ça me fait vraiment chier. Si c'était pour trouver du *pot*, ce ne serait pas la même chose», a indiqué le père du disparu, Alain Pineault, dans une lettre de désespoir.

L'homme éploré a rappelé que c'était les contribuables du Québec qui payaient les policiers de la Sûreté du Québec à même leurs taxes et il en a profité pour lancer une nouvelle flèche vers le gouvernement Charest et son budget controversé. L lançant un cri du cœur, M. Pineault a invité tous les gens sensibles à sa cause à harceler la S.Q. jusqu'à ce qu'elle change d'idée.

«J'aimerais que tous ceux qui le désirent fassent rougir le téléphone de la Sûreté et des médias afin de leur demander pourquoi ils arrêtent les recherches quand il y a des bénévoles qui risquent leurs emplois parce qu'ils ont décidé de venir m'aider à retrouver mon fils?», a-t-il ajouté.

Le porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, Louis-Philippe Ruel, a confirmé que l'hélicoptère de la SQ sera de retour à Sainte-Clotilde-de-Horton aujourd'hui afin de cibler de nouveaux endroits à vérifier pour les plongeurs. Pour le service policier, l'enquête suit toujours son cours. Il n'est toutefois pas question d'envoyer les plongeurs fouiller les 18 kilomètres de rivière séparant la résidence des Pineault du fleuve Saint-Laurent de façon aléatoire.

Les magasins des soins

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Patient, usager et bien-tôt client. Tant que les coûts de notre système public de santé ont pu être assumés dans le «panier de services» financé à mêmes nos taxes et nos impôts, nous n'étions qu'utilisateurs.

L'imposition d'une «contribution santé» et éventuellement d'un ticket modérateur, que le gouvernement Charest préfère appeler «franchise», augmentera notre influence comme consommateur puisque nous passerons à la caisse chaque année et non plus seulement à la boîte de scrutin aux quatre ans. Autant d'occasions pour relever les bons coups ou rager contre les ratés.

J'ai appelé cette semaine le service à la clientèle pour signaler ce qui m'apparaît être une défaillance de ce qu'on nous présente comme un réseau. Je vous raconte.

Consultation auprès d'un omnipraticien pour un problème d'équilibre, celui-ci me réfère à un neurologue qui teste d'abord la «couette électrique» en m'expliquant qu'on n'irradie pas le cerveau pour rien. J'approuve, le mien est déjà pas mal atrophié par le métier.

Le doc m'informe ensuite qu'il y a un point d'interrogation devant être éclairci avec un TEP scan. Jusque-là, service cinq étoiles.

Remets l'ordonnance du médecin à la radiologie de l'Hôtel-Dieu où se manifeste la même courtoisie du personnel: rappelez-nous dans deux semaines, il me fera plaisir de vous donner une idée du délai d'attente.

Quinze jours plus tard, on m'indique que mon cas a été classé semi-urgent et que, dans cette catégorie, l'Hôtel-Dieu reçoit les patients en

attente depuis juin 2009. Bien, merci.

Six mois d'attente pour chasser l'incertitude d'un rayon X du coco, ma cervelle d'oiseau comprend vite qu'elle est mieux d'envisager le privé.

Y'a peut-être Lac-Mégantic et j'ai déjà entendu que Cowansville et l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska offrent le service, me suggère rapidement la réceptionniste en devinant mes pensées.

Bienvenue dans les magasins des soins!

Confirmation qu'il y a possibilité d'obtenir un rendez-vous au CSSS du Granit en télécopiant l'ordonnance médicale... laissée à la radiologie de l'Hôtel-Dieu, mais maintenant rendue aux archives du CHUS à Fleurimont. Pas moyen d'utiliser la voie rapide du courriel pour transmettre le document d'un établissement à un autre. C'est le rayon du «self-service».

Vérifiez si le produit est disponible dans une autre de nos succursales...

J'entends souvent que les gestionnaires des services publics doivent prendre en considération qu'il n'y a pas d'ordinateurs dans chaque foyer. Pourrait-on me dire quel pourcentage des Québécois ont accès facilement à un télécopieur? Constat sur la modernité de notre réseau de santé qui gèrera cette année 31,5 milliards du budget du Québec.

Voici la première consigne aux recrues lors d'un cours de formation en entreprise: si nous n'avons pas le produit recherché par le client, véri-



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Jusqu'à 79 semaines d'attente pour une tomographie axiale (TEP scan) à l'Hôtel-Dieu, seulement 2 à Lac-Mégantic. L'offre de services existe, mais personne ne dirige la circulation.

fiez s'il est disponible dans une autre de nos succursales. Préoccupation absente actuellement dans cette catégorie de soins.

Mais il y a de l'espoir. C'est le cas-type pour décrire l'utilité de l'interface que souhaite mettre en place au cours de la prochaine année l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie.

«Ce n'est pas à un patient de se mettre sur le téléphone pour trouver qui peut répondre à ses besoins. Le service régional d'imagerie médicale que nous voulons déployer maximisera l'utilisation des ressources», annonce le Dr Robert Pronovost, directeur des affaires médicales et universitaires de l'Agence.

Le tomodimensionsmètre du CSSS du Granit fonctionne depuis 2004, mais ce n'est pas dès l'instant qu'on dispose d'un équipement sophistiqué qu'on peut l'utiliser à son plein potentiel. En santé, la

mécanique est complexe.

«Il y avait pénurie de radiologistes et il a fallu temporairement dépêcher du personnel du CHUS à Lac-Mégantic. La priorité était d'organiser la desserte locale avant d'avoir des visées régionales. La deuxième étape nous amènera à ce niveau et la planification inclut dès maintenant le CSSS Memphrémagog qui disposera d'un tel appareil l'an prochain», expose le Dr Pronovost.

Les médecins ont déjà accès par internet au «Sommaire des délais et liste d'attente en imagerie médicale». Peu d'entre eux auraient cependant le réflexe de s'en servir, admet-on à l'Agence.

J'ai consulté ce registre. Pour une tomographie axiale de la tête, il y avait au début du mois 1345 patients en attente à l'Hôtel-Dieu sur une période d'environ 25 semaines. L'attente au CSSS du Granit est de 15 jours.

Pour un «scan» de la colonne, il y a 79 semaines d'attente au CHUS et seulement deux à Lac-Mégantic, délai à l'intérieur duquel j'ai obtenu un rendez-vous et passé là-bas mon examen. Mes plus sincères remerciements aux donateurs de la Fondation de cet hôpital!

Un réseau de la santé fonctionnant vraiment en réseau ne réglerait pas miraculeusement tous les maux. Sauf que l'approche globale servira mieux tout le monde. Au premier chef, le client et chacun des établissements en réduisant la pression sur le CHUS et sur son personnel. Ce faisant, on consolidera les hôpitaux périphériques et on facilitera l'embauche de personnel pour en assurer le bon fonctionnement.

Avec un réseau de santé véritablement en réseau, le Québec s'en portera mieux. Notre portefeuille et nos finances publiques aussi.

Un référendum sur le projet résidentiel de l'ancienne Tasserie

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le projet résidentiel de 6 M \$ prévu sur le site de l'ancienne Tasserie, en retrait de la rue King Est, fera finalement l'objet d'un référendum.

Le 10 mars dernier, 37 personnes ont signé un registre pour exiger la tenue d'un tel exerci-

ce démocratique, alors que 24 signatures étaient requises.

Les élus de la Ville de Sherbrooke devaient alors choisir: ou ils tenaient le référendum, ou ils retiraient simplement le règlement visant le changement de zonage nécessaire au projet. Ils ont opté pour la première option.

Tous les électeurs du secteur concerné seront donc conviés

à un référendum, le dimanche 20 juin prochain. Le nombre exact de personnes habiles à voter sera connu d'ici quelques semaines.

En vertu d'un règlement municipal, les promoteurs, Maurice Dostie et Réal Brochu, devront assumer 3000 \$ pour la tenue de ce référendum. La Ville défraiera le reste de la facture, soit 3600 \$.

Les promoteurs souhaitent construire 48 unités de logement sur les lieux de l'ancienne Tasserie. Vouée à la démolition, cette vieille grange a accueilli des fêtards pendant de nombreuses années avant de fermer définitivement ses portes en 2007.

Le projet résidentiel d'ensemble totalise quatre bâtiments de quatre étages comprenant chacun 12 logements. Un change-

ment de zonage est nécessaire puisqu'il s'agit d'une zone en partie commerciale.

Des gens d'affaires de la rue King Est s'opposent à ce changement de zonage. Puisque les commerces adjacents ont une vocation industrielle, des problèmes de voisinage sont à prévoir si des logements sont construits à cet endroit, avancent-ils.

PROCÈS DU DÉPUTÉ YVES-FRANÇOIS BLANCHET

Le juge rendra son verdict le 13 mai

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Après une journée de procès hier au palais de justice de Drummondville, le juge Paul Dunnigan, de la Cour du Québec, rendra le 13 mai sa décision à savoir si le député de Drummond, Yves-François Blanchet, est coupable ou non d'avoir eu «la garde d'un véhicule à moteur avec facultés affaiblies» le soir du 3 décembre 2008.

La Couronne, représentée par la procureure Nancy Potvin, a déposé sa preuve en avant-midi, essentiellement en faisant entendre les deux policiers qui ont procédé à l'arrestation, soit Pierre-Anne Paré et Mikael Brouillard, alors que la défense, assurée par Me Jean-Pierre Hinse, a présenté trois témoins en après-midi, soit M. Blanchet et deux de ses collaborateurs en campagne électorale Pierre-Paul Côté et Jean-François Brouillard.

Élu le 8 décembre 2008, Yves-François Blanchet est, d'une part, formellement accusé d'avoir eu «la garde ou le contrôle d'un véhicule à moteur alors que sa capacité de conduire était affaiblie par l'effet de l'alcool ou d'une drogue», et, d'autre part, que son «taux d'alcoolémie dépassait 80 milligrammes d'alcool par 100 millilitres de sang». Il sortait du bar La Mezzanine, rue Lindsay, qui procédait à sa réouverture. Il a quitté vers 2h15 du matin.

Les auto-patrouilleurs de la SQ ont raconté être passés une fois vers 2h15, ont vu une personne assise au volant et ne sont pas intervenus. Mais ils se sont arrêtés vers 3h15, demandant à M. Blanchet s'il avait l'intention de partir avec son véhicule. Ce dernier a répondu: «Ben non, je ne suis pas en état de conduire». On lui a demandé ses papiers et il a été conduit au poste de police pour subir un alcootest qui s'est avéré positif.

Dans son témoignage, le représentant du Parti québécois a expliqué qu'il était allé dans sa voiture pour se mettre à l'abri temporairement alors qu'il discutait avec deux personnes qui sont également embarquées. Une fois la conversation terminée, il en a profité pour prendre connaissance de ses courriels avant de quitter à pied pour se rendre chez lui, non loin de là.

Il raconte que son véhicule hybride est muni d'une puce électronique qui n'est pas un démarreur à distance. «Cette puce fait en sorte que le véhicule me reconnaît, les portes se débloquent automatiquement et le moteur s'active pour recharger la batterie. Je n'ai pas de contrôle là-dessus. Pour démarrer l'automobile, je dois peser sur un bouton, ce que je n'ai pas fait, même si je savais que j'étais stationné dans un endroit prohibé», a-t-il dit au juge.

«Mon client est resté dans son véhicule environ une heure.

S'il avait voulu partir, il l'aurait fait», a plaidé Me Hinse, soumettant qu'il appartient à la Couronne de faire la preuve qu'il avait l'intention de conduire.

Ce à quoi Me Potvin a répli-

qué que le danger existait bel et bien en raison du risque que ce véhicule soit mis facilement en circulation. «La loi précise bien qu'il y a culpabilité lorsque l'accusé a la garde et le contrôle du

véhicule et qu'il a posé des actes menant à cela, comme débarrer les portes et prendre place sur le siège du conducteur».

Le juge Dunnigan a commenté avant de prendre l'affaire en

délibéré: «Je n'aurai pas à déterminer qui dit vrai puisqu'il me semble qu'il n'y a pas de témoignages contradictoires dans cette cause».

La suite le 13 mai, à 9h30.



PERFOTO, GHISLAIN BERGERON

Le procès du député de Drummond, Yves-François Blanchet, ayant pris fin hier, le juge Paul Dunnigan, de la Cour du Québec, rendra le 13 mai sa décision à savoir si M. Blanchet est coupable ou non d'avoir eu «la garde d'un véhicule à moteur avec facultés affaiblies».

MENACE DE GRÈVE DES COLS BLEUS

Plusieurs événements sont hors de danger

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Comme les cols bleus doivent donner un préavis de sept jours ouvrables avant de déclencher une grève générale illimitée, plusieurs événements pourront se tenir comme prévu à Sherbrooke au cours des dix prochains jours.

Le premier match de finale du Saint-François de Sherbrooke, le tournoi annuel de hockey de la Banque Nationale, la Tournée provinciale Occasion en Or et le Salon des générations ne seront pas compromis par une éventuelle grève des 400 syndiqués cols bleus.

Même s'il avait déposé un avis de grève hier, ce qui n'est vraisemblablement pas le cas, le Syndicat des cols bleus de la Ville de Sherbrooke ne peut débayer avant le mardi 27 avril à minuit et une, au plus tôt. Les événements prévus cette fin de

semaine et la fin de semaine prochaine sont donc hors de danger.

On peut maintenant affirmer, hors de tout doute, que le Saint-François de Sherbrooke disputera le premier match de la finale de la Ligue nord-américaine de hockey au Palais des sports, le vendredi 23 avril. Le Saint-François affrontera le vainqueur de la série entre le CRS Express de Saint-Georges-de-Beauce et le Marquis de Saguenay.

Le Saint-François jouera son deuxième match sur la route avant de revenir disputer son troisième match à Sherbrooke, à une date encore indéterminée. Un débrayage rapide des cols bleus pourrait compromettre la présentation des derniers matchs locaux de cette série finale.

Le tournoi annuel de la Banque Nationale pourra aussi avoir lieu la fin de semaine des 23, 24 et 25 avril prochain. Pas moins

de 600 joueurs du Québec, de l'Ouest canadien et des Maritimes sont attendus à Sherbrooke, ce qui devrait générer des retombées d'au moins 400 000 \$ dans les hôtels, les restaurants et les bars de la région.

«On apprécie que les deux parties nous aient épargnés!» se réjouit Daniel Turgeon, directeur principal du service aux entreprises à la Banque Nationale en Estrie et membre du comité organisateur du tournoi.

En région, aucune autre ville n'était en mesure d'offrir les 85 heures de glace nécessaires à la tenue de ce tournoi. Les équipes monopoliseront finalement le Palais des sports Léopold-Drolet ainsi que les arénas Eugène-Lalonde et Ivan-Dugré pendant trois jours.

À l'Édifice d'Expo-Sherbrooke, le Salon des générations aura lieu comme prévu d'aujourd'hui à dimanche.

La Tournée provinciale Occa-

sion en Or s'y arrêtera ensuite du 21 au 25 avril. Près de 200 véhicules y seront liquidés, avance Éric La Chapelle, du Business Club, organisateur local de cet événement biannuel.

Si les cols bleus déclenchent la grève, l'Édifice d'Expo-Sherbrooke sera fermé, confirme par ailleurs le porte-parole de la Ville de Sherbrooke, Louis Gosselin.

L'incertitude plane toujours sur certains événements. Les employés de la firme Raymond Chabot Grant Thornton doivent tenir leur tournoi de hockey annuel à Sherbrooke au début de mai.

Si le conflit de travail se prolongeait jusqu'à l'été, les Témoins de Jéhovah devraient se trouver un autre endroit pour tenir leur rassemblement annuel, en juillet. Le Palais des sports doit aussi être occupé les 22 et 23 mai prochain par le Fabuleux cirque estival.

Elle déroule un... VUS

Une Sherbrookoise gagne un RAV4 chez Tim Hortons

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Bianca Carrier-Arguin avait une chance sur plus de 6,9 millions de gagner un RAV4 de Toyota au concours national «Déroule le rebord» de Tim Hortons et rien dans son comportement ne laissait croire qu'elle allait devenir une des 40 chanceux.

Non seulement elle n'a rien d'une caféinomane mais en plus, elle ne connaissait même pas l'existence de ce concours lorsqu'elle a acheté sa boisson chaude.

C'est un chocolat chaud, format moyen, qui a changé le cours de sa journée du 5 mars dernier.

«J'étais avec mon *chum* qui reste dans le coin et je revenais de travailler lorsque j'ai acheté mon chocolat chaud. En plus, j'ai failli prendre le petit format», explique l'étudiante de 17 ans du Cégep de Sherbrooke. Par chance que sa soif l'a poussée à opter pour un format plus volumineux puisque le concours ne s'applique pas au petit format. Et par chance que son copain, Emerson Adrian Paramo, était à ses côtés parce que la jeune fille était sur le point de jeter à la poubelle son RAV4 2010 lorsque ce dernier lui a fait penser de dérouler son rebord.

Puisque Bianca aura 18 ans le 11 mai seulement, elle n'est pas éligible au concours et c'est donc sa mère Vicky Carrier qui



Bianca Carrier-Arguin (au centre) était en compagnie de son copain Emerson Adrian Paramo et de sa mère Vicky Carrier, pour accepter le grand prix hier avant-midi.

a officiellement accepté le prix pour sa fille.

Bianca Carrier-Arguin a déjà vendu le véhicule d'une valeur de 34 000 \$. C'est un homme de Trois-Rivières qui est parti avec le RAV4, hier, du Tim Hortons situé au 339 rue King Est, là où la jeune femme avait acheté son chocolat chaud.

«Avec l'argent de la vente, je me suis achetée une plus petite voiture. Avec la différence, je vais payer toutes mes études en inhalothérapie et je vais

garder le restant dans mon compte.» Elle donnera également un petit cadeau à son ami grâce à qui elle a déroulé son premier rebord. Elle le remerciera probablement aussi en lui offrant de faire son taxi à quelques reprises.

Un restaurant chanceux

Heureux hasard, l'étudiante qui se promenait jusqu'à récemment en transport en commun magasinait pour une voiture la veille de son gain.

C'est la deuxième fois qu'un client du Tim Hortons de la rue King Est gagne un véhicule grâce au concours *Déroule le rebord*. Selon le propriétaire Denis Bourque, depuis le début du concours, une troisième voiture a été gagnée à Sherbrooke mais celle-là dans un autre point de ventes.

«Nos clients sont contents lorsqu'ils gagnent un beigne ou un café, alors vous pouvez vous imaginer à quel point ils sont excités lorsqu'un client déroule un rebord et réalise qu'il a gagné un véhicule neuf!»

M. Bourque, qui est propriétaire de neuf Tim Hortons à Sherbrooke, a déclaré que son restaurant situé au 339 rue King Est était le plus achalandé de ses franchises. En tout, dans ses restaurants, quelque 75 000 cafés sont vendus chaque semaine.

TRANSPORT EN COMMUN

Le REMDUS adhère au programme

SHERBROOKE — Les membres du Regroupement des étudiants de maîtrise, de diplôme et de doctorat de l'Université de Sherbrooke (REMDUS) ont donné leur accord à une contribution financière pour le programme de libre accès au transport en commun à l'UdeS. Le président du REMDUS, David Maurice, n'avait pas les chiffres du vote de mercredi soir en main, mais souligne que les étudiants des cycles supérieurs ont dit oui dans une grande majorité. L'assemblée générale du REMDUS a aussi permis à l'organisation d'élire son nouveau président. Selon David Maurice, les données d'un sondage ont influencé la décision de l'assemblée. La consultation avait permis de démontrer que 65 % des répondants étaient en accord avec une contribution financière.

Rappelons que la Fédération étudiante de l'UdeS (FEUS) a donné son accord lors d'une séance du conseil d'administration dimanche dernier. Le renouvellement de l'entente doit être entériné par le conseil d'administration de l'UdeS à la fin du mois d'avril. Rappelons que les étudiants de l'UdeS ont accès gratuitement au transport en commun depuis 2004, grâce à une entente entre la Société de transport de Sherbrooke et l'UdeS.

Pour prolonger l'entente, cependant, l'institution exigeait des étudiants qu'ils paient environ la moitié de la facture du programme, dont les coûts oscillent autour de 1,6 million \$. Des frais de 15 \$ devraient donc être imposés à compter de cet été, puis un montant de 27 \$ à l'automne 2010. À partir de 2011, et pour les quatre prochaines années de l'entente, la contribution étudiante serait de 27 \$ par trimestre, «indexée selon le taux annuel d'indexation en vigueur à la STS».

— Isabelle Pion

INTERSPORT®

garantit les
meilleurs prix!

intersport.ca

Ce samedi 17 avril

20%

Obtenez 20% de rabais
sur notre prix étiqueté*
sur la marchandise†
en magasin.

*Excluant les produits à prix déjà réduits.

INTERSPORT®

Carrefour de l'Estrie
819 564-8411

308419

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2010-04-15

Jour de paye!	02 12 26 27 31 35	07 compl.
Banco	02 04 09 10 12 17 24 30 33 34 37 38 48 49 55 58 60 64 67 70	3 496 4 8542
Quotidienne		07 15 16 18 40
Triples		
Astro	Jour - Mois - Année - Signe 04 DÉCEMBRE 46 LION	Extra 9554918

LOTO 649 Résultats des tirages du : 2010-04-14

LOTO 649	09 12 20 28 33 46	10 compl.
GAGNANTS	LOTS	
6/6	1 3 551 365,00 \$	
5/6+c	2 126 834,40 \$	
5/6	104 2 014,90 \$	
4/6	5 951 66,70 \$	
3/6	109 741 10,00 \$	
2/6+c	82 901 5,00 \$	
Ventes totales :	12 603 294 \$	
Gros lot prochain tirage (approx.) :	4 000 000 \$	

Quebec 49	23 31 35 45 46 48	29 compl.
GAGNANTS	LOTS	
6/6	0 2 000 000,00 \$	
5/6+c	0 75 000,00 \$	
5/6	9 750,00 \$	
4/6	496 75,00 \$	
3/6	9 408 10,00 \$	
2/6+c	6 730 5,00 \$	
Ventes totales :	680 976,00 \$	
Extra	9837484	

LOTO MAX CE SOIR, 30 MILLIONS \$ (APPROX.)
295073
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

RÉSEAU CYCLABLE DES GRANDES-FOURCHES

Encore des pistes endommagées

SONIA BOLDUC

sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est le jour de la marmotte sur certaines portions du réseau cyclable des Grandes-Fourches, et plus précisément dans le secteur de Brompton où une fois encore les pistes ont été endommagées pendant la période de dégel, et pas par un siffleux ! Ce sont plutôt des adeptes de véhicules motorisés qui s'en donnent à cœur joie, aux dépens des cyclistes, des responsables des sentiers et des contribuables sherbrookoïses.

Du budget annuel de la Corporation de gestion CHARMES de 130 000 \$ dédié à l'entretien du réseau des Grandes-Fourches, ce sont quelque 5000 \$ qui sont consacrés année après année aux réparations de la portion reliant l'arrondissement Brompton à la municipalité de Windsor. Les sentiers y sont abîmés, tandis que les clôtures et barrières limitant l'accès y sont défoncées.

«Toujours des vandales»

«C'est toujours la même histoire, regrette le directeur général de la Corporation Charmes, Paul Beaudoin. Depuis que cette portion de piste a été aménagée, il y a toujours des vandales qui viennent briser les sentiers au printemps en se promenant avec leurs VTT, leurs motocross et même leurs scooters. Cette fois, ils sont allés plus loin encore en défonçant les clôtures et les barrières qu'on avait installées.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La circulation de véhicules tout terrain sur les pistes cyclables pendant la période de dégel printanier occasionne année après année des bris et des coûts de réparation importants dans le secteur de Brompton.

«Ça fait cinq ou six ans que ça dure, regrette Paul Beaudoin. Nos employés se promènent avec des caméras, on a porté plainte à la police, mais dans un cas comme dans l'autre, il faut les prendre sur le fait. On a aussi parlé aux présidents de clubs de quad de la région, qui eux nous assurent que ce ne sont pas leurs membres qui agissent ainsi. Je n'ai pas de misère à les croire, la majorité est respectueuse. Mais

il y en a toujours qui ne le sont pas...»

De fait, le président du Club quad Arc-en-Ciel de l'Estrie, René Couturier, admet qu'il est difficile pour les organisations de la région de sensibiliser leurs membres. «Chez nous, sur 450 membres, il y en a environ 25 qui viennent aux assemblées. Les autres, ils achètent leur carte de membre pour avoir accès aux sentiers, c'est tout. Mais

ce genre de comportement, même si ça peut arriver parmi des membres, ce sont bien plus des non-membres qui ont tendance à les adopter. Ça arrive même dans nos sentiers après leur

fermeture au printemps. On en prend chaque année», raconte René Couturier.

«Ce qui se passe dans les pistes cyclables, c'est dommage, renchérit René Couturier. Je suis moi-même adepte de vélo et on en voit de toutes sortes dans les sentiers. Ce n'est pas facile d'éduquer les gens à avoir du plaisir sans tout endommager.»

Quoi qu'il en soit, le dégel et le beau temps hâtifs font espérer l'ouverture des pistes cyclables du réseau des Grandes-Fourches pour le 1^{er} mai, alors qu'au cours des deux dernières années, on avait dû la retarder d'une ou deux semaines. Par contre, la portion de l'arrondissement Brompton, elle, ne sera probablement accessible qu'un peu plus tard en mai.

«Ça va dépendre beaucoup de la météo, précise Paul Beaudoin. On doit attendre que tous risques d'inondation soient complètement écartés, et pour le reste, ça va dépendre de la pluie, la neige et le gel qui restent à venir. Dès qu'on pourra le faire, on ira tout réparer pour que les cyclistes en profitent.»

La portion problématique de l'arrondissement représente environ 6 des 128 kilomètres du réseau des Grandes-Fourches.

Expérience Sommeil

UN MEILLEUR SOMMEIL COMMENCE AVEC VOTRE MATELAS

PROMO D'INTRODUCTION
sur nos matelas
Sealy Posturepedic Reflex

Extra-ferme
PLATEAU RÉGULIER
Versailles

Matelas avec ressorts ensachés Reflex de Sealy Posturepedic et couches de confort Stay True MD.

Matelas deux places	649 ⁹⁹	Seulement 19 ⁵⁴ /mois
		Taxes incluses
Matelas simple	599 ⁹⁹	Seulement 18 ⁰⁴ /mois
		Taxes incluses
Matelas grand	699 ⁹⁹	Seulement 21 ⁰⁴ /mois
		Taxes incluses
Matelas très grand	899 ⁹⁹	Seulement 27 ⁰⁶ /mois
		Taxes incluses



NOUS PAYONS LES TAXES ou jusqu'à 36 mois pour payer.
LIVRAISON RAPIDE - Cueillette de vos vieux matelas GRATUITE.



MULTI MEUBLES
Gilles Boisvert
BRAND SOURCE

231, rue King ouest, Sherbrooke 819 563-4743 www.multimeublesgillesboisvert.com

VOTRE ENTRAINEUR
POUR TOUS LES JOURS

En chaussures SANO vers
une silhouette idéale



- Brûle des calories supplémentaires
- Privilège une meilleure silhouette
- Active la circulation du sang
- Améliore la condition physique
- Raffermit la ceinture abdominale les jambes et le fessier

SANO
STIMULE LE CORPS & L'ESPRIT
by MEPHISTO



Le représentant Mephisto sera sur place, les 16 et 17 avril.
Cadeau avec achat.

CHAUSSURES
GRÉGOIRE
L'EXPERIENCE À VOS PIEDS

2287, rue King Ouest
Promenades King
Sherbrooke
819 562-2244

www.chaussuresgregoire.com

Le RUTASM questionne le principe d'équité entre usagers à la STS

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'organisme RUTASM dénonce l'iniquité qui existe entre certains types d'usagers de la Société de transport de Sherbrooke. Il s'interroge sur l'accès libre au transport en commun offert à tous les étudiants de l'Université de Sherbrooke et se demande si les usagers réguliers paient davantage afin de compenser «les grandes réductions de coûts octroyées à l'UdeS».

C'est qu'en vertu de la nouvelle entente qui liera l'Université de Sherbrooke à la Société de transport de Sherbrooke (STS), l'UdeS déboursera un montant représentant environ 54 \$ par session par étudiant. La moitié de cette somme proviendra de la poche des étudiants eux-mêmes.

Comme le coût d'une passe mensuelle est de 62,50 \$ pour les adultes et de 48,50 \$ pour les usagers de 21 ans et moins, le RUTASM évalue que les étudiants de l'UdeS devraient payer un montant avoi-

sinant les 200 \$ par session, plutôt qu'environ 54 \$.

Les porte-parole de l'organisme de défense des droits des usagers du transport adapté, France Croteau et Raymond Duquette, se demandent si ce ne sont pas les plus démunis qui se trouvent à payer ce «manque à gagner».

Interrogé à ce sujet, le président de la STS, Marc Denault, assure que l'UdeS débourse le coût réel pour l'utilisation que ses étudiants font du réseau.

La STS évalue ces coûts à 1,6 M \$ par année. Cette facture est refilée en totalité à l'Université de Sherbrooke, qui peut la payer selon les modes de financement qu'elle juge appropriés.

Selon la nouvelle entente, qui vient d'être entérinée par les deux associations étudiantes de l'Université de Sherbrooke (FEUS et REMDUS), les étudiants défraieront environ la moitié des coûts, ce qui représentera 27 \$ par étudiant par session dès cet automne. Ils paieront 15 \$ pour la session d'été qui s'amorce.

NEW MAN®

Venez découvrir la collection NEW MAN femme et homme offerte en exclusivité à la boutique Le Week End.

BOUTIQUE
Le Week End
COLLECTIONS POUR FEMMES ET HOMMES



148, rue Principale Ouest, Magog
t.819 843-8212

294967

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION



FÉLICITATIONS À M. JEAN-CLAUDE DEMERS

M. Demers, client de Mazda de Sherbrooke et nouveau propriétaire d'un Mazda 2010, s'est vu remettre un crédit-voyage de 1 000 \$ par M. André Sainclair, directeur général et associé, durant «L'ÉVÉNEMENT TOUT EN PUISSANCE»!

Nous remercions toute la clientèle qui est venue profiter de la vente «TOUT EN PUISSANCE» chez Mazda de Sherbrooke.

Un franc succès grâce à vous!

292264



CE SOIR

30 MILLIONS \$

APPROXIMATIF

18ans+

lotoquebec.com/lottomax



295114

Les allégations s'accumulent au sujet de l'ex-ministre Helena Guergis

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — L'ancienne ministre d'État à la Condition féminine Helena Guergis est intervenue en faveur d'une entreprise avec laquelle son mari Rahim Jaffer voulait faire affaire, en écrivant une lettre portant l'entête de son bureau de députée à un conseiller municipal de la circonscription de Simcoe, en Ontario, l'an dernier.

L'entreprise en question, Wrigth Tech Systems, se spécialise dans la transformation des déchets organiques en biodiesel et tentait de vendre ses services à la circonscription de Simcoe, aux prises avec un problème de gestion des déchets.

Le quotidien *The Toronto Star* révèle dans son numéro d'aujourd'hui que Mme Guergis a fait des efforts pour promouvoir les intérêts de cette entreprise alors que son mari, ancien député conservateur d'Edmonton défait aux élections fédérales de 2008, croyait pouvoir s'y associer, lui qui avait déjà fondé une entreprise, Green Power Generation Corp., l'an dernier.

Le conseiller municipal à qui Mme Guergis a envoyé la lettre se nomme Tony Guergis et il est, en fait, son cousin. Wright Tech Systems n'a finalement pas obtenu de contrat de la circonscription de Simcoe.

Mme Guergis s'est toujours défendue jusqu'ici d'avoir utilisé son poste d'élue pour venir en aide à M. Jaffer. Le code d'éthique régissant la conduite des ministres et des députés leur interdit d'intervenir auprès de personnes ou d'organisations pour favoriser les intérêts de leurs proches ou de leurs amis. Mme Guergis et M. Jaffer n'ont pas voulu commenter les informations du *Toronto Star* hier.

Les allégations de toutes sortes s'accumulent donc au sujet de l'ancienne ministre d'État à la Condition féminine, congédiée du cabinet et expulsée du caucus conservateur par le premier ministre Stephen Harper la semaine dernière.

M. Harper a décidé de montrer la porte de sortie à la députée ontarienne après que des allégations sérieuses et crédibles eurent été portées à son attention, la semaine dernière, par une tierce partie. M. Harper a confié ces allégations à la Gendarmerie royale du Canada, mais il a refusé de les rendre publiques.

Hier, le *Toronto Star* a révélé que cette tierce partie est le détective privé Derek Snowdy,



Helena Guergis s'est toujours défendue jusqu'ici d'avoir utilisé son poste d'élue pour venir en aide à son conjoint.

qui enquêtait depuis au moins 18 mois sur Nazim Gillani, homme de Toronto avec qui M. Jaffer voulait faire des affaires et qui doit répondre à des accusations de fraude.

Soirée festive

Dans une entrevue au *Toronto Star*, M. Snowdy a soutenu avoir été informé par M. Gillani que Mme Guergis aurait participé à une soirée festive au cours de laquelle de la cocaïne aurait été consommée et où des prostituées de luxe se trouvaient. M. Snowdy a aussi dit avoir été informé par M. Gillani que Mme Guergis et M. Jaffer auraient formé trois sociétés à numéros au Belize, reconnu comme un paradis fiscal, dans le but d'éviter de payer

leur dû au fisc.

Par l'entremise de son avocat, Howard Rubel, Mme Guergis a nié avec véhémence ces allégations. M. Rubel est le même avocat qui a défendu Rahim Jaffer dans sa cause de conduite avec facultés affaiblies et possession de cocaïne. Cette cause s'est soldée il y a quelques semaines par un plaidoyer de culpabilité de M. Jaffer sur la seule accusation de conduite dangereuse.

Interrogés hier par les trois partis de l'opposition aux Communes au sujet de ces nouvelles allégations, les conservateurs se sont bornés à dire que le dossier avait été remis à la GRC.

«Je ne sais pas si elles (les allégations) sont vraies. Le premier ministre ne sait pas si elles sont vraies. Et le député de l'opposition ne sait pas si elles sont vraies. C'est pourquoi le premier ministre a fait ce qu'il fallait faire en confiant le dossier à la GRC», a affirmé le ministre des Transports, John Baird. (*La Presse*)

sports
experts®
CARREFOUR DE L'ESTRIE

samedi
Le 17 avril
on donne notre
20%

Obtenez 20% de rabais sur notre prix étiqueté* sur la marchandise† en magasin.

*Excluant les produits à prix déjà réduits.

sports
experts®
sportsexperts.ca

CARREFOUR DE L'ESTRIE
819 346-5286

*Excluant les services d'atelier, les chèques-cadeaux, les cartes-cadeaux, les achats effectués antérieurement, les cartes-rabais, les livrets de rabais, les offres de tierces parties, les mises de côté, les commandes spéciales et les billets d'événements.

Cette promotion d'un jour débute le 17 avril 2010. Les rabais de cette annonce sont en vigueur seulement le samedi 17 avril 2010. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, SPORTS EXPERTS® fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre.

©Marque déposée de Le groupe Forzani Itée.



Dre Sylvie Fortier,
médecin de famille

Après 33 ans de pratique médicale, je désire annoncer à tous mes patients l'arrêt prochain de mes activités professionnelles comme médecin de famille. À compter de la fin juin 2010, je relèverai d'autres défis et découvrirai de nouveaux horizons.

D'ici là, soyez assuré que je ferai tout ce qui est en mon possible - malgré la pénurie de médecins de famille - pour que mon poste soit remplacé afin que vous puissiez bénéficier d'un suivi de qualité. Prenez note que tous les dossiers médicaux demeureront à la Clinique médicale de Rock Forest, et que des résumés de votre dossier pourront vous être remis sur demande.

Je tiens à vous remercier de m'avoir fait confiance durant toutes ces années.

Prenez bien soin de votre santé!

308353

Le problème: les cachotteries



JEAN-GUY DUBUC

Collaboration spéciale

Selon le dictionnaire, des cachotteries sont des secrets de peu d'importance. Ou perçues comme tels. Mais qui un jour prennent de nouvelles dimensions. Pas graves, d'autant plus que personne ne le saura, croit-on naïvement...

C'est ce qui se produit présentement. À plusieurs niveaux, dans différents domaines. C'est partout pareil. Par exemple, dans l'Église : au Vatican, dans des diocèses; mais aussi dans les gouvernements, à Ottawa ou à Québec. Ça commence par des négations, puis des demi-vérités, suivies de prétextes, d'insinuations envers les uns et d'accusations envers d'autres. On est loin de la transparence qu'on croit nécessaire à la crédibilité des personnes, et des institutions, encore moins. Il y a un prix à payer.

Par qui commencer? Disons par la crise que traverse l'Église catholique ces temps-ci. Il y a un bon moment que des prêtres de certains diocèses étaient accusés de pédophilie. Leurs évêques avaient fermé pudiquement leurs yeux, avaient fait semblant de ne pas savoir pour éviter le scandale. Résultats : des centaines de millions de dollars de compensation aux victimes. Et des centaines de millions de catholiques déçus, blessés. Parce qu'ils apprennent une réalité décevante, d'une part; et qu'on leur a cachée, d'autre part.

Le pire, c'est que dans les cachotteries, il y a souvent une partie fautive et une partie vraie. Les proportions varient. Ce qui reste, finalement, c'est le sentiment d'avoir été dupé : le faux l'emporte sur le vrai.

Allons ailleurs. À Ottawa, le premier ministre entretient la cachotterie. La dernière concerne la ministre Helena Guergis : le chef du gouvernement lui retire son ministère et passe son dossier à la Gendarmerie royale. Plutôt exceptionnel comme procédure. Pour quelle raison? Vous ne le saurez pas, les enfants.

À cause de son mari aux activités louches? À cause de ses erreurs personnelles? Le silence de M. Harper, ses cachotteries, ne servent qu'à diminuer la réputation de deux personnes, de son gouvernement, de son intégrité personnelle. Quand il est évident que l'on veut cacher des choses, on soupçonne les pires. Le chef du

gouvernement, autrefois apôtre de la transparence, ne se rend pas compte qu'il fait mal à l'institution gouvernementale, château fort de la démocratie.

Troisième lieu troublé par les cachotteries : le gouvernement de Québec. Là, la tendance populaire est de croire de plus en plus au mensonge.

Ça commence par des négations, puis des demi-vérités, suivies de prétextes, d'insinuations envers les uns et d'accusations envers d'autres.

Sondage Angus Reid-La Presse: «Quel est le plus crédible? Marc Bellemare? – 58 %; le gouvernement Charest? – 11 %.» Ou encore: «Qui ferait le meilleur premier ministre du Québec? Jean Charest? – 15 %; Pauline Marois - 25 %.» Alors que la chef péquiste n'a rien fait, depuis un long moment, pour se mériter de nouveaux appuis. Son avance n'est pas liée à la performance de son action, mais plutôt à la désaffection du chef du gouvernement pris à partie par son ancien ministre de la Justice. Pourquoi?

Par des cachotteries, qui vont des manigances de la ministre de l'Éducation en faveur des écoles juives jusqu'au refus d'une enquête publique sur les relations du monde de la construction avec le gouvernement. Ce que l'on a cru, un moment, un problème montréalais est bientôt apparu comme une situation répandue partout au Québec; même que le milieu de la construction aurait un pouvoir sur le gouvernement; plus encore, qu'il pourrait influencer la nomination des juges...

Une enquête policière à Montréal n'a pas satisfait les observateurs plus aguerris; l'enquête publique sous la présidence d'un juge hors de tout soupçon de partialité ne satisfait pas encore; son mandat n'éclairera pas la situation ambiguë actuelle ou passée.

Résultat: le gouvernement perd sa crédibilité à 85%. À cause de cachotteries qu'on a crues insignifiantes; qui ont grossi au point de miner la crédibilité des personnes. Donc de l'institution; donc de la démocratie elle-même.

Tout ce qu'on peut espérer, aujourd'hui, c'est le retour au respect de nos institutions et à ceux qui les dirigent.

Michel Bastarache présidera la commission d'enquête publique sur le processus de nomination des juges



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Mauvaise passe pour Charest

Il semble bien que, selon les sondages du moment, Bellemare inspire davantage confiance que Charest. On croirait un ex-politicien frustré plus qu'un premier ministre qui a pourtant obtenu la confiance d'un bon nombre de Québécois, il y a tout de même pas si longtemps. Faut-il s'en étonner? Certainement pas et pour des facteurs qui peuvent différer selon les objectifs visés par ses détracteurs.

D'abord, les gens au pouvoir, surtout si cela fait trop longtemps, sont aisément critiqués et jugés sévèrement. Plusieurs de nos ex-élus pourraient en témoigner quel que soit le parti politique auquel ils appartenaient. Or, à la fin de son présent mandat, Jean Charest

aura été le premier ministre à avoir gouverné le Québec pendant le plus grand nombre d'années, sauf Maurice Duplessis.

Le Parti québécois, l'opposition officielle, et c'est son rôle, talonne ces temps-ci le gouvernement Charest sur de nombreuses allégations. Bien que celles-ci restent à être prouvées, elles fournissent des armes de choix à qui cherche à discréditer le pouvoir en place. Le PQ étant aidé dans sa croisade par des médias agressifs, les Québécois semblent être portés à prendre comme des faits démontrés ce qui ne sont encore que des accusations.

Ce qui se passe actuellement n'a rien pour rehausser la crédibilité de la classe politique. Tous nos élus en sortent perdants. Il

faudrait être dupe d'envisager un avenir intéressant pour des candidats de prestige. Oser aujourd'hui être du côté de Charest sur la place publique c'est risquer la lapidation. D'ailleurs, s'il a des défenseurs, ceux-ci se font très discrets. Reconnaissons cependant que, bien qu'il traverse une mauvaise passe, il se bat comme un lion. Il a la couenne dure, ce politicien de carrière. Il sait d'expérience que dans cet univers-là, le vent tourne. C'est probablement cette conviction qui le tient debout dans la tourmente.

Benoît Descôteaux
Montréal

Un sac vide

Marc Bellemare vide son sac vide. Cet homme n'a aucune crédibilité. C'est la raison pourquoi il exige de Jean Charest de lui permettre de s'exprimer devant une commission parlementaire dont il aurait l'immunité, lui permettant de dire ce qu'il veut, sans risquer d'être poursuivi en justice.

John Sharpe
Coaticook

APPEL DE CANDIDATURES

le mérite
ESTRIEN

Vous connaissez une personne dont les exploits, les réalisations ou l'implication dans le milieu font en sorte qu'elle mérite d'être reconnue. Proposez la candidature de cette personne au comité de sélection du Mérite estrien par le biais d'une lettre de présentation ou d'un courriel à redaction@latribune.qc.ca. Vous devez expliquer les raisons justifiant sa sélection.

VENTE annuelle de liquidation d'inventaire

— fin d'année fiscale —

Quantité limitée

Démonstrateur ☒
Fin de ligne ☒

SONY FULL HD 1080P Blu-ray Disc



Lecteur
Blu-ray^{MC} Disc
BDPS360

8
EN STOCK

RABAIS 50\$
148⁸⁸

LECTEUR BLU-RAY DISC^{MC}

LG ou SAMSUNG À PARTIR DE **128⁸⁸**

SONY



Mini-chaîne
avec lecteur 3 CD
• Compatible
CD-R / RW / MP3
MHCEC691

8
EN STOCK

RABAIS 50\$
148⁸⁸

RADIO D'AUTO — AMPLI — H-P

JUSQU'À 50% DE RABAIS
ALPINE — JVC — PIONEER — KICKER

YAMAHA

DOLBY TRUEHD dts-hd High Definition Master Audio



Ensemble cinéma maison 5.1

• Puissance de sortie
de 500 watts total
• 5 enceintes acoustiques
ambiophoniques
YHT292B

5
EN STOCK

RABAIS 100\$
398⁸⁸

Klipsch

Hauts-parleurs haut de gamme
Hauts-parleurs central + colonne
Caissons d'extrêmes-graves amplifiées

JUSQU'À

**50%
DE RABAIS**

SONY



2
EN STOCK

Caméscope
HMDT1

RABAIS 100\$
798⁸⁸

LG



32"
ACL
HDTV

TVHD 32"
ACL 720p
• Entrée(s) numérique(s)
HDMI
32LH20

6
EN STOCK

RABAIS 150\$
399⁸⁸

LG



42"
ACL
FULL HD
ACTUALISATION
120Hz

TVHD 42" ACL
1080p 120Hz
42LH41

4
EN STOCK

RABAIS 300\$
899⁸⁸

SONY BRAVIA



46"
ACL
FULL HD

TVHD 46"
ACL 1080p
• Entrées numériques HDMI x 3
KDL46S04

4
EN STOCK

RABAIS 400\$
899⁸⁸

SAMSUNG



55"
ACL/DEL
FULL HD
ACTUALISATION
120Hz

TVHD 55" "Edge
LED" ACL 1080p 120Hz
UN55B6000

2
EN STOCK

RABAIS 510\$
2188⁸⁸

aéropian

OBTENEZ DES MILLES AÉROPIAN^{MD}
2 \$ = 1 MILLE AÉROPIAN

Dumoulin

Audio | Vidéo | Informatique | Photo | Communications



Carte Sears acceptée

SHERBROOKE 525, Northrop-Frye, Édifice Croteau/Ureka (Voisin de Momo Sports) • (819) 565-3177

Face au Carrefour
de l'Estrie

^{MD} Aéroplan est une marque déposée d'Aéroplan Canada Inc. Conditions du financement: Les offres de financement ne peuvent être combinées. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé. Sujet à changement sans préavis. Les offres spéciales et promotions ne peuvent être combinées. Détails en magasin.

ÉRUPTION DU VOLCAN EN ISLANDE

Au Canada, les défis seront d'ordre logistique

LISE MILLETTE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — L'éruption d'un volcan en Islande perturbera encore quelques jours le trafic aérien en Europe, alors qu'au Canada un véritable défi organisationnel guette maintenant les transporteurs.

Les tâches des prochains jours consisteront principalement à réorganiser les vols annulés et à coordonner les efforts de planification dans différents aéroports, pour la plupart interreliés.

Jacques Roy, professeur au service de l'enseignement de la gestion des opérations aux HEC Montréal, a qualifié cette réorganisation de gigantesque casse-tête.

«Chaque fois que survient une perturbation, qu'il s'agisse d'une tempête, d'un épisode de verglas ou d'un autre aléa climatique, il faut ensuite prévoir de sérieux réajustements pour relancer les activités régulières et corriger ce qui a été affecté», a expliqué Jacques Roy.

De son côté, le porte-parole de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) à Montréal, Denis Chagnon, a déjà conclu à un bilan positif pour cette première étape de la crise. La réaction rapide a permis d'éviter le pire.

«Nous ne comptons aucun accident, aucun blessé alors nous avons réussi à avoir un bilan parfait d'un point de vue



ASSOCIATED PRESS, JON GUSTAFSSON

De la fumée et de la vapeur flottent au-dessus du volcan qui est entré en éruption une deuxième fois en un mois, en Islande, forçant des milliers de voyageurs à retarder leur départ ou leur retour en avion. La fumée et la cendre des volcans peuvent endommager sérieusement les avions et provoquer ainsi de dangereux accidents.

de la gestion», s'est réjoui M. Chagnon.

M. Chagnon a expliqué que les cendres volcaniques ont un effet abrasif sur un appareil, tant sur la carlingue que sur le hublot. Elles sont également nuisibles pour la visibilité et peuvent étouffer un moteur d'avion. Ces effets combinés représentent une menace très sérieuse pour

la sécurité lors des vols.

Depuis 1987, l'OACI et l'organisation mondiale de la météorologie ont mis sur pied un plan de contingence pour gérer, précisément, les situations à haut risque en matière de transport aérien. Après l'éruption du volcan, l'interruption des activités a été très efficace. Au plan humain par contre, la situation a

été plus difficile.

«Tout est là, c'est malheureux du côté des passagers, mais il faut se dire que tout le monde est sauf», a insisté le porte-parole de l'Organisation de l'aviation civile internationale.

Outre les vols annulés, certains passagers voient leurs raccordements pour d'autres départs déplacés. Un effet do-

mino complexe s'est déjà mis en oeuvre et impliquera de nouvelles réservations, la gestion des annulations et la prévision de sièges supplémentaires.

C'est précisément avec une telle situation qu'ont dû jongler les HEC l'an dernier, lors d'un concours international qui portait sur la gestion des perturbations dans le secteur aérien. Vingt-neuf équipes en provenance de 15 pays se sont disputé la première position. L'équipe du professeur Jean-François Cordeau, des HEC, l'avait emporté.

Le problème à résoudre consistait à intégrer différents niveaux de décision en cas de perturbations, que ce soit d'ordre mécanique, lors d'une grève ou en lien avec les conditions météorologiques extrêmes. L'équipe des HEC devait trouver le moyen de réaffecter de façon simultanée une flotte d'appareils et ses passagers.

Les responsables des organisations des aviations civiles doivent affronter, dans le réel cette fois, l'exercice fictif réalisé en 2009.

En raison de la fermeture de plusieurs aéroports européens, certains transporteurs aériens ont simplifié leurs procédures pour leurs clients ainsi perturbés.

Air Canada a annoncé que ses vols à destination et au départ des aéroports Londres Heathrow, Paris-Charles-de-Gaulle et Francfort ont été annulés.

Tour de globe

Prêtres accusés de pédophilie mutés à l'étranger

RIO DE JANEIRO — Au terme d'une enquête menée dans 21 pays sur six continents, l'Associated Press a découvert 30 cas de prêtres accusés d'avoir abusé sexuellement de mineurs, qui ont été mutés ou sont partis eux-mêmes à l'étranger. Certains ont échappé à toute enquête de police et ont récidivé dans un autre pays.

L'Église envoie habituellement à l'étranger les prêtres pédophiles présumés ou avérés s'il y existe un risque de scandale ou que la justice est susceptible de s'en mêler, explique Richard Sipe, ancien moine bénédictin qui dénonce cette pratique.

Des responsables de l'Église précisent que dans certains cas les prêtres sont partis d'eux-mêmes dans un autre pays, où leur nouvelle paroisse pouvait ne pas avoir été informée des accusations. Mais il arrive aussi que les responsables catholiques locaux n'accordent aucun crédit aux allégations ou estiment que les prêtres se sont amendés.

Barak Obama défend sa stratégie spatiale

FLORIDE — Barack Obama a défendu hier à Cap Canaveral son projet spatial, déjà très critiqué après l'abandon du programme lunaire Constellation, en expliquant que sa stratégie permettra de créer des emplois, favoriser l'innovation et préparer un avenir spatial ambitieux pour le pays, avec à terme la perspective d'une mission vers Mars.

En visite au Centre spatial Kennedy, à Cap Canaveral, M. Obama a annoncé que d'ici 2025, les États-Unis auront une nouvelle navette spatiale «destinée aux longs voyages afin de nous permettre d'initier les premières missions habitées au-delà de la lune, dans l'espace lointain».

«Nous commencerons par envoyer des astronautes sur une astéroïde pour la première fois dans l'histoire. D'ici au milieu des années 2030, je pense que nous pourrions envoyer des hommes en orbite sur Mars et les ramener sans dommage sur Terre. Un atterrissage sur Mars suivra», a ajouté le chef de la Maison Blanche. «J'espère être là pour le voir», s'est-il exclamé.

Afghanistan: six morts à Kandahar



ASSOCIATED PRESS, RAHMAT GUL

Trois étrangers et trois soldats afghans ont été tués dans un attentat-suicide hier soir à Kandahar, dans le sud de l'Afghanistan, a annoncé Ahmed Wali Karzai, le demi-frère du président afghan Hamid Karzai. L'explosion s'est produite dans un complexe hébergeant des sociétés étrangères, soufflant les fenêtres d'immeubles au travers de la ville. M. Karzai, chef du conseil provincial, a déclaré à l'Associated Press qu'il ne connaissait pas la nationalité des trois étrangers tués dans l'attentat. Le ministère des Affaires étrangères britannique, dont les propos étaient rapportés par l'agence de presse britannique Press Association, a dit examiner des rapports faisant état de victimes britanniques.

Le président Bakiev part au Kazakhstan

KIRGHIZISTAN — Le président déchu du Kirghizistan, Kourmanbek Bakiev a quitté son pays pour le Kazakhstan voisin hier, selon les agences de presse russe RIA Novosti. Le

gouvernement par intérim lui avait promis l'immunité à condition s'il parte.

Des témoins ont vu le convoi présidentiel partir pour l'aéroport de Jalal-Abad d'où

un avion a décollé.

Kourmanbek Bakiev se rend au Kazakhstan pour s'entretenir avec le président de ce pays, selon les agences RIA Novosti, Interfax et ITAR-Tass.

Le Canton d'Orford moins sévère avec les riverains

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Sans modifier sa réglementation sur la bande riveraine, le Canton d'Orford sera désormais moins sévère avec les propriétaires de résidences situées en bordure des lacs et des cours d'eau.

La réglementation actuelle, qui a été adoptée sous l'administration Rodier, empêche les gens de tondre le gazon sur les 10 ou 15 premiers mètres de rive, selon que la pente est abrupte ou pas, et les incite à planter à cet endroit divers types de végétaux.

Maire du Canton d'Orford, Pierre Bastien indique que la municipalité fera respecter la réglementation uniquement sur les cinq premiers mètres. Lorsque la pente est forte, on exigera que les gens s'abstiennent de couper le gazon sur une distance un peu plus grande, soit 7,5 mètres.

«La non-tonte de gazon pour que soit constitué un filtre autour des lacs n'a pas en soi de base scientifique. J'en ai cherchées et je n'en ai pas trouvées», explique M. Bastien.

Voilà pourquoi la municipalité se contentera de faire appliquer les normes suggérées pas la MRC de Memphrémagog au lieu d'être en «avant de la parade» inutilement. «Doit-on embêter les gens pour rien?» demande-t-il.

Par résolution, le Canton d'Orford propose également à la MRC de Memphrémagog de ne pas accroître ses exigences en ce qui concerne la bande riveraine en 2013, tel que cela est prévu.

Pierre Bastien souligne cependant que sa municipalité continuera de supporter les efforts des résidents en vue de recréer une véritable bande riveraine aux endroits où elle a disparu.

«Il est évident qu'il faut protéger les plans d'eau. Par exemple, on scrutera encore les fosses septiques pour s'assurer qu'elles sont conformes. On va aussi poursuivre la distribution d'arbustes aux riverains pour les

aider à *revégétaliser* les rives.»

«On recule»

Résidant du Canton d'Orford, l'environnementaliste bien connu Jean-Guy Dépôt affirme que les associations de lacs de la municipalité «ne sont pas très heureuses en ce moment. On recule au lieu d'avancer!»

M. Dépôt soutient que l'Équipe Bastien a compris, au cours des derniers mois, que plusieurs

étaient mécontents de la réglementation municipale concernant les rives. «Elle s'est servie de ça pour nuire à Pierre Rodier et son équipe», prétend-il.

Par ailleurs, l'environnementaliste laisse entendre qu'il est faux d'affirmer que l'arrêt de la tonte de gazon en bordure d'un lac ou d'un cours d'eau est sans effet positif. «La nature est très bien faite. Elle reprend ses droits lorsqu'on la laisse travailler», soutient-il.



Samedi 17 avril

Journée privilège

20%

Obtenez 20% de rabais sur notre prix étiqueté* sur la marchandise[†] en magasin.

*Excluant les produits à prix déjà réduits.



2325, King Ouest, Sherbrooke • 819 566-8882

SERRES À MAGOG

Le projet franchit une nouvelle étape

MAGOG — Un comité a été formé pour bien évaluer et éventuellement faire évoluer le projet de production de légumes en serres proposé par le député de Brome-Missisquoi, Christian Ouellet.

Au sein du comité, on retrouve des représentants de la Banque alimentaire Memphrémagog ainsi que du Carrefour du partage de Magog, qui pourraient chapeauter le projet. Des citoyens, dont l'ex-conseillère municipale Jocelyne Mongrain, appartiennent aussi au comité.

«On s'est fait dire que des serres à Magog, c'est réaliste, déclare Christian Ouellet, dont le projet a été analysé lundi lors du deuxième Forum citoyen de la MRC de Memphrémagog. Il faut commencer à établir les besoins.»

L'objectif n'est pas de créer une entreprise privée traditionnelle pour produire des légumes en serres, mais plutôt de miser sur un type d'organisation correspondant à l'économie sociale, telle une coopérative.

Associé aux démarches qui ont été enclenchées, le directeur de la Banque alimentaire Memphrémagog, André Châtier, soutient qu'il s'agit d'un projet «bien plaisant», notamment parce qu'il entraînerait de la création d'emplois.

La Banque alimentaire Memphrémagog ainsi que le Carrefour du partage de Magog deviendraient des clients de l'organisme qui serait chargé de la production de légumes. Il est possible que les légumes soient vendus au grand public.

— Jean-François Gagnon

[†]Excluant les services d'atelier, les chèques-cadeaux, les cartes-cadeaux, les achats effectués antérieurement, les cartes-rabais, les livrets de rabais, les offres de tierces parties, les mises de côté, les commandes spéciales et les billets d'événements.

Cette promotion d'un jour débute le 17 avril 2010. Les rabais de cette annonce sont en vigueur seulement le samedi 17 avril 2010. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, SPORTS EXPERTS® fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre.

®Marque déposée de Le groupe Forzani Ltée.

Pourquoi Robinson pourrait perdre en appel

RENÉ LEWANDOWSKI

MONTREAL — Bien sûr, pour lui, il vaudrait mieux qu'il gagne, mais si jamais Claude Robinson devait perdre la bataille juridique qui l'oppose à Cinar et Cie, il pourra au moins se consoler à l'idée qu'il aura remporté la guerre de l'opinion publique. Grâce à l'appui de la population, le créateur est en effet maintenant mieux armé financièrement pour poursuivre son combat devant les tribunaux. La campagne de financement lancée la semaine dernière par plusieurs de ses amis lui aura permis d'amasser plus de 260 000 \$.

Cet élan de sympathie, l'homme le doit à sa bonhomie naturelle, à son courage, à sa ténacité et, bien entendu, à sa spectaculaire victoire remportée en août dernier en Cour supérieure, alors que le juge Claude Auclair lui a donné raison sur toute la ligne, traitant même ses opposants de bandits et les condamnant à lui verser 5,2 millions dollars, plus les intérêts.

Mais aussi claire qu'a été la victoire de Claude Robinson, elle n'en demeure pas moins une première étape; il reste le droit d'appel, dont se sont prévalus ses opposants.

Au bout du compte, le procès Robinson contre Cinar et Cie va se régler sur des questions de droit et c'est très bien ainsi.

En Cour d'appel, le jugement Auclair sera attaqué sur plusieurs fronts. Les avocats des opposants remettront notamment en question le montant des dommages accordés et la responsabilité civile personnelle de certains des appelants. Mais le gros point sur lequel les trois magistrats du tribunal devront se pencher est celui concernant les droits d'auteur. Ils devront répondre à la question suivante: y a-t-il eu violation de droits d'auteur de Claude Robinson?

Manifestement, le juge de première instance a tranché que oui, mais avec leurs arguments, les avocats Pierre Y. Lefebvre, Alain Y. Dussault et Silviu Bursanescu, du cabinet Fasken Martineau, vont tout faire pour ébranler le premier jugement.

Entre autres, les avocats de Fasken soutiennent que, pour définir le projet *Curiosité* que le juge n'aurait pas dû tenir compte des brouillons du créateur pour déterminer le plagiat; il devait s'en tenir à la version définitive. (*La Presse*)



LA PRESSE, ANDRÉ TREMBLAY

Xavier Dolan effectuera un retour au Festival de Cannes alors que son deuxième film, *Les Amours imaginaires*, a été sélectionné pour le volet «Un certain regard».

De retour à Cannes

ALAIN MARTINEAU

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Heureux de retourner à Cannes pour y présenter son deuxième film, le réalisateur Xavier Dolan préfère dire qu'il s'agit d'une autre aventure qui commence plutôt qu'une aventure qui se poursuit.

L'étoile montante du cinéma québécois, âgé de 21 ans, effectuera un retour au Festival de Cannes alors que son deuxième film, *Les Amours imaginaires*, a été sélectionné pour le volet «Un certain regard».

Dolan préfère parler d'une «autre aventure» puisque son deuxième long métrage, dont il termine la post-production, est fort différent de *J'ai tué ma mère* qui lui a permis de rafler trois prix à Cannes en 2009. Il souhaite éviter tout débat portant sur la comparaison des deux films.

«Ce n'est pas la même chose, a dit Dolan, en entrevue à La Presse Canadienne, quelques heures après que la nouvelle soit tombée. Ce n'est pas le même film, pas le même genre. Je le prends comme une expérience dissociable de la première. Je ne tenais

pas pour acquis de voir le film choisi, surtout pas en sélection officielle. Alors je suis content d'intégrer ces rangs-là.»

«C'est une autre catégorie et aussi une façon d'éviter l'écueil de la comparaison. *J'ai tué ma mère* est une histoire dramatique racontée avec humour. Là, c'est un film de jeunes adultes, plus léger, plus frivole. Au niveau de l'exécution il y a amélioration par rapport à mon premier film. J'espère ne pas avoir fait les mêmes erreurs de débutant», a-t-il indiqué.

Très différent

Dolan en a même rajouté pour bien signifier ces différences.

«Le ton, la lumière, le propos, c'est différent. C'est moins dense, moins viscéral, moins suffoquant, moins huis clos que mon premier film centré sur deux personnes. Là, c'est l'amour «at large»» a-t-il expliqué.

Cette deuxième visite consécutive dans le tourbillon de Cannes, dans la cour des grands cinéastes de ce monde, l'enchanté au plus haut point.

«Cannes, c'est plus important qu'un gala ou une cérémonie.

Oui, il y a un palmarès, mais ce qui m'intéresse, ce sont ces rencontres annuelles importantes de la communauté cinématographique mondiale. C'est un rendez-vous très important, et pouvoir faire partie de ce que les gens de Cannes considèrent le cru annuel, ça me flatte énormément» a-t-il ajouté.

«Ce qui m'intéresse, c'est le plan humain, c'est que des gens à Cannes disent: «on considère le film, on l'aime bien, on va le prendre». Ça me motive dans ma démarche, ça me guide dans ma carrière», a conclu le jeune cinéaste, qui était aussi heureux de voir l'équipe du film *Polytechnique* rafler plusieurs prix Génie, événement qui récompense les artisans du cinéma canadien.

Pas de dilemmes

«*Polytechnique* a été formidablement bien exécuté, très fort par moment, bien interprété. Je suis content pour eux. Si j'avais été en nomination, j'aurais souhaité que ce soit ça qui arrive quand même. J'aime mieux que *Polytechnique* gagne par discernement, par justice plutôt que

moi qui gagne et qui se demande si je l'ai emporté par compassion. En étant écarté, on n'a pas ces dilemmes moraux-là», a-t-il souligné.

«J'ai gagné ici au Québec et ailleurs dans le monde. Je suis encore sur cette transe-là et ça me suffit. Je ne fais pas ça pour gagner des prix. Je veux toucher les personnes avec mes films», a-t-il conclu.

À la remise des prix Génie lundi dernier, Dolan a toutefois mérité le Prix Claude-Jutra remis à un cinéaste qui en est à un premier film. Mais il était absent de la cérémonie.

À Cannes, la nouvelle oeuvre de Dolan sera le premier film canadien à être présenté dans le volet «Un certain regard» depuis *Atanarjuat, l'homme rapide* de Zacharias Kunuk, en 2001.

Son nouveau film qui met aussi en vedette Monia Chokri, Niels Schneider, Patricia Tulasne et Anne Dorval, prendra l'affiche au Québec le 11 juin.

Produit par Xavier Dolan, Daniel Morin et Carole Mondello, le film sera distribué par Remstar en collaboration avec Alliance Vivafilm.

Un hommage et une première avec Estria

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les membres d'Estria ont été très attristés par le décès du compositeur québécois Jacques Hétu en février dernier. Sur son album *Petite suite maritime* (2008), la formation avait enregistré le renommé *Quintette pour instruments à vent, op. 13* du disparu. Les musiciens ont même discuté avec le compositeur pour qu'il leur écrive une nouvelle oeuvre.

«À ce moment-là, il était très occupé par des commandes de pièces symphoniques. Mais il était intéressé par notre offre et prévoyait s'y atteler après», raconte la clarinettiste Pauline Farrugia.

Pour rendre hommage au compositeur et à son grand apport au classique contemporain, Estria jouera le très bel *Adagio* du *Quintette op. 13*, en ouverture de son dernier concert de la saison, vendredi à la salle Bandeen. Un concert dense, comportant des oeuvres classiques de Beethoven et Brahms (à la sauce Estria, toutefois) ainsi que la création d'un tout nouveau quintette, écrit par quelqu'un de chez nous.

La compositrice Isabelle Panneton, professeure à l'Université de Montréal, a en effet terminé la commande d'Estria. Baptisée *Trouble-fête*, la pièce est le tout premier quintette à vent signé par la Sherbrookoise d'origine.

«C'était un défi pour elle. Isabelle a écouté plusieurs de nos pièces favorites avant de se mettre à l'écriture. En 2009, nous avons joué le premier mouvement en concert, mais elle l'a retravaillé et ce n'est plus la même chose aujourd'hui. Son écriture est très intéressante. L'oeuvre est faite de longues lignes, de notes tenues, séparées par de petits ornements. Le plus souvent, les instruments se suivent l'un l'autre au lieu de jouer ensemble.»



Michel Bettez (basson), Pauline Farrugia (clarinette), Étienne de Médicis (hautbois), Nadia Labelle (cor) et Kate Herzberg (flûte), alias le quintette Estria, reçoivent Cheryl Stroud (piano) et Chantal Dodier (saxophone) pour leur concert de ce soir à la salle Bandeen.

À leur manière

Estria recevra deux invitées pour ce concert. D'abord la pianiste Cheryl Stroud, qui se joindra au quintette pour un *Divertissement* d'Albert Roussel et une transcription des *Variations sur un thème de Haydn* de Brahms, initialement composée pour orchestre. Quant au *Trio op. 11* de Beethoven, la clarinette et le piano seront accompagnés du basson plutôt que du violoncelle. Estria aime faire les choses à sa manière.

«L'oeuvre est faite de longues lignes, de notes tenues, séparées par de petits ornements. Le plus souvent, les instruments se suivent l'un l'autre au lieu de jouer ensemble.»

«C'est comme pour notre trio clarinette, hautbois et saxophone. Ce genre de formation est très rare. Mais nous aimons tellement travailler avec la saxophoniste Chantal Dodier (notre deuxième invitée) qu'il fallait trouver du répertoire. Nous allons donc reprendre la pièce *Diversions* que Stewart Grant a écrite pour nous», dit Pauline Farrugia.

Lors du concert, la bassoniste Joëlle Amar remplacera Michel Bettez, et la flûtiste Claire Marchand fera de même pour Kate Herzberg. Celle-ci doit se remettre d'un accident de voiture lui ayant laissé des raideurs au cou.

«Impossible pour elle de jouer de la flûte en ce moment. Claire la remplacera donc pour quelque temps. Nous sommes très chanceux de l'avoir, c'est une excellente musicienne, qui a déjà rem-

porté un prix Opus.»

Si tout va bien, le Trio d'anches de l'Estrie (formé de Pauline Farrugia, Étienne de Médicis et Michel Bettez) lancera son premier album l'automne prochain, sur étiquette Centredisques. «L'enregistrement s'est fait en juin 2009 au Théâtre Centennial et ce délai est un peu de ma faute. C'est moi qui dois choisir les pistes, mais j'ai été très prise par l'enseignement à l'Université Bishop's. Dès la fin du trimestre, je m'y mets.»

VOUS VOULEZ Y ALLER

Le printemps en Estrie

Demain, 20h
Salle Bandeen
Université Bishop's
Entrée: 15 \$
(aînés 10 \$; étudiants gratuit)
Billetterie: 819 822-9692

« DRÔLE. » Roger Ebert
CHICAGO SUN-TIMES

MÉCHANTE SOIRÉE!
(Version française de Date Night)

À L'AFFICHE! Consultez les guide-horaires ou visitez les sites web suivants: cineplex.com, enprimeur.ca

LES CONCERTS DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE

CONCERT BÉNÉFICE DIMANCHE, 18 AVRIL 2010, 15 H
CENTRE CULTUREL | UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

JOHANNES BRAHMS
L'ENSEMBLE VOCAL et L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE L'UdeS accompagnés de L'ENSEMBLE VOCAL AMADEUS, de choristes et de musiciens invités

EIN DEUTSCHES REQUIEM OP. 45

SOLISTES
ALEXANDRE SYLVESTRE, baryton
CATHERINE ELVIRA CHARTIER, soprano

DIRECTION ROBERT INGARI | PRIX D'ENTRÉE
ADMISSION GÉNÉRALE : 26,50 \$
ÉTUDIANTS : 16,50 \$

BILLETTS EN VENTE AU CENTRE CULTUREL
819 820-1000

www.USherbrooke.ca/musique

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

DATONI RESTAURANT

SOUPER GASTRONOMIQUE

MERCREDI 21 AVRIL
En compagnie de notre sommelier
PATRICE TINGUY et du représentant national
de la maison Masi au Canada

REPAS 5 SERVICES/ACCORD METS ET VINS
COCKTAIL DE BIENVENUE À 18H30

75\$/PERSONNE + TAXES ET SERVICE
SUR RÉSERVATION SEULEMENT
819 346-8441 OU WWW.DATONI.COM

MASI AGRICOLA

Bouffons, riez!

Séance d'orthographe

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca



Le mot «bouffe», comme dans le slogan «Vive la bouffe» chez IGA, m'agace. Pour moi, il évoque la nourriture pour chien ou une quantité indéterminée de matières comestibles improbables. Mon Robert Électrique dit oui, mon estomac dit non. Pas vous?

Richard M. Desjardins
Sherbrooke

Effectivement, ce slogan des

épicerie IGA est plus que discutable. Le mot bouffe est du registre familier et, quant à moi, n'aurait pas passé le test pour une campagne publicitaire nationale. Mais les agences de publicité sont des spécialistes de la mise en marché, pas des registres de langue. Toutefois, je n'ai pas trouvé de définition où bouffe serait exclusif à la nourriture pour animaux.

Le verbe bouffer existe dans

un registre soutenu quand on parle d'une chose qui se maintient gonflée d'elle-même. Mais l'adjectif bouffant tend à le supplanter. Aujourd'hui, les gens parlent plus naturellement d'une robe, d'une coiffure, de manches bouffantes que d'une chose qui bouffe.

D'où vient alors l'analogie avec la nourriture? Des joues, chers amis! Car une personne qui mange avidement à s'en remplir la bouche a les joues bouffantes! Il bouffe (il a les joues pleines) est donc devenu il mange gloutonnement, il s'empiffre, il bâfre.

C'est à la fin du XIXe ou au début du XXe siècle que bouffe a commencé à être utilisé comme synonyme de nourriture (la bonne bouffe), de repas (on s'est fait une petite bouffe), du fait de manger (c'est l'heure de la bouffe). Mais les dictionnaires sont clairs: le mot est encore et toujours familier.

Pour ceux qui se demandent ce qu'est alors un opéra bouffe,

il faut plutôt regarder du côté de l'italien buffa, lui-même dérivé de buffone, bouffon. Un opéra bouffe est donc un opéra lyrique léger, pas un opéra où l'on apporte son manger.

Je profite du fait que nous jasons cuisine pour répondre à Bernard Benoit, de Sherbrooke, qui demande d'où provient l'abréviation de l'once (oz). De l'ancien italien onza (on dit aujourd'hui oncia). C'est un peu normal, les Italiens savent tellement bien manger!

Langue dans le vinaigre

Avec toutes les manifestations suscitées par le budget Bachand revient la ronde des fautes d'orthographe sur les pancartes. Je ne comprends pas pourquoi les protestataires ne s'appliquent pas davantage, sachant qu'ils pourraient se retrouver à la télé.

Prenez ce slogan: Arrêter de nous vider, Charest, s'en ai assez.

Si je révèle mon incapacité à différencier le verbe être du verbe avoir, le ce démonstratif du se personnel, un verbe à l'infinitif d'un verbe à la deuxième personne du pluriel, il me semble que je risque de ne pas être pris au sérieux.

Perles de la semaine

Les perles des commandes au libraire... Des reliures qui demandent relecture.

«Le repas du guerrier», de Christiane Rochefort

«La bande des rats», de Pierre Mac Orlan («La bandera»).

«Les fesses savantes» de Moïse.

«Liliane est au lycée», d'Homère («L'Iliade» et «L'Odyssée»).

Les oeuvres complètes du marquis de Sartre.

Questions ou commentaires?
Steve.bergeron@latribune.qc.ca.

Une jeune équipe derrière le film Le Journal d'Aurélie Laflamme

ALAIN MARTINEAU
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — C'est une toute jeune équipe, des gens pour la plupart à leurs premières armes, qui s'est retrouvée dans la production du film Le Journal d'Aurélie Laflamme qui sortira

le vendredi 23 avril dans des dizaines de salles de cinéma.

De la jeune vedette du film, Marianne Verville, au réalisateur Christian Laurence, en passant par la scénariste —et auteure de la série de romans jeunesse portant sur Aurélie— India Desjardins, tous ont redoublé d'ar-

deur pour s'assurer que le film soit à la hauteur des attentes.

Laurence, âgé de 34 ans, qui a fait de nombreux courts métrages et du travail pour VRAK.TV, reconnaît avoir atteint un palier différent dans sa carrière en réalisant finalement un long métrage.

«Au coeur de tout, c'est une histoire racontée par les comédiens, des acteurs ados et des adultes expérimentés. Cela s'est fait de façon naturelle. Les plus vieux —Edith Cochrane, Pierre Gendron, entre autres— ont pris les plus jeunes sous leurs ailes. Ils ont été généreux. Les comédiens ont été bons, justes. Ça prouve qu'on les avaient bien

choisis», a-t-il souligné.

India Desjardins, qui estime que la Aurélie du film correspond à celle de ses romans, a soutenu que la présence de nouveaux joueurs a permis de créer une belle dynamique.

«On était une gang de premier film, on s'est encore plus donnés. Notre coeur battait là-dedans, il y avait de la passion. Il y avait du beau», a-t-elle confié en entrevue à La Presse Canadienne.

Mais la jeune femme, autrefois journaliste, aussi productrice associée de ce projet dans lequel elle se permet même un petit rôle, avait mis la barre haute.

«Ce qui est important, c'est

l'histoire, le message à lancer et respecter les jeunes avec de la qualité. Pour le film, il fallait aussi respecter le médium. On ne faisait pas un livre filmé. C'est pour ça que je me suis associée à Christian, un passionné de cinéma, a-t-elle précisé. Cela a donné un scénario on ne peut plus satisfaisant, dans le respect du roman.»

Ces artistes et artisans de la nouvelle génération étaient supervisés par l'équipe de Jacques Veillet de Films Vision 4.

Noem à la Fakulté

SHERBROOKE — Le gagnant des dernières Découvertes de la chanson de Magog, catégorie auteur-compositeur-interprète, est en spectacle ce soir. Vincent Vachon, alias Noem, présentera ses chansons dès 21 h, au bar La Fakulté, dans une formule acoustique.

Ce membre du groupe Banjo Consorsium a terminé récemment l'enregistrement de ses plus récentes compositions dans un studio d'Ayer's Cliff.

Gagnez un ensemble-cadeau incluant les DVD des 2 premiers films de la trilogie et un laissez-passer double pour assister à la première de l'épisode ultime!
ou l'un des 75 laissez-passer doubles pour la première!

Présentée par **LaTribune**

MILLÉNIUM 3
LA REINE DANS LE PALAIS DES COURANTS D'AIR
version française québécoise
d'après le roman de STIEG LARSSON «LA REINE DANS LE PALAIS DES COURANTS D'AIR» publié aux Éditions ACTES SUD
WWW.MILLENIUM-LEFILM.CA
VIVAFILM.COM

Le jeudi 29 avril à 19h au cinéma Galaxy Sherbrooke

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion «Millénium 3», 4204, boul. Bertrand-Fabi, Sherbrooke, QC J1N 3Y1

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Le tirage des prix aura lieu le 22 avril. Les gagnants recevront leur prix par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 16 et 17 avril.

À L'AFFICHE DÈS LE 30 AVRIL

www.vivafilm.com

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

Concert de calibre international à Eastman!

Il me fait extrêmement plaisir de vous confirmer la tenue d'un événement de calibre international ici à Eastman. En effet, nous avons le privilège d'offrir un grand concert d'une chorale mixte de 80 voix, soit la chorale CANTABILE CHOIR de Kingston, Ontario.

Le concert sera tenu à l'église Saint-Édouard d'Eastman, le samedi 17 avril prochain à 19 h30. Ces chanteurs font partie d'un groupe de chorales comptant 300 membres qui ont enregistré 6 disques compacts qui sont présentés tant au Canada qu'aux États-Unis. La chorale s'arrêtera à Eastman sur son chemin de retour d'une tournée que le groupe fera dans l'est des États-Unis. Cette chorale a reçu de nombreuses distinctions tant au niveau régional, national et s'est vue octroyer la médaille d'or lors d'un concours international tenu à Prague.

Vous n'êtes pas sans savoir que «Place du village», annexée à la Galerie, accueille également divers événements à caractères social et culturel.

La tenue de ce grand concert permettra tant aux résidents qu'aux touristes visiteurs d'assister à cet événement unique dans notre région.

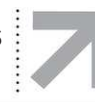
Renseignements : 450 297-4475

«KICK-ASS EST UNE EXPLOSION D'ÉNERGIE PURE!»
- Peter Travers, ROLLING STONE

KICK-ASS
RÉALISÉ PAR MATTHEW VAUGHN

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!
VERSION FRANÇAISE

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE	CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY
LES CINÉMAS RGF RGFM DRUMMONDVILLE	CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE	VERSION FRANÇAISE ET VERSION ORIGINALE ANGLAISE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS

 S&P/TSX 12211,52 7,11	 TSX CROISSANCE 1679,50 4,62	 \$ CAN 99,67 ¢ US -0,41	 DOW JONES 11144,57 21,46	 S&P 500 1211,67 1,02	 NASDAQ 2515,69 10,83	 OR US 1159,70 0,70	 PÉTROLE 85,51 -0,33
---	--	--	---	---	---	---	--



ARCHIVES LA PRESSE

Le président et chef de la direction de la Caisse de dépôt Michael Sabia a renoncé aux bonis auxquels il aurait droit pour 2009 et 2010.

CAISSE DE DÉPÔT

Les bonis des dirigeants ont rétréci

HÉLÈNE BARIL

MONTREAL — Après avoir été privés de bonis en 2008 pour cause de performance désastreuse, les dirigeants de la Caisse de dépôt ont eu droit l'an dernier à des primes au rendement beaucoup moins généreuses que ce à quoi ils étaient habitués.

Le rendement de la Caisse en 2009 a été moins bon que celui de la majorité des gestionnaires de fonds et les primes ont été calculées en conséquence, indique le rapport annuel publié hier.

Les huit dirigeants les mieux payés se sont partagé des primes de 1,1 million, comparativement à 4,6 millions lors de la dernière année faste de la Caisse, en 2007. Le rendement de 2007 était pourtant moins élevé (5,6 %), que celui de 2009 (10 %).

L'ensemble des employés ont reçu environ 20 millions en bonis, soit 52 % de moins qu'en 2007.

Le président et chef de la direction de la Caisse, Michael Sabia, n'est pas le mieux payé de l'équipe des gestionnaires. M. Sabia a renoncé aux bonis auxquels il aurait droit pour 2009 et 2010, de même qu'à sa part du régime de retraite bonifié des hauts dirigeants.

Sa rémunération totale a été de 436 154 \$. C'est deux fois moins que ce qu'ont gagné ses deux vice-présidents Claude Bergeron (917 415 \$) et Normand Provost (911 223 \$).

Pour une année complète, le salaire de Michael Sabia a été fixé par le conseil d'administration à 540 000 \$. Au cours des trois dernières années qu'il a passées à la tête de la Caisse de dépôt, Henri-Paul Rousseau a reçu une rémunération annuelle supérieure à 2 millions pour deux de ces trois années et plus

d'un million pour la troisième.

À 540 000 \$, le salaire de Michael Sabia représente seulement 16 % de la rémunération versée dans des entreprises comparables, selon les informations contenues dans le rapport annuel de la Caisse.

M. Sabia peut se contenter d'un salaire aussi modeste parce que son passage chez BCE a été plutôt payant. Il a quitté l'entreprise avec 21 millions, plus une rente annuelle de près d'un million qu'il touchera sa vie durant.

Michael Sabia a toutefois renoncé aux options d'achat d'actions de BCE auxquelles il avait droit afin d'éviter de possibles conflits d'intérêts avec ses nouvelles fonctions.

Il a aussi renoncé aux généreuses indemnités de départ prévues à son contrat et dont Henri-Paul Rousseau et Richard Guay ont bénéficié.

Le dirigeant qui a reçu la rémunération la plus élevée en 2009 est Richard Guay, qui est toujours à l'emploi de la Caisse mais qui a encaissé une prime de départ de plus d'un million de dollars lorsqu'il a quitté son poste de président et chef de la direction.

M. Guay, qui a été nommé conseiller stratégique à la suite de sa démission, a reçu un salaire de 299 423 \$, ce qui a porté sa rémunération totale à 1,5 million.

Le numéro deux de la Caisse, Roland Lescure, est arrivé au cours de l'exercice 2009 et il encaissé un salaire de 110 769 \$. Il a toutefois reçu 400 000 \$ en compensation, «des sommes auxquelles il a dû renoncer en quittant son emploi précédent».

L'autre nouveau venu à la direction de la Caisse, Bernard Morency a touché 136 250 \$ en salaire pour ses cinq mois de travail mais sa rémunération totale a été de 770 912 \$. (La Presse)

Le Canada a mieux résisté à la récession

RUDY LE COURS

MONTREAL — Le Canada aura été le moins frappé des pays du G7 par la récession de 2008-2009, tant par le recul de la production que par celui de l'emploi. Ce sont les deux critères retenus au pays pour cerner les retournements des cycles économiques.

La reprise est d'ailleurs déjà si bien enclenchée dans ces deux aspects de la vie socioéconomique que Statistique Canada statue que la récession aura duré trois trimestres seulement, comparativement à quatre pour celle de 1990-1991 et six pour celle de 1981-1982.

«La récession a été moins profonde et plus courte que dans les autres pays du G7, affirme Philip Cross, analyste économique en chef de l'agence fédérale dans une étude spéciale de *L'Observateur économique canadien* parue hier. Entre les troisièmes trimestres de 2008 et 2009, le produit intérieur brut (PIB) réel du Canada a chuté de 3,3 %, comparativement à 3,7 % aux États-Unis.»

La récente contraction économique a duré six trimestres au Royaume-Uni, cinq en Italie et quatre en Allemagne, en France, au Japon et aux États-Unis.

Dans ce dernier cas, le rebond du PIB aux troisièmes et quatrième trimestres de l'an dernier ne permet pas au National Bureau of Economic Research (NBER) de déclarer que l'économie américaine est bel et bien en reprise.

Le NBER ne le statuera que lorsque quatre conditions auront

été réunies: augmentations du revenu net, des ventes réelles et de la production industrielle, toutes liées à la croissance du PIB, ainsi que de l'emploi.

Or, la récente décroissance économique a entraîné une chute de 6,1 % du nombre d'emplois et le marché du travail est au mieux stabilisé. La dure récession de 1981-1982 avait entraîné un recul de 3,1 % de l'emploi.

Au Canada, l'emploi a connu un recul de 1,8 % durant la récession et le taux de chômage est monté à 8,7%. En mars, le niveau d'emploi n'était plus qu'à 1,4 % de son sommet de juillet 2007 et le taux de chômage est redescendu à 8,0 %.

La récession aura été moins grave au Canada en dépit de sa grande ouverture à l'économie mondialisée par l'entremise du commerce international et des marchés financiers. Pourquoi? «L'état des finances du Canada a constitué un facteur décisif au début de la récession», répond M. Cross.

Les finances publiques avaient été assainies et le Canada avait réduit considérablement la taille relative de sa dette.

On oublie parfois que, durant les années qui ont précédé la contraction, les entreprises étaient aussi parvenues à réduire à un creux historique le niveau de leur endettement. Cela explique peut-être que le nombre de faillites n'a pas augmenté, contrairement aux récessions précédentes. Durant la même période, le Canada a aussi engrangé d'importants surplus commerciaux, faisant gonfler le

niveau d'épargne du pays à 14 %, comparativement à moins de 4 % aux États-Unis.

Le Canada a pu réduire son taux d'épargne jusqu'à 5 % pour soutenir en partie ses dépenses quand la récession mondiale l'a finalement happé.

Cela a été d'autant plus facile que le crédit n'a pas tari de ce côté-ci de la frontière, en particulier le prêt hypothécaire.

La chute de la consommation au quatrième trimestre de 2008 est attribuable à l'effondrement des marchés boursiers qui a momentanément appauvri les ménages, selon M. Cross.

Reste que la récession a fait des dégâts, surtout dans la production manufacturière, bien que moins que durant les deux contractions précédentes. En revanche, le secteur primaire, l'énergie et les mines en particulier, s'est fortement retranché, alors qu'il avait continué de croître durant les deux contractions précédentes.

Dans la fabrication, deux segments surtout ont été frappés: l'automobile et la foresterie. M. Cross note cependant que leur déclin avait commencé bien avant.

Les chaînes d'assemblage de véhicules avaient produit 2,7 millions d'unités en 1999. En 2008, ce n'était plus que 2,1 millions; en 2009, 1,5 million, soit un creux de 30 ans. Alors qu'un véhicule sur deux était une voiture particulière en 1997, la proportion est passée à 98,5 % en juin dernier. (La Presse)

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 15 AVRIL

TAUX DIRECTEUR : 0,25%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	1 AN
BMO BANQUE DE MTL	-	3,00	4,35	5,85	0,25	0,05	0,05	0,75
BANQUE ROYALE	-	3,65	4,60	6,10	0,75	0,05	0,05	0,75
CIBC	-	3,60	4,60	6,10	0,10	0,05	0,05	0,40
BANQUE SCOTIA	-	4,35	4,75	6,10	0,15	0,05	0,05	0,40
TD CANADA TRUST	-	3,90	4,85	6,10	0,05	0,05	0,05	0,40
BANQUE NATIONALE	2,25	3,60	4,60	6,10	0,01	0,05	0,05	0,65
BANQUE LAURENTIENNE	2,25	3,65	4,60	6,10	0,05	0,05	0,05	0,40
BANQUE HSBC CANADA	-	4,35	4,50	5,85	0,65	0,10	0,10	0,40
CAISSES DES JARDINS ESTRIE	2,25	3,75	4,80	6,10	0,00	0,15	0,15	0,40
FIDUCIE DES JARDINS	-	-	-	-	-	0,15	0,15	0,40
Groupe Investors	2,25	3,65	4,60	6,10	-	-	-	-
PROMUTUEL	2,25	3,80	4,60	4,99	1,20	0,25	0,25	0,65
La Capitale	-	3,59	4,34	5,84	-	-	-	-

SOURCE: CANNEX

Davie met à pied une centaine de travailleurs

LA PRESSE CANADIENNE

LÉVIS — La société Chantiers Davie a décidé de mettre en place des mesures qui se traduiront dès lundi par la mise à pied temporaire d'une centaine d'employés, afin de préserver son fonds de roulement dans le cadre de sa restructuration sous la Loi sur les arrangements avec les créanciers du Canada (LACC).

Davie a annoncé hier la sus-

pension à compter de lundi des activités de production à bord du premier de cinq navires à être livrés par l'entreprise, cette mesure devant se traduire par une centaine de licenciements temporaires et des économies mensuelles d'environ 1 million \$.

Les activités de construction navale se poursuivront dans les départements d'ingénierie et de planification avec des ressources additionnelles, a cependant précisé l'entreprise, qui entend

maintenant accorder toute son attention à la conclusion du processus de restructuration en cours.

Davie a indiqué poursuivre les discussions engagées avec ses clients et partenaires dans le but d'obtenir le financement nécessaire pour compléter les cinq navires qui lui ont été commandés.

La société a également dit avoir été approchée par des investisseurs intéressés à partici-

per à sa restructuration.

Davie avait temporairement mis à pied quelque 1600 employés à la fin du mois de février, au moment d'annoncer son recours à la protection de la LACC. Environ 160 travailleurs restaient alors sur place afin de poursuivre les activités de construction navale.

Chantiers Davie doit livrer cinq navires à Cecon ASA et Ocean Hotels, des contrats totalisant 700 millions \$ US. L'entre-

prise se consacre actuellement aux trois navires destinés à Cecon ASA, des navires très spécialisés pour l'exploitation pétrolière en haute mer, dont la construction est terminée respectivement à 80, 60 et 40 pour cent.

POUR EN SAVOIR PLUS

Sur les dernières nouvelles
cyberpresse.ca



Jusqu'à dimanche

Le Salon des Générations

ÉDIFICE D'EXPO-SHERBROOKE

DE 9 H À 18 H

DU 16 AU 18 AVRIL

UNE PRÉSENTATION DE



Station du cégep

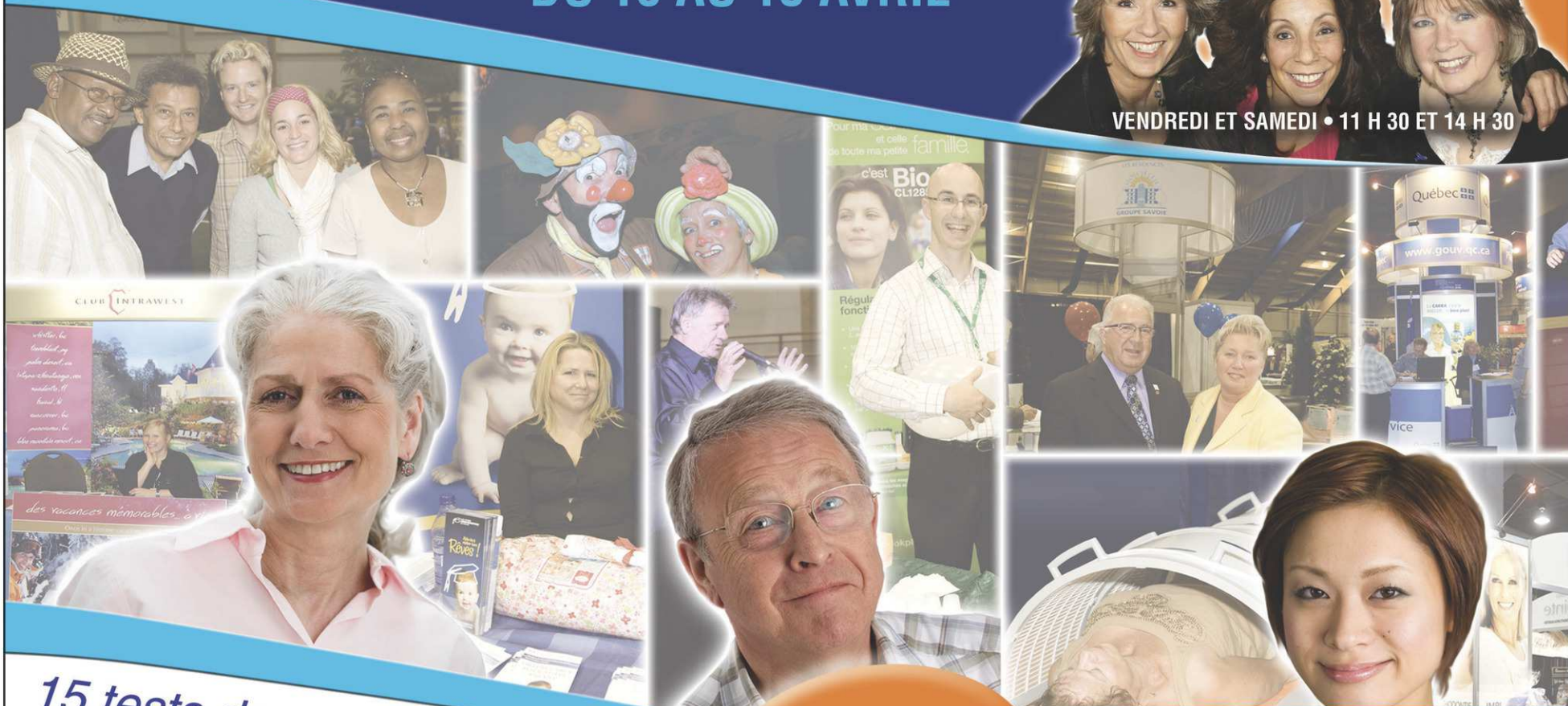
ADMISSION ET STATIONNEMENT GRATUITS

JUDI RICHARDS ET LE GROUPE

TOULOUSE

Porte-parole et en spectacles

VENDREDI ET SAMEDI • 11 H 30 ET 14 H 30

15 tests de santé **GRATUITS**COUREZ LA CHANCE DE
**GAGNER
3 VOYAGES****100 EXPOSANTS****50 CONFÉRENCES****30 SPECTACLES****5 jeux gonflables sur place**

UN VOYAGE À **CUBA**
viva Cuba

ARRIVEZ AVANT MIDI ET
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
UN SÉJOUR AU
Manoir des Laurentides

WWW.SALONGENERATION.CA

Annonces classées

PLUS DE **119 900** LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et **La Nouvelle** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

145 000\$, 4319 Marguerite Bourgeoys sect. Mi-Vallon, impeccable jumelé, fenestration abondante, rien à refaire. **819 820-7746**

A ST-ELIE, CONST. 2005, 30x32, 3 c.c., pl. flot. et céram, remise 10 x 12, piscine 15 pi., terrain 50 x 100, 187 500\$ neg **819 564-2488**

POUR VENTE RAPIDE - A VOIR!

Bungalow plain-pied 2001, très propre, puits et champs d'épuration. 1.5 acres. 3 c.c., 2 s.b., pl. bois franc et céramique, sous-sol fini, pl. céramique, foyer, garage double, verrière 3 saisons, balcon arrière en ciment avec rampe aluminium. Aucun entretien extérieur. Entrée double pavée, stat. 5 voitures, 2 remises, très bien aménagé. 285,000\$ nég. Achez du propriétaire, pas de taxes à payer. Secteur Orford. Tél: 819 847-4637.

WEEDON - BUNGALOW

3 c.c., véranda vitrée, garage. Près des services. **Tél.: 819 843-3110.**

4 MAISONS OUVERTES

VISITE LIBRE

Sam., dim., 14 h à 16 h
124, rue Darche
Maison de ville
Coup de coeur assuré.

Yvon Fortier

agent imm. affilié
Maxi ctr **819 571-9866**

295274

MAGNIFIQUE MAISON, à la campagne, à 15 min de Sherbrooke, grandes pces, bcp luminosité, 3 c.c., terrain 150 x 200 aménagé et boisé, sans voisin arrière, spacieux patio avec pergola et spa. Garage 24 x 26. Tranquillité assurée. Visite libre 17 et 18 avril, de 13h à 16h. 242 Chemin. Dearden, Westbury. duproprio.com/160927 Soir: 819 832-2105

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

2 BLOCS À 4 LOGEMENTS près du Carrefour. 4 x 4½, 4 x 5½. Construction 2001 tout brique, très propres et très bien entretenus, endroit tranquille. **Tél.: 819 572-0803**

4 LOGEMENTS en brique, secteur Fleuri-mont. Poss. propriétaire occupant. Rev. de 27 120\$/an. Prix: 318 000\$. **819 620-4741**

SHERBROOKE-EST, 668 Papineau, triplex, 2 x 5½ et 1 x 4½, revenu annuel 16 440\$, prix demandé: 199 000\$. Tél.: 819 829-1994.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDOS DE LUXE lac des Nations. Garage, ascenseur, à partir de 279 000\$. www.verrieresdulac.com **819 345-7071**

JARDIN CONDONIA, par proprio, très grand 6 pces, rez-de-ch., côté sud, 3 c.c., 2 s.b., garage + piscine int., ascenseur. **819 346-2145**

MAGNIFIQUE CONDO 6½, grandes pièces, à proximité du Carrefour, 3e étage, tout rénové et repeint, pl. céram. et flottant, grand balcon, piscine et tennis. Stat. **819 475-8350**

10 MAISONS DE CAMPAGNE

POUR VENTE RAPIDE! St-Georges de Windsor, maison de campagne, semi-rénovée, avec 3 c.c., 4½ acres de terrain, avec garage. Parfait pour personne voulant quelques animaux. Prix : 139 900\$. Tél.: 819 346-2871.

12 MAISONS MOBILES

FINI LES GRANDES RESPONSABILITÉS! Pour 97 000 \$ (nég.) habitez la plus grande maison modulaire du Domaine des 4 Pins, Sherbrooke! Complètement rénovée, 3 c.c., foyer, remise 10 x 12. Terrain loué 124\$/mois. Equip. d'entretien compris. **819 565-7338.**

MAISON MOBILE 14x68, 2 c.c., terrain 75x100, remise 8x12. 6506 rue Bromont, Sherbr. Prix : 115 900\$. Libre. **819 620-4728.**

MAISON MOBILE sur terrain loué, avec remise 8' x 10'. Libre imméd. Rue Hertel. Prix demandé: 58 000\$. Tél. 819 562-8201.

20 TERRES, TERRAINS

4 LOGIS prêt à bâtir, env., 100 x100, trav., perm., incl. Site enchanteur, vue superbe, près Bowen S. \$60 000. **Prop: 819 569-7754**

LAC AYLMER, bord de l'eau, terrain 57 000 pi., ca., prix éval., 59 950\$. **Tél: 819 564-7448.**

PETIT LAC BROMPTON 2 terrains + ou - 4000 m ca., accès au lac, érablière 150 entailles, 45 000\$/ch. **819 846-6381.**

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 35 000\$ et +. **Prop. 819 569-7754**

26 COMMERCES À VENDRE

FONDS DE COMMERCE, centre liquidation, meubles commercial et rés. + équipements restaurant. **Drummondville: 819 475-2883**

LAC MÉGANTIC

ROUTE DE CAFÉ ET EAU DE SOURCE.

350 clients établis. Incluant entrepôt 3500 pi car, 2 camions stylen cube, "lift" au propane, remorque 11 pi. Très bon revenu. Occasion unique! **Pierre Marcil**, Re/Max D'Abord www.pmarcil.com **1 877 237-5247**

ST-GEORGES DE BEAUCE. Fonds de commerce Auto-Parts, pièces et acc. d'autos et outillage neuf, prêt à opérer. **819 475-2883.**

30 BÂTISSSES COMMERCIALES

A VENDRE OU A LOUER boul. Bourque, bâtisse 3750 pi.ca., terrain 3830 mètres ca. 2200\$/mois + taxes. Libre 1er juillet. Tél: 819 565-4868.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

2 TRES BEAUX GRANDS 3½ secteur est, déneigement inclus. 389\$ et 435\$/mois. A visiter absolument. **Concierge: 819 674-1850 ou 418-334-4147** propriétaire.

5½, GRAND, LIBRE IMMÉDIATEMENT, 53 rue St-Joseph, **819 846-2235 ou 819 437-9926.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

Sur place, pour vous!
Gestion immobilière de l'estrie inc.

Vous cherchez un logement?

Faites appel à notre service de location

819 580-0813 / 819 564-1866
www.gestionestrie.com

292535 294487

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 4½ libre immédiatement, rénové, chauffé, eau chaude, 2e étage, 520\$ / mois. **819 569-4642, 819 571-6012.**

10e AVE SUD, beau 4½, 520\$/mois. Plan-chers bois franc, remise ext. Près des services, 2e étage d'un duplex. **819 345-0562.**

1130, 13e AVENUE NORD

3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. **819 564-7442.**

1175 JARDINS-FLEURIS, 3½, 4½ à partir de 625\$ / mois, tout inclus. Libres 1er juillet. **819 565-0970, 819 578-5445.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1205-1225 Jardins Fleuris, 4½, **TOUT INCLUS**, cul-de-sac, près Galeries 4-Saisons, CHUS, autobus **819 563-2832, 819 562-7564**

1470 CONSEIL, grand 4½, 575\$ / mois. Libre 1er juillet. **819 620-4728, 819 822-5844.**

1er JUILLET - 5½ TRÈS BEAUX
Rue Demers, pl. flottant, ensoleillés. 635\$-665\$ rien d'inclus. **819 822-0331**

1er MAI, 125 ALENÇON, GRAND 5½, 650\$ chauffé, eau chaude, sect. tranquille, tout le 3ième étage dans un triplex, **819 846-0231/ 819 349-6017.**

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
Le seul malaise qui puisse survenir aujourd'hui serait dérivé d'un besoin excessif de recevoir une preuve de reconnaissance. Il n'est pas nécessaire d'en faire autant en vue de vous faire apprécier. Les autres ne pensent tout simplement pas à vous encourager lorsque vous en ressentez le besoin, mais ils n'en estiment pas moins tout ce que vous accomplissez. Notre Soleil est encore en Bélier...



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
Tandis que la Lune termine de parcourir votre Signe, vous constatez que certaines restrictions qui vous contrariaient et qui vous freinaient se sont dissipées, vous accordant plus de manœuvre. Vos démarches ont maintenant davantage de chances de réussir. N'hésitez pas à demander service à une personne qui est en mesure de vous aider à obtenir des résultats encore plus satisfaisants.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN
Pour que les autres acceptent vos propositions, vous devez commencer par oser les formuler. La crainte du rejet ne vous permettra pas d'avancer et de passer outre vos propres limitations. Il existe des gens qui recherchent précisément ce que vous voudriez leur apporter, mais vous devez faire en sorte qu'ils prennent connaissance de vos intentions. La Lune arrive la nuit prochaine en Gémeaux...



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Des commentaires positifs à votre sujet peuvent faire augmenter votre niveau d'assurance, et cela est loin d'être une mauvaise chose pour autant que vous ne preniez pas toute la place. Le bien-être le plus satisfaisant sera dérivé d'un souci d'équilibre et de la prise en considération des besoins d'autrui. La proposition que vous espérez recevoir dépend grandement de votre enthousiasme à son endroit.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Au carré de Neptune en Verseau, le cycle Lunaire en Taureau risque de vous distraire. Si bref soit-il, un moment d'inattention pourrait vous mettre dans l'embarras. Efforcez-vous de ne pas être dans la lune si quelqu'un vous fait part de quelque chose d'important. Si c'est le cas, il vaut encore mieux l'admettre et lui demander de répéter que de faire semblant d'avoir compris ce qui vous a échappé.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Le cycle de la Lune dans un autre Signe de Terre, le Taureau, devrait vous apporter le calme et la stabilité dont vous avez besoin. Toutes les responsabilités ne doivent pas forcément vous incomber et vous avez parfaitement le droit de vous retirer dans un endroit tranquille afin de vous reposer. Les autres apprendront à se débrouiller tout seuls si vous ne prenez pas tout en charge à leur place.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Avec aujourd'hui un carré Lune-Neptune dans le ciel, vous devrez peut-être fournir un effort supplémentaire afin de percevoir une situation avec lucidité. C'est probablement le temps de vous défaire de certaines illusions, mais il serait dommage de les remplacer par d'autres. Il vaudra mieux attendre quelques jours pour vous faire une impression définitive de changements survenus récemment.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Tout le monde aime la flatterie, mais chacun se méfie de la franchise. En terminant de parcourir votre Signe opposé, le Taureau, la Lune passe au carré de Neptune en Verseau, et cela peut vous faire ressentir certaines remarques avec plus d'intensité. Dans un sens comme dans l'autre, vous devriez faire la part des choses et n'accorder que peu d'importance aux commentaires des autres.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Avec dans notre ciel un carré Lune-Neptune, les réponses peuvent se faire évasives. Au départ, il faudrait s'assurer que les questions ne soient pas elles-mêmes vagues ou carrément ambiguës. Il serait sage de ne pas donner à l'autre une bonne occasion de faire la sourde oreille. Si l'on vous répond en évitant le vif du sujet, il ne vous restera qu'à insister davantage.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Avec une conjonction Lune-Vénus dans un autre Signe de Terre, le Taureau, ce vendredi pourrait être marqué par certains remous d'ordre émotif, soubresauts qui ne seront d'ailleurs pas forcément désagréables. Arrangez-vous cependant pour ne pas vous placer inutilement en situation d'attente. Une initiative d'ordre artistique ou esthétique peut vous valoir de nombreux éloges.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Comme elle forme un carré avec Neptune en Verseau, la Lune en Taureau peut vous amener à idéaliser les gens. Bien qu'une première impression soit rarement trompeuse, vous devez prendre le temps de connaître quelqu'un afin de vous faire une opinion réaliste. Gardez-vous de prendre un risque irréfléchi. Si elle est véritablement avantageuse, une occasion demeurera disponible encore quelques jours.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Étant donné qu'Uranus fin Poissons subit l'opposition de Saturne fin Vierge, les modifications que vous devez apporter à votre routine afin de vous adapter à de nouvelles circonstances peuvent vous ennuyer. Cependant, vous risquez de vous y habituez plus facilement que vous ne l'anticipez; il suffit de faire preuve de bonne volonté. Cessez de penser à l'ancienne méthode et embrassez le présent.

Le sudoku

		7			9	4		
8	5					6		
			1	4	5		3	
	6	9	3					8
							9	4
		3				1		5
		6			7	9	8	
	3		4	9				
	8			1				

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1469

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

9	1	2	5	3	8	4	6	7
4	6	5	1	7	9	8	2	3
8	3	7	6	4	2	9	5	1
3	7	4	2	5	1	6	9	8
5	2	9	8	6	7	3	1	4
1	8	6	3	9	4	2	7	5
2	9	8	4	1	5	7	3	6
6	4	1	7	2	3	5	8	9
7	5	3	9	8	6	1	4	2

Par Fabien Savary

1468

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

16 avril 2010

No 2421

HORIZONTALEMENT

1. Tromper, en donnant de la réalité une idée séduisante mais fausse - Titre ecclésiastique.
2. Montagne de Grèce - *Le Maure de Venise*.
3. Qui n'a qu'un petit - Poilu.
4. Échec complet - Appuyer fortement.
5. Abhorré - Déesse jalouse.
6. Un pastis, par exemple - Il a une odeur forte.
7. Dieu solaire - Qui tombe le même jour.
8. Il est unique dans l'islam - Désavantagé.
9. Prétendre à - Qualifie un art.
10. Longue perche - Ornée de métaphores.
11. Complètement entouré - Était versée à l'Église.
12. On y place une balle - Fakirs.

VERTICALEMENT

1. Dénonciation.
2. Circule au Japon - Reposant.
3. Où il entre de l'antimoine - Débarrasse de certains parasites.
4. Embusqué - D'un rouge-brun.
5. Qui convient au sujet - Roue à gorge.

6. Creusée - Prise de lutte - Du verbe aller.
7. Se disait à la fin de la messe - Ruses.
8. Marque l'admiration - Personnes semblables.
9. Laisse aller son imagination - Fruit ou projectile.
10. Économise avec excès - Fait quelque chose.
11. Pronom personnel - Bien après le premier.
12. Qui est proche de la fin - Carabosse, Mélusine et Morgane.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	X	E	N	O	P	H	O	B	E	H	A	
2	E	T	O	N	N	E	A	P	P	E	L	
3	R	A	M	E	E	C	H	I	A	L	E	
4	O	P	R	U	T	H	L	I	E	R		
5	P	E	R	E	R	I	D	E	E	T		
6	H	A	U	D	E	L	A	N	E	E		
7	I	R	I	S	S	I	D	A	T			
8	L	A	P	E	E	S	A	C	H	A	T	
9	E	D	O	V	E	S	I	C	U	L	E	
10	S	E	N	T	I	U	S	U	R	E	S	
11	A	C	A	D	I	E	S	O	N	T		
12	Q	U	E	U	E	E	V	E	N	T	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

EGLISE - Un mot de 10 lettres

P	C	N	O	R	T	N	A	R	T	H	E	X	E	N
O	C	O	U	R	A	O	A	T	E	M	P	L	E	O
R	O	C	E	D	D	B	L	E	R	N	B	C	R	R
T	E	S	E	N	A	E	A	E	I	A	O	H	T	T
E	O	R	O	T	R	I	L	Q	G	T	I	C	N	A
R	B	K	I	O	E	E	S	Y	U	N	S	I	I	P
V	A	R	C	A	E	L	I	O	T	E	A	O	C	E
U	N	O	T	C	U	E	G	L	I	S	E	V	H	E
E	C	H	R	R	R	Q	T	O	U	R	A	C	E	J
O	O	O	I	O	O	E	I	A	U	T	E	L	P	O
S	I	B	R	T	M	U	R	L	G	V	R	C	L	S
X	A	A	U	E	A	B	A	K	E	E	O	I	A	E
T	N	F	N	R	N	E	U	Q	I	R	B	U	N	P
T	H	O	D	E	E	S	S	E	I	I	R	O	T	H
E	S	C	U	L	P	T	U	R	E	T	A	B	L	E

Solution du dernier problème : TRESSE

16 avril 2010

No 2388

ABAQUE
ACROTERE
ANGELOT
ATHOS
AUTEL
BANC
BATIR
BOIS
BRIQUE
CINTRE
COUR
CROIX
DAIS
DECOR

DEESSE
EGLISE
ETAGE
EVECHE
FUT
GABLE
HOSTIE
ICONE
JOSEPH
KABA
KONDO
LIERNE
LUTRIN
MUR

NARTHEX
NICHE
OEUVRE
ORANT
PATRON
PLAN
PORTE
REDAN
RELIQUAIRE
RETABLE
RIBAT
ROCCO
ROMANE
SAINT

SALLE
SCULPTURE
STYLE
TEMENOS
TEMPLE
TOILE
TORII
TOUR
TRESOR
TRONC
VOUTE

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1 x 6½ près Cégep et CHUS, 1er étage, pl. bois fr., 930\$ tout incl. 1 x 3½ sous-sol, 520\$/mois tout inclus avec câble. Aspirateur central pour les 2 Tranquille. Pas d'animaux. 819 821-0218 / 819 570-5218

20 rue THÉRÈSE-LEFEBVRE, 4½ libre im-méd., 530\$ / mois. Voisin Métro Plouffe. 819 620-4728, 819 822-5844.

215, 18e avenue nord 3½, 4½ chauffés, eau chaude. Rue sans is-sue. Vue et tranquillité. 819 829-5025.

215, 18e AVENUE NORD Cul-de-sac. 3½, 4½, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 829-5025, 819 566-1745

215, rue MURRAY, grand 4½ belle vue, tranquille 819 566-8619, 819 846-4826 2½, 3½, PROMOTION, chauffés, eau chaude, frais peints, plancher neuf. 819 562-2945, 819 829-0004

2½, 4½ - 720 - 722 TRIEST 325\$ et 450\$ rien d'incl. Entrée lav.-séch., prélat, tapis, stat. Tél: 819 832-3207, 819 570-2183.

2½ À 5½ LUXUEUX et NEUFS. Espace de rangement, très éclairés. CHUS Fleurimont. Réservez le vôtre maintenant! 819 446-7800 www.carre100t.com

2½ DANS TRIPLEX, frais rénové. Près de tous les services et autobus, idéal personne du 3e âge. 335\$ / mois, eau chaude incluse. Libre 1er juillet. 819 566-1178.

2 X 3½ libres à partir du 1er juillet. Tél.: 819 345-0933.

3½, 4½, 5½, LIBRES IMM. OU JUILLET, chauffés, eau ch., plancher flottant, près Galeries 4-Saisons, CHUS. 819 346-7148, 819 820-8308.

3½, 4½, 5½, PROMOTION, chauffés, eau chaude, frais peints, plancher neuf. 819 829-0004, 819 562-2945.

3½, 4½, chauffés, eau chaude, près Galeries Quatre-Saisons, CHUS. 819 565-7757.

3½, 4½, chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

3½, 4½, LIBRES IMM. OU JUILLET, tout in-clus à 2 pas du Cégep. 819 565-5751 ou 819 562-2945.

3½ - 618 12e AVENUE NORD, 440\$/mois eau chaude fournie, libre 1er juillet. 819 564-7074, pag. 819 820-0082, cell. 819 571-1587.

★ 3 ½★ Meublé, ch. écl, eau ch. lav.-séch. 406 rue Bowen Sud. 819 345-0435 / 819 575-0765.

3½ NEUF, 650 pi ca., douche hydromassage avec sauna vapeur, air clim., moulures au plafond, pl. stratifié, près du chus, poss. ga-rage, à partir de 675\$/mois. 819 446-6120

4½, 5½, chauffés, eau chaude, près des ser-vices, autobus. 819 346-6350, 819 347-9845

4½, 5½, DANS 4 LOG. 2010 Disp. mai. Luxueux, style condo, aires ouver-tes. Près boisé. 819 823-9618, 819 572-5659

4½ chauffés, eau chaude, libre IMM. & Juillet, près école et services. 819 823-2267

4½, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS 819 562-2945, 819 829-1781

4½ DANS 4 LOGEMENTS chauffé, eau chaude, 2e étage avec balcon et stat. libre 1er juin. 819 888-1043; 819 348-9345

4½ DANS UNIFAMILIAL, 605\$/mois tout in-clus. Libre 1er juillet. Pas d'animaux. Réf. de-mandées. 819 569-2303.

4½, GRAND, 12e ave Nord, 1 stat., rien d'in-clus, pl. flot., très belle vue, tranquille, frais peint, à partir 550\$. Tél.: 819 569-8303.

4½, GRAND, style condo, vue exceptionnelle sur la ville, 700\$; 1198, Stanislas Fortier. 819 574-1083.

4½ pour 1er juillet - 7½ pour 1er août Non chauffés, modernes, pas d'animaux. 819 563-9732

4½, PROMOTION, chauffés, eau ch., plan-cher flottant, près CHUS, Galeries 4-Saisons & autobus. 819 993-1639, 819 562-2945.

4½ STYLE CONDO Près du CHUS. Tranquillité. 822 rue DES LYS, face aux Résidences Soleil. 819 346-7148, 819 566-1745.

4½, TOUT INCLUS, cul-de-sac, près Gale-ries 4-Saisons, CHUS, autobus. 819 822-3818, 819 563-2267.

579 PAPINEAU - 1240 BELVÈRE SUD 4½, libres imméd., 520\$, 500\$. 819 864-9034

5½ AVEC GARAGE, grand, dans 4 log., très belle vue sur la ville, 850\$/mois. 819 571-2433 ou 819 563-5603.

5½ CONSTR. 2009 dans 4 log., disp. 15 juin, près Hôtel-Dieu. 2 stat., 1 dans garage int., endroit tranquille. 850\$/mois. 819 822-9266.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ NEUF, 1300 pi ca, garage, air clim., dou-che hydromassage avec sauna vapeur, fini-tion intérieur impeccable, beaucoup de ran-gement. Bien diviser, vue imprenable, près du CHUS, 890\$/mois. 819 446-6120

5½ NEUFS, rue Des Tilleuls / Châteaumont dans 4 log., disp. mai, juin, juillet. Tél.: 819 346-2732 ou 819 571-2544.

5½ PCS, AVEC GARAGE, très belle vue sur la ville. Bloc de 4 log. Libre 1er juillet. 850\$ / mois. 904 rue Aubry. 819 563-5603.

5½ - RUE TRIEST, près CEGEP, école pri-maire, piscine municipale et parc, 3 station-nements. Libres 1er juillet, à partir de 590\$ / mois rien d'inclus. 819 835-9428.

5½ STYLE CONDO, très grand, const. neuve, "walk-in", 2 portes patio, 1 balcon, échangeur d'air, stat. int./ext., remise 12 x 12, 875\$. Secteur Hôtel-Dieu. Libre. 819 580-0813 ou 819 564-1866. gestionestrie.com

5½ TRÈS GRAND, LUXUEUX 4 log., constr. 2009, style condo, armoires bois, air climatisé, asp. central, remise ext. Libre 1er juillet. 819 572-5348 / 845-5348

5½ TRÈS GRANDS, HAUT DE GAMME Construction 2008, lave-vaisselle, aspirateur. 830\$ / mois. 819 563-5460, 819 570-0029.

5½, TRÈS PROPRE, 670 PAPINEAU 465\$ par mois rien d'inclus, libre 1er juillet. Tél.: 819 829-1994.

6½ - 616, 12e AVE N. 620\$/mois rien d'inclus, + gr. rangement sous-sol, 1er juil. 819 564-7074, pag. 819 820-0082, cell. 819 571-1587.

705, 13ÈME AVENUE NORD, 3 PCES et 3½ DISP. IMM. ET JUILLET, semi-meublés, 430\$ à 440\$. 819 348-1874.

945-975 Quatre-Saisons, 3½, 4½, chauffés, eau ch., plancher flottant, près Galeries 4-Saisons, CHUS 819 820-8308, 819 346-7148

APPARTEMENTS CHÂTELAINE 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude. 819 569-8236, 819 432-4347

CONDO NEUF 5½ AVEC GARAGE Style contemporain, air clim., foyer. Juin gratuit. 875\$. Tél.: 819 580-0311

DÉMÉNAGEMENT MG SUPRÊME très bon prix, excellent service, nous protégeons vos meubles. 819 571-2601 / 450 881-0247

Fleurimont (Près Quatre-Saisons) 955 Des Blés 4½ = 540\$ ch., eau ch. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

GRAND 4½ - STYLE CONDO, rénové – 510\$/mois Tél: 819 575-7549

GRAND 5½ STYLE CONDO 695\$/mois rien d'inclus. Libre 1er juillet. 819 820-7421, 819 571-9139

GRAND BALCON, l-v, asp., incl., 3½ libre mai, juill., a/c, 610\$ / mois. 5½, libre juin/juill., 800\$ à 830\$ / mois. 819 563-5460, 570-0029

LUXUEUX, IMMENSES 3½, 4½, 5½ NEUFS Style condo, armoires bois, a/c, asp. central. Rue Brûlotte près CHUS, rue des Coqueli-cots, coin Chalifoux et 11e, près Hôtel-Dieu et boul. Lavigerie. PROMOTION. 819 437-5579, 819 993-9003. www.loyersherbrooke.com

O. PROB 687 rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204.

POUR ÉTUDIANTS, log. meublés, 3½, 4½, 5½, 6½. Tél. : 819 571-5667.

Secteur Cégep Sherbrooke 1er juillet 3½ = 465\$ ch., eau ch. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

WOW! SUPER BEAUX LOGEMENTS 1 x 4½, 1 x 8½, 2 s. bains, cuisine à aire ou-verte, plancher bois franc, atelier et + encore. Quartier paisible sur 6e Avenue, près hôpital, épicerie, caisse Pop. Tranquillité assurée. Parfait pour couple retraité. 450 777-7883

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½ fraîchement rénovés. Près des autobus, à Lennoxville. 819 823-5336, 819 791-2444.

4½, 7½ SUR 2 ÉTAGES, style condo, entrée privée. Près des services, situé au 109 rue Oxford. Disp. mai, juin ou août. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

0 PROBLÈME DE DÉMÉNAGEMENT NOUVELLE CONSTRUCTION 3½, - 4½ - 5½

LOUEZ POUR JUILLET mais DÉMÉNAGEZ DURANT JUIN 1705 - Grands-Monts, intercom, concierge, buanderie, locker, pas d'animaux.

A partir de: 500\$ - 625\$ - 725\$ chauffés, eau chaude inclus 819 565-8344

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½ PROMOTION Choix multiples d'immeubles 2705 Galt ouest, app. 202 819 679-5049, 819 566-1745

1½ - 2½ - 3½ - 4½ à partir de 395\$ tout inclus Edith : 819 821-0366 Valérie : 819 821-0622

1½, 3½, 4½, 6½ Libres imméd., juin ou juillet. Chauffés, eau chaude incluse. Pas de tapis, frais peints, en-soleillés, bcp de rangement. Clientèle propre et tranquille. Pas de chiens. 819 823-5453 www.lesimmeublesrioux.com

1½, 3½, ch., eau ch., à partir de 386\$, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur 819 569-6900, 819 562-2945.

1400 KINGSTON, GRAND 4½ RÉNOVÉ, Ch., eau ch., pas d'animaux. Libre imm 560\$. Près bus 7 - 11 - 55. Tél.: 819 829-2485.

1555 Adéland -Collette, 3½, 490\$, 4½ 570\$ tout inclus, asp. central, balcon, pl. fl. Entrée lav.-séch., près services. et univ. Libre 1er juil-let. Tél: 819 563-1399, 819 345-0138.

1½ à 8½ Quelques nouveautés Bienvenue étudiants Certain log. chauffé/eau ch. Poss. semi-meublé pour petit log. Pour rendez-vous : 819 820-2286 visitez notre site web www.distributionsmatinales.com

1er JUILLET 1½ = 395\$, 3½ = 410\$, ch., eau chaude. Wellington nord 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1 MOIS GRATUIT - 4½, 5½, 3½ À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., sec-teur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

1½, SECTEUR UNIVERSITAIRE. Rénové, chauffé, eau chaude, 1 stat. Libre 1er mai. 380\$. 1061 Claire-Jolicoeur. 819 565-2859.

2245 BOUL. UNIVERSITÉ 2½-3½ disp. imm. rénovés, à 2 pas de l'UdeS. Poss meublés ou s-meublés, garage, buanderie. Prix à partir de 390\$/mois. Tél.: 514 244-0895 819 349-9671

2½, 4½, chauffés, eau chaude, près Mont Bellevue et Université, autobus. 819 562-2945.

2½ - 4½ - GRANDS - 1765 DES BOISÉS très propre, libre juillet, bien éclairé, tran-quille, chauffage, eau chaude, stat. inclus. Géré par prop. pas d'animaux. 819 569-9633.

2X4½ RUE BROOKS, 2x3½ + 1½ rue Raoul-Bruneau; 2x4½ + 1x3½, rue Alexandre. Li-bres 1er juillet. Tél. : 819 620-6221.

3½, RUE DES BOISÉS. 440\$, ch., eau ch., poêle, frigo, lav-séch., demi sous-sol. Libre 1er juillet. Enquête de crédit. 819 674-4638.

4½ - 3½ (MAI) - 2½ DANS PETIT BLOC 4½, bois, aires ouv., bien éclairé - 3½, 2½ semi-meublé avec lav.-séch. 819 823-9618

4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, ÉCLAIRÉ entrée lav.-séch. 995 Galt Ouest. 819 563-0290, 819 822-1600

4½ ENTIÈREMENT RÉNOVÉ Rue Wellington Sud, stat. 495\$/mois. Libre. Portes ouvertes de 14 h à 16 h SAMEDI Tél. : 819 347-5673; 819 347-5669

4½ GRAND, chauffé, eau chaude, internet haute vit. gratuit 1 an, 483\$ / mois. Libre 1er juillet. 819 791-0942, 819 829-9775.

4½ grand, entièrement rénové, grande gale-rie privée neuve, 3e et dernier étage: 540\$/mois rien d'inclus, libre 15 avril. 4½, 3e et dernier étage dans imm. sécurisé, 520\$/mois rien d'inclus, libre 15 mai. Grand 2½, entièrement meublé, dans imm. sécurisé, pas entrée lav.-séch., libre 5 juin, 390\$/mois rien d'inclus. Tél. : 819 829-8085.

4½, grand, entrée lav.-séch., plancher bois, cul-de-sac, proximité école, sect. tranquille, 495\$/mois. 1605 Larocque. 819 570-8067

4½ GRAND, tout inclus, pl. fl., internet haute vit. gratuit 1 an. Au pied du Mont Bellevue. 1er juillet. 595\$. 819 575-2835, 819 822-3492

4½ PETIT BLOC. Retraité ou semi-retraités bienvenus. Chauffé, eau chaude fournie. 535\$. 1er juillet. 819 678-5331, 819 864-0340

4½, RUE DES BOISÉS. 510\$, chauffé, eau chaude, rénovations récentes. Enquête de crédit. Libre 1er juillet. 819 674-4638.

5½, 1er JUILLET. Près lac des Nations, piste cyclable, mont Bellevue. Patio, air clim., pl. bois franc. Non-fumeur, pas d'animaux. Enquête crédit. 819 566-0190 (message).

* 5½ BEAUTRÉS GRAND * Dans triplex, tranquille, bien éclairé, 615\$/mois, rien d'inclus. Libre 1er juill., Faut voir! Tél. : 819 580-0379

5½ DANS TRIPLEX, rue Laroque, non chauffé, non éclairé. 530\$/mois. Tél. : 819 563-3228.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

5½ RUE BROOKS 1er étage avec sous-sol - 525\$/mois. Aussi 4½ 1er étage, rue Principale Est, à Magog. Libres imméd. Tél. : 819 620-6221

5½, rue Dubreuil. Libre 23 août 2010. Idéal pour étudiants. Pas de tapis, ensoleillé, beau-coup de rangement. Près autobus 7 et 11. 819 823-5453 www.lesimmeublesrioux.com

À 7 MIN. DE L'UNIVERSITÉ, PLACE DU PHARE, 4½ RUE PRINCE, libre imméd. 560\$, rénové à neuf. Daniel: 819 572-7700.

* APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ * Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. - 916 RAOUL-BRUNEAU 3½ chauffé, eau chaude fournie. Pas d'ani-maux. Tél: 819 348-0384, 819 823-6209.

BEAU GRAND 4½ dans triplex, près Hôtel-Dieu et cégep. 2 balcons, porte patio, asp. central, bois flottant, locker. 550\$ rien d'in-clus. 1er juillet. 819 791-4499, 819 347-5822.

BEAU GRAND 4½ MODERNE Près des services. Libre imméd. 819 821-3993, 819 432-1498 819 846-4826, 819 572-0407

Galt Ouest Juillet 3½ = 385\$, 4½ = 470\$ 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

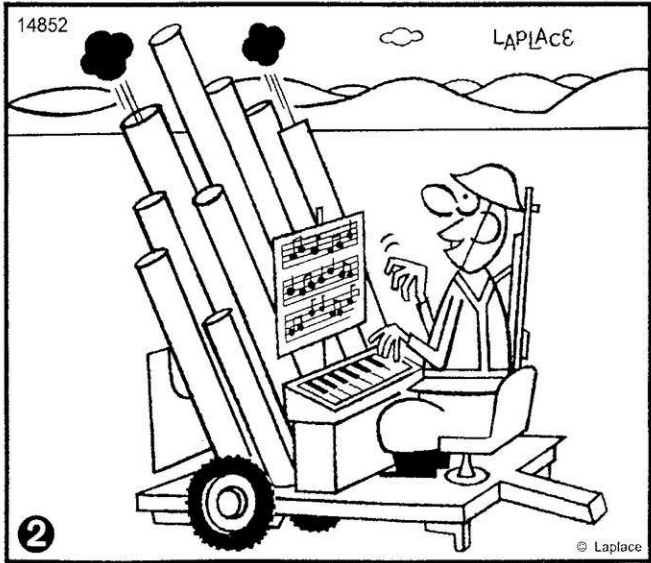
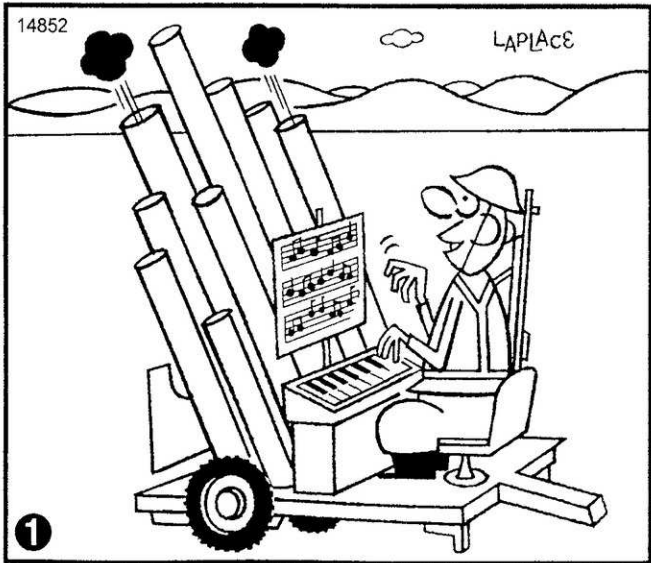
GRAND 5½, entièrement rénové. Libre 1er juillet. 565\$/mois. Internet haute vit. gratuit pour 1 an. Tél. : 819 822-3492.

LOG. pour étudiant, sur 2 étages, GRAND 5½. Info.: 819 571-5667

SECTEUR UNIVERSITÉ 1076 Louis-St-Laurent 1er juillet 3½ = 475\$ Chauffé, eau ch., poêle et frigo. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Oreille droite du soldat non indiquée. 2 Les doigts de sa main gau-che. 3 Siège incomplet sous le soldat. 4 La tige support de la partition est plus mince. 5 Le bouclier avant de la batterie est plus grand. 6 Bouche du canon de droite modifiée. 7 Horizon incomplet sous la fumée de gauche. 8 Une colline en plus à droite.

NOIHTOS

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½

BANQUE DE LOGEMENTS
Div. Gestion Gaston Lavoie
SECTEURS NORD, OUEST, EST
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...
Bureau: 745 McGregor, app. 101
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1½, 350\$ et 3½, 440\$ près parc J.-Cartier

55 rue Bryant - Repeints
Edith: 819 821-0366. Valérie: 819 821-0622

* 1er CHOIX * - JUILLET, - 3½ (buanderie sur place) chauffé, eau chaude.Près Carrefour.

819 437-7111, 819 578-2151.

1ère qualité - LIBRE IMMÉDIATEMENT : UN SEUL 3½ À 490 \$, céramique et plancher stratifié, comme neuf, très beau à voir.

1er juillet : plus qu'un seul 3½ à 490 \$ et un 4½ à 580 \$. Très beaux appartements, près de tout, tranquille, paysagé, concierge sur place. **Nathalie : 819 570-0438 ou Tommy : 819 791-1190.**

1er juillet & immédiatement

5½ = 645\$, 3½ = 485\$ chauffés, eau ch. 1195 - 1205 Cousineau / Vieux nord
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

2960 RUE SAVIO

Beau 3½, non chauffé. Libre 1er juillet.

Entrées lav.-séch. et lave-vaisselle.
Magnifique vue. Pas d'animaux.
Clientèle sérieuse. Loyer 515\$/ mois.

819 823-5453

2½ rdc, incluant stat., rue Richard. Près auto-bus, Carrefour, parc. Ménage et peinture frais faits. 415\$/mois. 1er mai. Tél. : 819 569-1453.

3½ -4½ - 5½

Immeuble propre et tranquille.615 McGregor. libres Immédiatement. 819 437-8088.

* 4½ (1200 PI CA) - 1er JUILLET *

Poss. bureau, jumelé sur 2 étages, maison de ville. Près Carrefour. 785\$. 819 569-5421.

4½ - 418 JACQUES-CARTIER NORD

Pl. flottant, céramique, 2 c.c. Libre imm. 675\$. 819 566-7492, 819 572-4645.

4½ - 5½ juil., ch, eau ch., nature, boisé, tranquille, pas d'animaux, enq. prélocation. 1441 Cousineau

819 340-0234, 819 993-4455.

4½ - APP. STYLE CONDO

2630 Prospect, 105 - 135 Candiac. imméd. et 1er juillet. 819 437-8088

4½ À SOUS-LOUER, eau chaude et chauffage inclus. Enquête de crédit. 575\$/mois. Jour: 819 574-2657; soir 819 565-5861.

4½ AU 3e ÉTAGE, bien éclairé, système d'alarme, 2 stat., remise. Planchers flottant et céram. Rien d'inclus, 620\$. 819 575-6979.

4½, BEAU - À VOIR! 580\$/MOIS NÉG.

Chauffé, eau chaude. Libre début juillet. Tél.: 819 564-5189, 819 578-4960

4½ et 6 PCES, près CARREFOUR au Faubourg du Nord

819 820-9993

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.

Info : 819 575-7834.

4½ (MAI) - 6½, 7½ LUXUEUX

Style condo, aire ouverte, 2 à 4 c.c., 1 à 2 s.b. bois, céram, près carrefour. 819 823-9618

4½, rue GROVENOR. Plancher flottant, chauffés, eau ch. 490\$. Pas d'animaux. Libres imméd et 1er mai et 1er juil. 819 822-1356.

4½ TRÈS GRAND, rue Sylvio Lacharité, bois franc et céramique, remise, 2 stat. Juillet. Jour 819 563-9732; soir: 819 565-8000

5½ - 37 RUE FRASER #1. Libre 1er juin ou juillet. 600\$, ch., eau ch., pl. bois franc. Tél. jour 819 345-5102; soir 819 574-7644.

5½, 6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénovés, chauffés, eau chaude, piscine, garage, libres imméd. À partir de 800\$. 514 519-3860

5½ BOUL. J.-CARTIER, MÉRICI ET MÉZY à partir 835\$. Style condo, pl. flottant, céramique, 3 c.c. Libres juillet.

819 566-7492, 819 572-4645

5½, HAUT QUADRUPLEx. Style condo, près Carrefour, rue Duclos, grand terrain, pl. flottant, non ch. 695\$/m. 1er juil. 819 574-5098.

5½ LUXUEUX, 2 c.c., rénové, près de tous services, rien d'inclus. Non-fumeur. Pas d'animaux. 675\$. Tél: 819 574-2669.

5½ RÉNOVÉ, PRÈS DU CARREFOUR

Plancher flottant, remise, stat., 780\$. À VOIR ! 819 679-8765

5½ RUE LANDRY, dans 6 log., style condo, très beau, tranquille, 2 stat., remise, 725\$ par mois, libres imm. ou juillet. 819 572-3597.

5½ RUE MALOUIN, près parc St-Alphonse

Rénové, céram., bois fr., 3 c.c., 2e ét., 2 balcons. 1er juillet ou avant. 680\$. 819 570-7875.

5½ secteur Paul-Desruisseaux, entrée individuelle, 2 stat., ensoleillé. Libre juillet. 700\$/mois. Pas d'animaux. 819 563-1973.

5½ - STYLE CONDO

1300 pi ca, constr. récente, rue Du Seyval, pl. chauffant, bois fr./céram., 2 stat., remise, patio, bonne insonorisation, endroit tranquille, pas de chien, non fumeur, 850\$/mois. Libre 1er juillet. 819 583-5010 ou 819 583-5255.

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

6½ beau, grand, rez-de-ch., Vieux Nord. Secteur tranquille. 3 grandes c.c., salon, cuisine, s. dîner. Libre 1er juillet. 819 820-8828.

6½ VIEUX NORD sur 3 étages, rénové, plancher de bois, foyer, cachet + +, sous-sol fini, 835\$/ mois. Libre 1er juillet. 819 347-2125

COIN DUVERNAY - PROSPECT, grand log. luxueux, 2 c.c., air clim., ascenseur, garage chauffé, système de caméras à l'entrée, dans bloc neuf. 1000\$ / mois. 819 563-5603, 819 565-3522.

GRAND 4½ entièrement rénové, entrée lav.-séch., 2 balcons, 595\$ rien d'inclus. Libre juillet. Rue Léo-Laliberté. 819 620-7367.

GRAND 4½, RUE LÉO-LALIBERTÉ à aire ouverte. Aucun tapis. 819 877-2059.

GRAND 5½ CHAUFFÉ, 2e étage, duplex rue Malouin, 705\$/725\$, aucun tapis, plafond cathédrale. Jardin. Pas d'animaux. Enquête de crédit. Tél. : 819 566-2970, 819 574-2613 .

PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY, GRAND 5½, style condo, grand balcon, poss. 2 stat., 790\$/mois chauffé. Vue sur mont Orford. Tél.: 819 822-8026, pag.: 819 573-8982.

VIEUX-NORD, 5½

690\$ non-chauffé, eau ch. fournie, Juillet. Tél. : 819 571-2515, 819 812-4300.

VIEUX NORD, grands 3½, plancher flottant, entrées lav.-séch. et lav.-vaiss., asp. central. 1er juillet. 819 566-3909, cell. 819 679-1417.

VIEUX NORD, RUE QUÉBEC, Beau 4½ pl. bois franc, imm. 6 log., disp. 1er juillet. 480\$. 819 822-3492.

52 APPARTEMENTS MAGOG

** 3½ CHAUFFÉS - 370 \$ **

buanderie, semi-meublé, écl., eau ch. fournie, tranquille, libres imméd. et 1er juillet. Aussi 4½ : 560\$/mois, entrée lav.-séch. Libre 1er juillet . 819 847-2629.

56 APPARTEMENTS AUTRES

5½, 195 rue St-Ambroise, Windsor. 515\$ rien d'inclus, petite remise, stationnement pour 2 autos. Isabelle Maurice 819 395-5173, 819 345-2587

COMPTON, grand 4½ dans maison, salon cuisine à aire ouverte, 2 c.c., walk-in, entrée lav.-séch., « locker », patio, terrain et entrée privés. Juillet. Certains petits animaux permis. 819 835-5537 ou 819 565-2812 # 248.

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. Balcons et portiques patio. 819 832-4926.

TRÈS GRAND 4½ NEUF, int. de qualité. Disp. maintenant. Poss. garage. 530\$/mois. St-Denis de Brompton. 819 345-5138.

58 MAISONS À LOUER

BEAUVOIR, MAISON DE CAMPAGNE, entièrement rénovée, 5 min.de Sherb. et CHUS, bois franc, entrée lav-séch. et lave-vaiss., porte française, 2 étages, 2 c.c. poss. de 3, grand terrain, 1er juillet. 875\$ non chauffé. Tél.: 819 846-3219.

BELLE MAISON DE CAMPAGNE, style unique, 5 min du CHUS, 4 c.c., foyer, très grande galerie, 2 pergola. Grande intimité. Libre le 1er juillet. 1200\$ / mois. 819 580-0813.

CHERCHE CHALET OU MAISON À LOUER

Sherbrooke et environs
Tél. : 819 349-6095

GRAND 6½, SECTEUR MI-VALLON

grandes fenêtres et terrain, stat. 3 autos. Libre 1er juillet. À proximité école primaire La Maisonnée. Tél.: 819 346-4540.

MAISON JUMELÉE À LOUER

Secteur Fleurimont, ch. du Cerf, près CHUS 800\$/mois, rien d'inclus. 819 820-9927.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

À VOIR ABSOLUMENT!

2 magnifiques condos 4½, très grands. 1x 3e étage, libre imméd. + 1x au rez-de-chaussée libre 1er juillet. Remises int.-ext., 2 stat. 5 min du centre-ville de Magog. Accès au lac, mont Orford, pistes cyclables, parc, école, auto-route. Tél. : 819 570-2917, 819 847-0417.

DEAUVILLE, lac Magog, 3 c.c., verrière, terrasse, 2 stat., bail annuel 895\$ / mois. Libre. 514 239-2640 / 1 866-866-7000 poste 6602.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

ST-FRANCOIS XAVIER, LUXUEUX CONDO 4½, 1er étage, finition bois franc, bcp rangement, balcon avant/arrière, air clim., remise ext., grand terrain, 2 stat., à 15 min. Carrefour. 770\$. 819 578-2333 , Michel

66 CHAMBRES À LOUER

BON PRIX \$ CENTRE - VILLE

Tout inclus + Internet - Libre immédiatement
819 674-7379, 819 345-3637

CHAMBRE GRANDE, 280\$/mois tout inclus, internet disp. Jeune propriétaire. Au 1360 Cherbourg, à 5 min de l'univ. 819 812-1308

CHAMBRES À LOUER - EST

pour étudiants ou travailleurs. Endroit tranquille. 819 562-8620 / 819 572-2822

CHAMBRES À LOUER - STYLE STUDIO

350/mois, tout fournis
Tél: 819 346-7169.

PRÈS DU CARREFOUR DE L'ESTRIE, 325\$/ mois tout inclus.

Tél.: 819 569-9291

TRÈS PROPRE, TRANQUILLE. entrée privée, câble, lav-/séch., cuisine, 10 min de Univ. de S. et 5 min Carrefour. 819 569-3495.

70 CHAMBRES ET PENSION 3E ÂGE

CHAMBRE OU RÉPIT

pour personnes en santé mentale.
Info.: 819 628-0338

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Espace commercial à louer / 2250 pi car 1950\$ / m. ch., taxes affaires, TPS, TVQ en extra. Rue Wellington, rénovation de façade prévue en 2010. Planchers chêne massif. 819 564-1866 gestionestrie.com

LOCAUX COMMERCIAUX 1000 et 3000 pi ca, au 1185, 12e ave Nord Fleurimont (salon Quilles Fleurimont). Très passant. Prix abordables. Tél. 1 819 478-0904, 1 819 474-5261.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

MINI-ENTREPÔTS

5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

SECTEUR OUEST, RUE ROY

Pour entreposage seulement. 29 pi x 29 pi x 14 pi de haut, 1 porte de garage 12 pi x 12 pi, chauffé et éclairé. Sans service. 550\$/mois + taxes. Tél. : 819 346-4527.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

2001 DODGE RAM

4x4, 5,9 litres, king cab, autom., 178 000 km. Très bonne mécanique. Tél. : 819 578-8532.

DODGE CARAVAN 1999

Moteur 3 l, 260 000 km. Bonne condition aucune rouille. Prix: 1000\$. Tél. : 819 820-7668.

DODGE RAM 4X4 2002

236 000 km, Cummins turbo diesel, 5,9 aut., tout équipé, boîte 8 pi. Parfaite condition! 12,900\$. 819 847-1346

GMC SIERRA 4X4 2005 king cab Z71, autom., 90 000 km, 16 500\$. 819 822-9099; 819 822-8014

HONDA CRV EX 2004, 134 000 km, man., tout équipé, noir, avec attache-remorque, rack sur le toit, 4 pneus d'hiver montés sur mags. 11 000\$. Tél. 819 843-1419.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

1 819 571 - 0201

Pneus usagés toutes grandeurs, pose et balancement 6\$ et plus par roue. 4 pneus 13 po, posés, balancés: 100\$. Ouvert de 9 h à 21 h sur semaine et samedi de 8 h à 16 h. Toujours sur rendez-vous : 819 846-4753

2500 PNEUS USAGÉS

Été et 4 saisons, meilleur choix en Estrie: 15\$ et plus chacun. Toutes grandeurs 12 à 20 po, échange possible. Pose et balancement électronique gratuit à l'achat. 819 347-6652

LE BAZAR DU PNEU 3000 PNEUS EN INVENTAIRE 819 347-4211

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE

Pneus neufs et usagés de toutes grandeurs. À partir de 20\$ selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Sh.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

ACURA RL 2000

3,5 litres, tout équipé, noir, moteur et pneus neufs. Tél. : 819 475-2883.

104 AUTOS À VENDRE

AUBAINE

LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

CADILLAC DTS 2001, 125,000 km., tout équipé, parfait état, en storage plusieurs hivers, 8500\$. Tél: 819 583-7063.

HONDA CIVIC 2005 man. 4 p., 112 000 km, carr. impecc. 4 mags, 4 pneus été neufs + 4 pneus hiver neufs. 7800\$ nég. 819 828-0212

LOCATION SEVIGNY

1979 King Est, Sherbrooke

05 Chevrolet Aveo 4 portes, aut., 85 000 km 4900\$

06 Ford Focus ZX4 SE, 4 portes, aut., air, 63 000 km 6900\$

06 Ford Focus ZXW, 4 portes, fam., aut., air, 102 000 km 6900\$

04 Hyundai accent GS, 2 portes, aut., air, 52 000 km 4900\$

04 Hyundai Accent GL, 4 portes, aut., 92 000 km 4900\$

06 Mazda 3 GS, 4 portes, air, vitres, 82 000 km 10 900\$

08 Toyota Corolla CE, 4 portes, aut., air, CD, 91 000 km 9900\$

07 Nissan Versa SI 5 portes, aut., air, CD, 75 000 km 9800\$

07 Toyota Yaris sedan 4 portes, aut., 108 000 km 8800\$

07 Toyota Camry LE, 4 portes, aut., air, 102 000 km 12 900\$

05 Pontiac Montana SV6, 5 portes, aut., air, 64 000 km 8900\$

06 Nissan Quest, 5 portes, aut., air, 102 000 km 10 900\$

08 Dodge Caravan Stow and Go, 92 000 km 14 400\$

Pour infos, Marc ou Dany
819 565-5555

SENTRA 2005, 1.8, 44 000 km, tout équipé, avec démarreur, très propre. 6800\$ négociable. 819 572-5265.

TOYOTA ECHO CE 2005, manuel, 3 portes, 8 roues, 90,000 km., excellent état, 6990\$. 450 297-1186.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

\$ \$ ACHÈTERAIS \$ \$

AUTOS, CAMIONS, VTT, BATEAUX, MOTORISÉS, ROULOTTES, ETC.

En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. 819 349-6095

MAZDA PRECIDIA 1996, automatique, 115,000 km., comme neuf. 2600\$. Tél: 819 569-0578, 819 437-6840.

PONTIAC SUNFIRE 1997

2 portes, autom., 2 litres, rouge, bonne condition, 600\$ nég. Mélanie: 819 578-8909.

VOLKS CABRIOLET 1989, aut., 4 cyl., moteur 1.8 l., env. 200 000 km, coupé 2 portes 4 passagers, toit et pare-brise neufs, méc. en bon état. 3800\$ nég. Tél.: 819 769-3079.

110 VÉHICULES ANTIQUES ET DE COLLECTION

DÉCAPOTABLE MIATA 1990

6800\$ nég. Aussi toit rigide 600\$. 819 842-2703, rép.

121 MOTORISÉS

ENDEAVER 2002, 40 pi., diesel, 41 000 milles, équip., 2 ext., vendre ou échanger. Faites une offre 94 000\$. Tél: 418 458-1199

MOTORISÉ 1978, 21 pi, tout équipé, moteur 350 : 4500\$. DODGE RAM 1994, 19 pi, moteur 318, en parfaite condition : 11 500\$. Tél.: 819 346-8805, 819 349-3789

MOTORISÉ CLASSE C 25 pi 2001, pneus + toit + matelas neufs, génératrice, 160 000 km, exc. cond., 24 900\$. Tél.: 819 563-0085.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

10 550\$ NÉG. POUR VENTE RAPIDE

Roulotte Coachman 30 pi, très très propre, pneus neufs, très bonne cond., avec grand «slide out». À voir ! Tél: 819 847-4637.

ROULOTTE AÉROLITE 1999, 33 pi., avec ou sans terrain. Très propre, intérieur en chêne. Cause maladie. Tél: 819 843-3652

130 MOTOS, SCOOTERS

2 «pocket bike» NEUVES, 49 CC., au prix coûtant, 200\$ chaque. Tél: 819 562-9797

KAMASAKI KLR 650 2008, 15 000 km, verte, très propre, sacoché, échappement «super trapp». 4200\$. Tél.: 819 846-4269.

SPYDER 2008

Gris, 2500 km, tout équipé. 16 900\$
Marc Dumas, 819 347-5034

132 REMORQUES

REMORQUE, PLATE-FORME 7 X 14, bonne condition, cap. 3 tonnes, 1550\$ nég. Tél: 819 562-9797.

135 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES

CANOT 14 PIEDS AVENTURE, avec moteur électrique et batterie + rames, à l'état neuf, 500\$. Tél.: 819 829-2199.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

AIDE-CUISINIER(ÈRE)

demandée pour cantine à Orford.
Demandeur Line: 819 843-8436.

AVANT LE 30 AVRIL, recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours, (formulé par 45 médecins). 1 418 405-0617, www.regimesplus.net

BOIS CONCEPT

est à la recherche d'ÉBÉNISTES

avec expérience. Qualités requises: Être autonome et consciencieux(se).

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, faire parvenir votre curriculum vitae au 3990, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 2T8 ou communiquer avec nous au 819 821-3191, téléc.: 819 821-3219 ou à groupe.comcept@qc.aira.com

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour LA TRIBUNE

dans Sherbrooke Ouest sur la rue Delorme (CO)

819 564

162 ANIMAUX

LITIÈRE D'ANIMAUX SEC

- Mélange de bran de scie et de ripe
- Livré en vrac

NOUVEAUX PRIX COMPÉTITIFS

Tél. : 819 562-0212

FOIN SEC ET HUMIDE À VENDRE
en grosses balles carrées, 1re et 2e coupe.
819 678-2585

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

CAUSEUSE EN CUIR NOIR,
comme neuf, cause fermeture de bureau,
950\$. Tél. après 18 h: 819 565-3426.

CUISINIÈRE ET LAVE-VAISSELLE de mar-
que Frigidaire, 7 années d'usure, 400\$ pour
les 2 + petit **CONGÉLATEUR** Viking, 100\$;
HOTTE de cuisinière Allure, 100\$. **TOUS**
BLANCS. Tél: 819 346-6780.

ENSEMBLE CHAMBRE À COUCHER
Complet, 8 morceaux, grandeur : King Size,
avec matelas. Pour info. 819 823-6712

POÊLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH.
À partir de 150\$ du morceau. * Pièces et
matelas. **Meubles Conseil, 819 346-7169.**

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage.
neuf et usagé Cdinformatique.ca
André et Charles: 819 571-4071

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée
Microsoft Professionnelle. Pour réparation,
entretien, formation, installation, etc.
Tél. : 819 346-5755

194 COLLECTIONNEURS

PHILATÉLISTES: vente de timbres du Ser-
vice philatélique d'Entraide de Caritas Estrie
aux Galeries Quatre Saisons le vendredi 16
avril de 9 h 30 à 21 h et le samedi 17 avril de
9 h à 13 h. Grand choix de timbres canadiens
neufs et usagés. Info: 819 566-6345.

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME

RATEAU À FOIN, Stohl, R1400S, 19 pi., ½,
simple/double hydraul., . **Pince** à balles car-
rées, 4-6½ pi., 819 563-5460, 819 574-0548

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

ÉQUIPEMENT DE CAFÉ VAN HOUTE
complet: tables, chaises, réfrigérateurs, four à
convexion, laveuse, etc. 819 475-2883.

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

TRACTEUR LANDINI 6830, 68 h.p., 2x4
avec cabine : 7 800\$. **ÉPANDEUR JOHN**
DEERE 450. SOUFFLEUSE À NEIGE Inter,
7 pi avec chute hydraulique: 1400\$. Mélan-
geur Tatz, avec balance, très propre.
Tél. : 819 563-2020, 819 572-5609

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

3000 PORTES À LIQUIDER à partir de 10\$
Lambris “ A ” ¾ po x 7 ¼ po à 99¢ le pi ca
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

MICHEL GIGUERÉ 819 432-1522
15 tonnes de sable 140\$
15 tonnes gravier 0-2 po.....185\$
15 tonnes gravier route 0-¾ po.....225\$
15 tonnes terre végétale brut.....200\$
15 tonnes terre brune tamisée.....235\$
15 tonnes concassé ¾ po.....325\$
15 tonnes concassé ½ po.....340\$
Taxes et transport inclus à Sherb. & arrond.

MINI CONTENEURS J.P
Les plus bas prix en ville.
Spécial du printemps, 250\$
819 562-0238

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

AUBAINE! Terre végétale, plus de 300 voya-
ges, chargement et transport à vos frais, sec-
teur rue Léger. 819 821-0546, François.

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplex-
sis. Terrain horticole, terre brune, sable, gra-
vier, concassé, pierre, paillis, compost, pon-
ceaux. Chargement sur place, livraison peti-
tes et grandes quantités. **819 346-9490**

228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE

MARCHÉ AUX PUCES
300 rue St-Francis (Lennoxville) le diman-
che 25 avril, 9h à 15h. Tél: 819 569-4958.

228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE

VENTE DE GARAGE/DÉBARRAS
Lennoxville United Church, 6 rue Church.
Grosse succession! Vêtements 10-12-14, bi-
joux, chaussures, sacs, couvres-lits,
etc. Lundi 19 avril de 10 h à 20 h p.m; mardi
20 avril, vend. 23 avril de 10 h à 16 h p.m.

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT au 1461
Jolliet, ext./int., beau ou mauvais temps,
vend. 16 et sam. 17 avril, 8h à 17h, dim. 18
avril de 9h à 15h. Cause: maison vendue.

VENTE DE GARAGE, MEUBLES, OUTILS,
'drum', petite remorque, etc., au 824 Ste-
Marie, sam.-dim., 17-18 avril.

232 VENTES DE GARAGE ARROND. Rock Forest, St-Elie, Deauville

4309 GATINEAU, en face de la Base plein-air
de Rock Forest, sam. et dim. (17-18 avril) à
compter de 9h. 2 lits orthopédiques, ens. de
cuisine antique, poêle, réfrig. et plusieurs au-
tres articles. Cause: départ à l'étranger.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT. Mob. cham-
bre antique, outils, articles de bateau, etc...
Aucune offre raisonnable refusée! Se présen-
ter au 5025 Gilles-Coutu, tél. 819 864-1210.

236 VENTES DE GARAGE ARROND. JACQUES-CARTIER

BEAUCOUP DE HAUTE QUALITÉ
Cause départ à l'étranger. Sam.-dim. les 17-
18 avril, de 8 h à 17 h, au 581 McGregor.
Meubles, électros, électroniques, vélo, golf,
etc. Serge: 819 565-2484, 819 349-5928.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT à l'intérieur,
les 16 et 17 avril, de 8 h à 17 h, au 2632, rue
Hertel. Outils, lingerie, etc. 819 346-6041.

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

VENTE DE SUCCESSION, tout doit partir.
Faites votre prix. Au 431 rue May, Coaticook,
les 17 et 18 avril.

244 DIVERS À VENDRE

Boutique western et amérindienne
Capteurs de rêves - chemises - mocassins - et plus



99\$ avec coupon
BOUTIQUE DU CORDONNIER
175, rue Alexandre, Sherbrooke - 819 346-4141

100,000 PLANTS SAPINS BEAULMIER
10 po. à 18 po. pour champs. et de 3 po. à 8
po. pour semis. A Coaticook. **819 849-8000**

50% TRÈS GROS ARRIVAGE 50%
Jouets, cuisine, meubles,
cosmétiques et encore plus.
Vêtements hommes, femmes, enfants,
de grandes marques 2 \$ le morceau
Centre de Liquidation Fleurimont
2879 rue King Est Ouvert du jeu. au dim

À DONNER: terre de remplissage, plus de
800 voyages. Chargement et transport à vos
frais, secteur rue Léger. 819 821-0546.

ARMOIRES NEUVES, tout mélamine, imita-
tion de bois, parfait pour maison, app. ou
chalet. Tous les ensembles viennent avec
évier et robinets à l'état neuf. Possibilité de
combinaison des ens. pour en faire un plus gros.
1200\$ nég. 819 564-8378 ou 819 562-5362

À VENDRE
TABLE DE BILLARD. Vaisseau. Ensemble
en osier (rotin) 5 morceaux. 819 829-9682.

*** BALANÇOIRES DEAUVILLE***
Achetez des produits fabriqués ici. Balanço-
ires sur billes ou sur roues en cèdre. Chaises
Adirondack. Au 6683, boul. Bourque Sher-
brooke. **Tél: 819 864-7158; 819 864-7405.**
Ouvert 7 jours et soirs. www.balancoires-
deauville.com

261 RENCONTRES, AMITIÉ

DÉJEUNER-RENCONTRE
Restaurant l'Omni Bouffe, coin Bowen/Galt E.
tous les sam. 9 h à 11 h. Élie **819 821-4133**

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS
TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique
Rabais printanier 15\$. 819 563-3603

VOYANTE DE MÈRE EN FILLE
L'avenir. Karma. Tarots - 20\$. **Rendez-vous:**
Vita : 819 575-1449, 819 580-3542.

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
8 1 9 8 2 3 - 7 4 3 2
8 1 9 5 6 2 - 1 6 9 0

266 MASSAGES

819 345-6619
Charmante, érotique et sensuelle. Elle
saura à coup sûr vous combler et vous faire
rêver dans le respect et la discrétion.
Du lundi au vendredi.

819 347-2482
CHERRY, jeune femme reçoit hommes 40
ans et + dès 8 h am. Massages + +.

819 575-8153
Massage +, plaisir +, de 10 h à 22 h
7 jours sur 7. Endroit discret.

★★★★★★★
819 674-6867
Caro massage corps à corps et sensuel
De 9 h à 19 h

À BIEN Y PENSER...
Pour toi, un doux massage,
satisfaction garantie. **819 829-2741**

**** ADIA, JOLIE FILLE NOIRE ****
Douce et sexy pour massage sensuel.
Reçoit et se déplace - 819 347-9365

À LA RECHERCHE D'UN VRAI
MASSAGE, REIKI?
Votre amie, Janie B.: 819 820-2835

**** AUBAINE ****
Massothérapie, réflexologie, soins
professionnels. Tél.: 819 868-2492

HOMME POUR HOMME
Tél.: 819 575-7218

LA VIE VA TRÈS VITE MAIS TOI... Prends le
temps de t'arrêter pour relaxer et prendre du
bon temps! Appele au 819 674-5811

*** **MARILOU** ***
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE
de détente et relaxation par femme mature.
Du lundi au vend., 9h à 18h: 819 791-1382

POUR MASSAGE
DE DÉTENTE
de 9 heures à 17 heures au 819 446-5457

TANNÉ DE COURIR? VIENS RELAXER!
Bon massage propre et respectueux
De 9 h à 18 h 819 571-9554

VANESSA 32 ANS
DDD de poitrine, sensuelle, très jolie, t'offre
une détente inoubliable, endroit discret.
8 h à 22 h: 819 239-5579

304 COURS PRIVÉS

COURS D'ESPAGNOL
Privés, semi-privés et de petits groupes. Sys-
tème très moderne, interactif et très efficace.
Viens t'amuser en apprenant l'espagnol et la
culture latine. 10 niveaux. Cours pour voya-
geurs. Professeure avec 12 ans d'expérience.
Cours AM, PM et le soir. **819 564-6625.**

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

RECHERCHE PERSONNE SEULE voulant
combler sa solitude, pour faire bénévolat, ai-
der à diverses activités, entretien ménager,
sorties, etc. Tél. : 819 562-9354.

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE
Finition intérieure et extérieure, tirage de
joints. 25 ans d'expérience.
Michel : 819 849-4168 ou cell. 819 570-4168.

VENTE ET INSTALLATION
POUR MOUSTICAIRE ET THERMOS
Olivier : 819 562-4777

318 PAYSAGISTES

819 572-7340 STEVE
À CONTRAT service de tonte de pelouse.
Entretien de printemps. Murs de soutien etc.

À CONTRAT - GAZON SHERMONT
Tonte de pelouse, râclage Prix compétitifs,
estimation gratuite. **819 674-5243**

À CONTRAT TONTE DE PELOUSE
Soumission gratuite en personne.
819 864-0972 laiss. mess.

AMÉNAGEMENT M.B., entretien de plate-
bandes, nettoyage printanier, lavage de rési-
dence ext. 819 569-4519; 819 679-0543.

CÈDRES À HAIES ACHETÉS
DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR
À prix avantageux, 3 à 4 pieds, 6\$ autres
grandeurs disponibles, possibilité livraison,
demandez Jean 819 821-0647

318 PAYSAGISTES

**** DOCTEUR DU GAZON ****
10 ans d'exp., tonte de gazon, prix compétitif,
serv., professionnel. François 819 566-8961

LE ROI DE LA TONTE. Service de nettoyage
de terrains + stationnements et tonte de pe-
louse. Prix compétitif. Pascal 819 432-7884.

COUPE ET PLANTATION de CÈDRES-
Tonte de pelouse. 20 ans exp.
819 564-0562

POSE DE HAIES DE CÈDRES
PAR LE PRODUCTEUR
Cèdres de qualité, à prix imbattable,
Spécial pour 200 pieds et + .
Demander Jean à 819 821-0647.

320 SERVICES DIVERS

**** 30 ANS D'EXPÉRIENCE ****
Gyproc, joints, peinture, pl. bois franc, flottant,
céramique, plomberie. Ben : 819 679-7882.

***** RÉNOVATION *****
Salles de bain complètes, joints, peinture,
bois franc, céramique. *****Polyvalent*****
Tél.: 819-674-7254 ou 819-993-7254.

ESCALIERS
Pré-verniss, tous modèles et styles. Fabrica-
tion et installation. RBQ. **819 571-2116**

PROBLÈME D'EAU
Inspection drain de fondation par caméra.
Service mini-excavatrice, exc. tout genre,
ponceaux, murets, gravier, terreau, sable,
paillis. Exc. B. Croteau **819 346-9490**

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

336 OCCASION D'AFFAIRES

POUR RETRAITÉ DE 50 ANS qui désire
une 2e carrière, temps plein ou partiel.
Domaine Nutrition 819 820-4381

SI LE DOMAINE AUTOMOBILE VOUS
INTÉRESSE? J'ai inventé un équipement
pour garagiste, reste à faire la mise
en marché. Léger investissement.
Norman, 819 847-4836 / cell.: 819 993-9466

WWW.MONSIEURCALFEUTRAGE.CA
Léger investissement, très \$\$\$, travail
manuel, facile. M. Pierre : 514 690-3121.

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

IMPÔTS POUR PARTICULIERS
Prix compétitifs
819 575-7653

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION réglez vos dettes en un
paiement par mois, personnel ou commer-
cial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hy-
dro, etc. 7/7 jours, 8 h à 20 h. **Comptabilité**
Lemieux, sans frais: 1 866 687-2496.

NOYÉS PAR VOS DETTES!
Vous avez des problèmes de sommeil dûs à
vos dettes? Laissez-nous vous aider, nous
avons la bonne solution. Consultation gra-
tuite. Appel et Cie inc., syndic de faillite.
819 348-9379

350 SANTÉ

AVANT LE 29 AVRIL, recherche 25 person-
nes désirant perdre de 9 à 19 livres d'ici 30
jours sans les reprendre. **819 212-2528.**

DÉFI PERTE DE POIDS
Individuel ou en groupe de 3 à 5 personnes,
à votre domicile.
819 820-4381

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumis-
sions pour :

MARQUAGE DE LA CHAUSSÉE
- APPEL D'OFFRES NO 11587

Les documents de soumission sont disponi-
bles au bureau de la Division de l'approvi-
sionnement au 555, rue des Grandes-
Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke (Québec)
J1H 5G7, ou en contactant le 819 821-5660. Les
soumissions doivent être reçues physique-
ment dans une enveloppe scellée au même
endroit avant le 3 MAI 2010 à 14 h.
La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la
plus basse ni aucune des soumissions.
Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement

295431

Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE MEMPHRÉMAGOG
PARC RÉGIONAL MASSAWIPPI

AVIS PUBLIC
RÉFECTION DU BARRAGE MASSAWIPPI

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée LIANE
BRETON, secrétaire-trésorière du *Parc régional*
Massawippi aux personnes ayant le droit d'être ins-
crites sur la liste référendaire du RÈGLEMENT
no 2010-02 modifiant le règlement no 2008-02 rela-
tif aux travaux de réfection du barrage Massawippi
que :
Le conseil du Parc régional Massawippi a adopté
par résolution, lors de sa séance du 13 avril 2010,
le règlement 2010-02 modifiant le règlement no
2008-02 relatif aux travaux de réfection du barrage
Massawippi.
L'objet du règlement
L'article 3 du règlement no 2008-02 est remplacé
par ce qui suit :
« *Pour réaliser les travaux décrits à l'article 2,*
la Régie autorise une dépense n'excédant pas la
somme de 1 000 000 \$ pour l'application du pré-
sent règlement et pour en faire partie intégrante et
par conséquent, à emprunter un montant n'excé-
dant pas 1 000 000 \$ dont 100 % est remboursable
sur une période de vingt (20) ans. »
Les contribuables des municipalités membres du
Parc régional Massawippi (Ayer's Cliff, Canton de
Hatley, Hatley, North Hatley et Sainte-Catherine-
de-Hatley) ont le droit de s'opposer à l'approbation
du présent règlement par le ministre des Affaires
municipales, des Régions et de l'Occupation du ter-
ritoire en transmettant à ce dernier leur opposition
écrite au cours de la période de 30 jours qui suit la
publication du présent avis.
Donné ce 16 avril 2010.
Liane Breton
Secrétaire-trésorière

295423

ville de
Cookshire-Eaton

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION
SCRUTIN DU 30 MAI 2010

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné
aux électeurs de la Ville de Cookshire-Eaton
par André Croisetière, président d'élection,
que :
1. Le poste suivant est ouvert aux candida-
tures :
- Le poste de maire.
2. Toute déclaration de candidature à ce
poste devra être produite au bureau du
président d'élection, aux jours et aux
heures suivants : du 16 au 30 avril 2010,
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.
Il est à noter que le vendredi, 30 avril
2010, le bureau du président d'élection
sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon
continue.
3. Si plus d'un candidat pose sa candidature
à ce poste, un scrutin sera tenu le diman-
che 30 mai 2010 de 10 h à 20 h et un vote
par anticipation sera tenu le dimanche 23
mai 2010 de 12 h à 20 h.
4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire
d'élection : M. René Roy.
5. Vous pouvez me joindre en communiquant
avec le bureau du président d'élection à
l'adresse suivante : 220 rue Principale Est,
Cookshire ou au numéro de téléphone
suivant : 819 560-8585, poste 2302.
Donné à Cookshire-Eaton, ce 16 avril 2010.
Le président d'élection
André Croisetière

295430

Rappel
ENCAN
pour la succession de Raoul Grenier
15240, Route 143, Ayer's Cliff (Québec)
1 km au nord de Burrows Falls
Samedi 17 avril 2010
à 10 h 30 précisément

Seront vendus : équipement de ferme; outils;
quantité de bois de différents formats; camion
Ford Ranger 2001, 4 x 4, avec cabine prolongée,
bonne condition; beaucoup d'outils; piano
Weber, etc.

Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour
être tous énumérés.

Conditions : argent comptant ou chèques
acceptés d'acheteurs connus.

Les encanteurs ne seront pas tenus
responsables des accidents ou dommages
survenant sur les lieux, le jour de l'encan.

Ross Bennett
Encanteurs bilingues
Tél. : 819 563-2020
Cell. : 819 572-5609
Lennoxville (Québec)
Courriel : rossbennettauctions@hotmail.com

294868

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès
de monsieur Jean Meunier, en son vivant domicilié au 2080,
rue Louise à Sherbrooke (Québec) J1E 4A6, survenu le
21 février 2010, un inventaire des biens du défunt a été fait
par la liquidatrice successorale Lucie Boulais, le 13 avril
2010, sous la minute 6813 du notaire Me Philippe
Bellefeuille, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à
l'étude de Me Philippe Bellefeuille, notaire, située au 288,
rue Marquette, bureau 100 à Sherbrooke (Québec) J1H 1M3.
Donné à Sherbrooke, ce 13 avril 2010.
Me Philippe Bellefeuille, notaire

295434



Aurore (Lavoie) ARCHAMBAULT (1920 - 2010)

Au Centre de santé et des services sociaux Val-St-François hébergement de Valcourt, le 15 avril 2010, à l'âge de 89 ans est décédée madame Aurore Lavoie, épouse de feu monsieur Ronald Archambault, demeurant à Bonsecours.

Les funérailles auront lieu SAMEDI, le 17 avril 2010 à 11h en l'église Notre-Dame de Bonsecours. La famille recevra les témoignages de sympathie, jour des funérailles à compter de 10h, directement à l'église. Suivi de la crémation à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. L'inhumation aura lieu au cimetière de Bonsecours à une date ultérieure.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : André (Danielle Gagné), Yves (Pauline Bouthillette), Johanne (Serge Bouthillette), Lucie (Jocelyn Lemay), Solange Lavoie (Claude Lussier), ses 11 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants. Son frère et sa soeur, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier bien sincèrement le personnel du Foyer de Valcourt pour les bons soins prodigués à Mme Lavoie.

Les Résidences funéraires Bessette
5034, rue Foster
Waterloo (Québec)
Tél.: 450 539-1606

1-888-730-6666
Téléc.: 450 539-3035
www.famillebessette.com
affilié à la C.T.Q.



Denis ARSENAULT

Au CSSS MRC de Coaticook, le 14 avril 2010, est décédé, à l'âge de 77 ans, M. Denis Arsenault, époux de feu Laurette Hélène Morin, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera au Centre funéraire Coopératif région Coaticook (284, rue Child, Coaticook), le vendredi, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Le jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon, à 10 h 40. FUNÉRAILLES le samedi, 17 avril 2010, à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière de St-Edmond.

M. Arsenault laisse dans le deuil, ses enfants: Serge (Johanne Lavoie), Richard (Anne Poulin), Bernard (Louise Bouffard), Yvan (Nathalie Roy), Manon (Michel Fillion); son amie, Mireille Savard; ses petits-enfants: Isabelle (Pierre), Dominic (Geneviève), Daniel (Martine), Luc (Audrey), Jean-Claude (Nadia), Martine (Étienne), Annie, Josée (David), Mérylee (Carl), Mickael (Bianca); ses frères et soeurs: Lorraine, Réal (Gabrielle). Il était également le frère de: feu Ferrier (Monique), feu Paul (Berthe), feu Léo (Yolande), feu Yvon (Odette). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Yoland (Berthe), Hervé, Martine (feu Léandre), Lorenzo (feu Monique), Ysola (Robert), Paul-Henri (Monique), Gaétan (Claudette), Renald (Helen). Il était également, le beau-frère de feu Eva-Rose (Gaston), feu Ange-Émile (Monette), feu Mariette (feu Ange-Émile), feu Bertrand (Benjamine), feu Normand (Denise), feu Clermont (Gisèle), feu Marcel (Marguerite). Ses 15 arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.
La famille désire remercier tout spécialement M. Normand Jubinville pour tous les services rendu à M. arsenault. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CSSS DE LA MRC DE COATICOOK, C.P. 293, Coaticook, seraient appréciés par la famille.

Centre Fun. Coopératif région Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.: 819 849-3068



CENTRE FUNÉRAIRE
COOPÉRATIF RÉGION
DE COATICOOK

Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services
aux familles
www.cfcoaticook.com

In Mémoriam

ARCHAMBAULT (Aurore (Lavoie))

89 ans, Bonsecours
ARSENAULT (Denis)
77 ans, Coaticook
BEAUDOIN (Fernand)
86 ans, Magog
BERNARD (Clayton)
87 ans, Waterville
BOILARD (Irène (Tanguay))
100 ans, Ham-Nord
BÉGIN (Maurice)
85 ans, Sherbrooke
CADORETTE (Simone)
95 ans, Saint-Hyacinthe
CARON, Yolande (Laliberté)
85 ans, Drummondville
CRÊTE (Lomer)
89 ans, Wotton
DIONNE (Marie-Anne (Poirier))
103 ans, Sherbrooke
DOYON (Denise)
72 ans, Sherbrooke

FLAMAND (René)

72 ans, Richmond
GAGNÉ (Gilberte (Fontaine))
91 ans et 7 mois, Sherbrooke
GUILLEMETTE (Adrien)
85 ans et 11 mois, Sherbrooke
LACERTE (Yolande)
74 ans, Asbestos
LANGLOIS (Maurice)
91 ans, Sherbrooke
LACHELLE (Louis-Philippe)
87 ans, Windsor
ROBITAILLE (Jean)
56 ans, Sherbrooke
TARDIF (Alma (Morin))
98 ans, Magog
TOSSEL (Marie-Jeanne (Bertrand))
85 ans, St-Denis-de-Brompton
TOUPIN (Michel)
63 ans et 11 mois, Sherbrooke

Fernand BEAUDOIN



Au C.S.S.S. Memphrémagog, le 10 avril 2010, est décédé monsieur Fernand Beaudoin, à l'âge de 86 ans, époux de feu Léona Gaudreau, demeurant à Magog.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Dupuis, (6207 ch St-Elie, Sherbrooke), jeudi le 15 avril 2010 de 19h à 21h et VENDREDI le 16 avril à compter de 10h, suivi d'une cérémonie d'adieu à 11 h 30, à l'église St-Jean-Bosco, de Magog. Inhumation au cimetière de Magog.

Monsieur Beaudoin laisse dans le deuil ses enfants : Nicole (Lionel Les-sard), Gilles (Muguette Pothier), Jacqueline (Jacques Lacharité), Cé-cile (Jean Luc Gaudreau) et Yves (Ghislaine Landry). Il était aussi le père de feu Hélène et de feu Diane. Il laisse ses 10 petits-enfants et ses 15 arrière-petits-enfants. Il laisse aussi ses soeurs Jeannine, Pauline, Fernande, Colette et Claire, ses beaux-frères Roger Boily, Jean-Guy Longpré et Claude Lapiere ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Centre funéraire Dupuis
6207, chemin St-Élie
Sherbrooke (Québec)
www.salonsdupuis.com



Tél.: 819 565-4989
Téléc.: 819 348-1764
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur



ASSOCIATION
DIABÈTE
QUÉBEC

et ses associations affiliées

Pour l'amour
de la vie !

Soigner c'est bien, prévenir c'est mieux ! Renseignements et dons :
(514) 259-3422 ou 1-800-361-3504

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

**ACQUISITION D'UNE NACELLE
ÉLECTRIQUE AVEC CAMION
PORTEUR 10 ROUES ET D'UNE
BENNE À COPEAUX POUR
LA DIVISION DES PARCS
ET ESPACES VERTS
- APPEL D'OFFRES NO 11581**

Les documents de soumission sont disponibles au bureau de la Division de l'approvisionnement au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke (Québec) J1H 5G7, ou en contactant le 819 821-5660. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au même endroit avant le 4 mai 2010 à 14 h.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement

295432



Avis de clôture d'inventaire

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès, le 24 décembre 2009, de M. Yvon Ellyson, en son vivant domicilié au 115, chemin Jordan Hill, Johnville (Québec) J0B 2A0, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice, Jeannine St-Pierre, devant Me André Simard, notaire au 13, rue Murray, Sherbrooke, province de Québec, J1G 2K2, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me André Simard, notaire, sise au 13, rue Murray, Sherbrooke, province de Québec, J1G 2K2.
Donné ce quatorze avril deux mille dix (2010)
Signé Jeannine St-Pierre

295427

Avis de clôture d'inventaire

Suite au décès de Mme Berthe Gauthier Lambert, survenu le 26 janvier 2010, en son vivant domiciliée au 836, rue Thibault, Sherbrooke, un inventaire des biens de la défunte peut être consulté au 836, rue Thibault, Sherbrooke.

295426

Maurice BÉGIN

(1924 - 2010)



À Sherbrooke, le 9 avril 2010, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Maurice Bégin, conjoint de feu Irène Benoit, fils de feu Gédéon Bégin et de feu Maria Luc, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, dès 9 h 30, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le samedi, 17 avril 2010, à 10 h, en l'église St-Jean-Baptiste, et de là, au Cimetière St-Michel.

M. Bégin laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: Rolland (feu Irène Roy), feu Gérard (Jeannine Hamel), Roger (Thérèse Beauregard), Rita (feu Émile Duval), Berthe (Eugène Delisle), Marie-Jeanne (feu Hervé Lessard), Gaston (feu Thérèse Robichaud), Lucien (Solange Laurendeau), feu Lionel (Lise Desruisseaux), Denise (André Laurendeau), Pauline (Gérard Boudreau). Son filleul, André Cloutier (Chantale), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

Merci spécial à Jocelyne Lafèche, au Dr Gaétan Vinette, ainsi qu'au personnel du 4e A, du Pavillon St-Vincent, pour les bons soins prodigués à M. Bégin. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION VITAE, 375, rue Argyll, Sherbrooke, Québec, J1H 3H5, seraient appréciés par la famille.

Crématorium Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Clayton BERNARD

(1923 - 2010)



Au CHUS Hôtel-Dieu, le 13 avril 2010, à l'âge de 87 ans est décédé monsieur Clayton Bernard, demeurant à Waterville.

La famille vous accueillera à la Résidence Funéraire Cass (3006 Collège, Sherbrooke) vendredi le 16 avril 2010 de 14h à 16h et de 19h à 20h. La famille sera aussi présente à l'église une demi-heure avant le service. Funérailles SAMEDI le 17 avril, 2010 à 14h en l'église Unie de Waterville, 460 rue Principale S., Waterville. Inhumation au cimetière Greenwood après le service.

Clayton était le frère de feu Haines et il laisse dans le deuil sa soeur Clair Bernard (Fisk), les membres de la famille Bernard et Parkinson ainsi que d'autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'ÉGLISE UNIE DE WATERVILLE, 460 Principale S., Waterville, QC, J0B 3H0 ou au CIMETIÈRE GREENWOOD, a/s James Knutson, 100 Gale Rd., Waterville, QC, J0B 3H0 ou à la FONDATION de votre choix seraient appréciés de la famille.

Résidence funéraire Cass
3006, rue Collège
Sherbrooke (Québec) J1M 1T9



Tél.: 819 564-1750
Condoléances à :
www.salonscass.ca



Irène (Tanguay) BOILARD

À Ham-Nord est décédée, le 8 avril 2010, à l'âge de 100 ans, Mme Irène Tanguay Boilard, épouse de feu Philippe Boilard, autrefois d'Arthabaska.

Les funérailles auront lieu le **SAMEDI 17 avril 2010 à 14 h** à l'église St-Christophe d'Arthabaska. La famille recevra les condoléances au Salon funéraire Louis Bergeron, le vendredi 16 avril de 14h à 16h30 et en soirée de 19h à 22h, de même que le samedi, de midi jusqu'au départ du cortège funèbre.

Mme Irène Tanguay Boilard laisse dans le deuil ses enfants Jeannine Boilard (Robert Raymond) New Haven, Gérard Boilard (Blandine Boudreau) Longueuil, Jean Rock Boilard (Suzanne Deschenaux) Trois-Rivières, Yolande Boilard (Benoit Danault) Longueuil, Yvon Boilard de Nashville, Émilien Boilard (Patricia Gomes) San Diego, Raymond Boilard (Yvon Lafrenière) Trois-rivières, Onil Boilard (Lucille Desrochers) Orford, Guy Boilard (Ginette Boisvert) Victoriaville, Michel Boilard (Louise Séracino) Brossard. Elle laisse aussi dans le deuil ses soeurs Murielle (feu Ubald Roberge) et Rose-Aimée (feu Edmond Lafontaine), sa belle-soeur Rita Laroche (feu Raymond Tanguay), de même que ses 29 petits-enfants et 41 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Léonie, Olivine, Alfred, Émile, Almida, Albertine, Lucie, Rita, Raymond et Gertrude. La famille remercie chaleureusement le personnel du Foyer Notre-Dame des Anges de Hamnord pour toute l'attention, la compréhension, le soutien et les soins dont a pu bénéficier notre mère. Nous voulons souligner particulièrement l'appui de sa fille Raymonde et d'Yvon son conjoint, pour leur présence constante auprès d'elle au cours des dernières années et aussi de ses derniers jours. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** seraient appréciés. Des feuillets à cette fin sont disponibles au salon funéraire.

Salon funéraire Louis Bergeron Inc.
620, boul. Bois-Francis sud
Victoriaville, Qc. G6P 5X2

Tél.: 819 357-2621
Télécopieur : 819 357-4745
salonbergeron@videotron.ca



Denise DOYON, F.C.S.C.J.

(1937 - 2010)

Le 14 avril 2010, à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, est décédée à l'âge de 72 ans, Denise Doyon (en religion soeur Yvonne-de-l'Immaculée), fille de feu Lucien Doyon et de feu Yvonne Giguère.

La famille et la communauté feront l'accueil à la **Maison Centrale des Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus**, le vendredi 16 avril 2010 de 14h à 16h et de 19h à 21h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au 605, rue Bowen Sud à 19h30.

Le samedi 17 avril 2010 de 12h à 14h, la messe de sépulture aura lieu en la chapelle au 605, rue Bowen Sud à 14h. Inhumation des cendres au cimetière de la Communauté F.C.S.C.J. à une date ultérieure.

Outre sa famille religieuse, soeur Denise Doyon laisse dans le deuil ses frères et soeur, beau-frère et belles-soeurs, André Doyon (Gisèle Beaudoin), feu Denis Doyon, Lionel Doyon (Normande Guay), Solange Doyon (Jean-Guy Demers) Aimé Doyon (feu Florence Lacroix), ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. Sous la direction de la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Soeur Simone CADORETTE

À l'infirmerie des Soeurs de la Charité, le 14 avril 2010, est décédée à l'âge de 95 ans, après 73 ans de vie religieuse, Soeur Simone Cadorette (Soeur Binette) des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe.

Outre sa famille religieuse, Soeur Simone Cadorette laisse dans le deuil deux soeurs: Gaétane Cadorette Dussault de Saint-Eustache, Sylvaine Cadorette (Claude Gagnon) de Québec ainsi que quelques neveux et nièces.

Soeur Simone Cadorette sera exposée, le vendredi 16 avril 2010, à 13h30 en la **Maison Généralice des Soeurs de la Charité**, (16 470, avenue Bourdages Sud, Saint-Hyacinthe). Les funérailles seront célébrées, le **SAMEDI 17 avril 2010 à 13h30** en la Chapelle de la Maison Généralice des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe, suivies de l'inhumation au cimetière de la communauté.

Sous la direction du :

Complexe Funéraire Ubald Lalime
900, Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe.

Tél : 450-774-6417 Télécopieur 450-773-7778
www.ubaldlalime.com



Lomer CRÊTE

Au CSSS des Sources d'Asbestos, le 4 avril 2010, est décédé M. Lomer Crête, à l'âge de 89 ans, époux de Mme Carmelle Couture. Demeurant à Wotton. La famille recevra les condoléances au: Centre funéraire Dupuis (765, rue Gervais, Wotton, Québec), le vendredi, 16 avril 2010, de 14h à 16h et de 19h à 21h. Jour des funérailles le samedi, 17 avril 2010, de 9h à 10h45. **FUNÉRAILLES** le samedi 17 avril 2010 à 11h, en l'église: St-Hippolyte de Wotton. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son épouse, M Crête laisse dans le deuil, ses fils: Réginald (Murielle St-Pierre), Régent (Rita Baillargeon); ses petits enfants: Marie-Claude (François Thivierge), Martin (Caroline Bellerose), Marie-France (Roberto Daminato), Trien Bang Tran, Hue Chan Tran (Tun Lim). Ses arrière-petits-enfants: Émile et Thomas Thivierge, Jean-Nicolas et Rémi Crête, Isabella et Sébastien Daminato, Éric et David Lim. Sa soeur Rachel (feu Eugène Leroux); ses beaux-frères et belles-soeurs: Clorinthe Couture (feu Edmond Royer), Laurence Couture (feu Gabriel Pilon), Paul Couture (Jeanne d'Arc Dubois), Jean Couture (Mariette Lefebvre). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, parents et amis. L'ont précédé dans la mort ses soeurs, son frère et leurs conjoints: Éva (Alphonse Poitras), Maria (Ernest Couture), Donald (Albert Fréchette), Lauza (Wilfrid Nolet), Bernadette (Albény Bilodeau), Rodolphe (Émilie Fréchette), Aline, Annette (Conrad Mailhot) et Antoinette (Eddy Carignan); ses beaux-frères: Laurent Couture (Valéda Leblond) et Donald Couture. La famille désire remercier le personnel du CSSS des Sources et de la résidence La Canne d'Or de Wotton pour l'attention et les excellents soins prodigués à notre père et grand-père. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES** (475, 3ième Avenue, Asbestos, Qué J1T 1X6) seraient grandement appréciés de la famille.

Centre funéraire Dupuis
765, rue Gervais
Wotton, Que.,
www.salonsdupuis.com

Dupuis

Tél.: 819 879-2424
Téléc.: 819 879-4406
Pierre Dupuis, président
Laurent Bellerose, responsable



Gilberte (Fontaine) GAGNÉ

(1918 - 2010)

Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, (CHUS), le mercredi, 14 avril 2010, est décédée Mme Gilberte Fontaine Gagné, à l'âge de 91 ans et 7 mois, épouse de feu Lauréal Gagné.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire Steve L. Elkas inc., le vendredi 16 avril 2010, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi, 17 avril 2010, de 9 h, jusqu'au départ du salon, à 10 h. Le service religieux sera célébré le samedi, 17 avril 2010, à 11 h, en l'église St-Malo, et de là, au cimetière de St-Malo.

Mme Fontaine Gagné laisse dans le deuil, ses enfants: Gilles (Louise Lamoureux), Fernand (Linda Shulda), (Denise Inkel, mère des enfants), Marcel (Diane Fontaine, mère des enfants), Hélène (André Pelletier), Dolorès (Benoit Fontaine), Lucien (Danielle Barette), (Alice Barnes, mère des enfants), Réjeanne (Roger Landry), Denis (Jocelyne Pomerleau, mère des enfants), Lucie (Guy Roy), Henri (Micheline Fluet, mère des enfants), ainsi que 22 petits-enfants et 31 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil, sa soeur Rachel Fontaine Pelletier, (feu Gérard Pelletier), ses belles-soeurs et son beau-frère, Gervaise Gagné (feu Omer Breton), Pauline Gagné, Lionel Breton, Jeanne Gagné (feu Denis Fontaine). Elle était la soeur et la belle-soeur de: feu Diana Fontaine (feu Pantaléon Pelletier). Elle était la belle-soeur de feu Donat Gagné (feu Jeanne Madore), feu Denise Gagné (feu Paul-Émile Pelletier), feu Raymond Gagné (feu Réjeanne Ménard), feu Françoise Gagné (feu Clovis Fontaine), feu Cécile Gagné (feu Émile Madore). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis-es.

Un remerciement particulier est adressé au personnel du 4e - B, du CHUS Fleurimont.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Marie Anne (Poirier) DIONNE

(1906 - 2010)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 11 avril 2010, à l'âge de 103 ans, est décédée madame Marie Anne Poirier Dionne, épouse de feu Edmond Dionne et fille de feu Pierre Poirier et de feu Marie-Anne Bergeron, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi 16 avril 2010 de 14h à 16h et de 19h à 21h, le samedi 17 avril 2010 de 9h à 10h. Funérailles le **SAMEDI 17 avril 2010 à 10h30** en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc, 1016, rue Galt Ouest, Sherbrooke.

Mme Poirier Dionne laisse dans le deuil sa belle-soeur Gilberte Lemieux (feu Fernand Poirier); son beau-frère Henri Dionne (Rita Desmarais), de même que sa belle-soeur Soeur Thérèse Dionne FMM, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu, ainsi que M. Michel Plouffe des Résidences du Monastère et le Dr Ronald Girard pour les soins exceptionnels ainsi que son écoute professionnelle envers Mme Poirier-Dionne. En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES** seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke
819-565-7646 – Téléc.: 819-564-7346
www.coopfunaire.com

COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Adrien GUILLEMETTE

(1924 - 2010)

À l'Hôpital St-Joseph de Rivière-du-Loup, le 29 mars 2010, à l'âge de 85 ans et 11 mois, est décédé, M. Adrien Guillemette, époux de feu Simone Luc.

M. Guillemette laisse dans le deuil, sa fille Diane (Jacques Riel), ses petits-enfants, Isabelle et Christian, son frère Julien (Émilienne Côté), et leurs enfants; son amie, Yolande Beaulieu, ainsi que ses cousins et cousines.

Une liturgie de la Parole sera prononcée le 17 avril 2010, à 13 h, en présence des cendres et dans la plus stricte intimité au salon.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Yolande LACERTE

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 2 avril 2010, est décédée Mme Yolande Lacerte, à l'âge de 74 ans, fille de feu Herménégilde Lacerte et de feu Aurore Viens, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jour de la Liturgie, le samedi, 17 avril 2010, à compter de 9 h. La Cérémonie d'Adieu suivra à 11 h, au salon funéraire. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Georges-de-Windsor, après la Célébration.

Mme Lacerte laisse dans le deuil, son frère et ses soeurs: Bertrand Lacerte (Madeleine Poirier), Huguette Lacerte (Lionel Bussière), Nicole Lacerte (Florian Simoneau); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gisèle Fortier (feu Norbert Lacerte), Liliane Pistagnési (feu Claude Lacerte), Gertrude Chainé (feu Bruno Lacerte); sa filleule, Carmen Dubois, de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CSSS des Sources d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à Mme Lacerte.

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.



Maurice LANGLOIS

À IUGS, Pavillon St-Joseph, le 13 avril 2010, à l'âge de 91 ans, est décédé M. Maurice Langlois, époux de Cécile Simoneau, et fils de feu Alfred Langlois, et de feu Émelda Audet, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi, 16 avril 2010, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. FUNÉRAILLES le samedi, 17 avril 2010, à 10 h, directement à l'église Saint-Roch de Rock Forest, 2700, chemin St-Roch Sud, Sherbrooke, suivi de l'inhumation, au cimetière de Magog.

Outre son épouse, M. Langlois laisse dans le deuil, ses enfants: Paulette (Jean-Guy Charest), Michèle (Ronald Rondeau), René (Diane Ariano), Carole (Guy Asselin), Louise (Gilles Voisine), Richard (Johanne Brault) et Linda; ses petits-enfants: Serge, Danick, Karl, Annie, Karine, Alexandre, Rock, Marie-Claude, Caroline et Charles. Ses arrière-petits-enfants: Zacharie, Ariane, Maxime et Lucas. Ses frères et soeurs:

Agnès (feu Rosaire), Lucien, Jérôme (Estelle), Claire (feu Aimé). Il était aussi le frère de feu Victor, feu Gérard, feu Léonard et de feu Germain (Élisabeth). Elle laisse également dans le deuil, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 4ième IUGS St-Joseph, ainsi que ceux du 5e C - CHUS Hôtel-Dieu, pour les excellents soins prodigués à M. Langlois. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Édifice Norton, Local 0625, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin, Sherbrooke
819-565-7646 – Téléc.: 819-565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfunaire.com



Louis-Philippe LAROCHELLE

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 9 avril 2010, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Louis-Philippe Larochelle, fils de feu Raymond Larochelle et de feu Marie Tardif, demeurant à Windsor.

La famille sera présente à l'église, à compter de 10 h, le jour des funérailles, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. FUNÉRAILLES le samedi, 17 avril 2010, à 11 h, en l'église Saint-Philippe de Windsor, 63, rue Saint-Georges, Windsor. Les cendres seront déposées au columbarium du cimetière St-Philippe.

M. Larochelle laisse dans le deuil, ses frères et soeurs, Marcel, Isabelle (feu Léo Duperron), Jeannine (Georges-Emile Pellerin), Bruno (feu Carmen Grimard) et Guy (Claudette Pelletier). Il était le frère de feu Joseph (feu Yvonne Parenteau), feu Lionel (feu Rollande St-Pierre), feu Germaine (feu Alcide Guillemette), feu Marie-Rose (feu Frédéric St-Pierre), feu Rosaire (Rosanne Gagnière), feu Cécile (feu Aimé Gingras), feu Simone (feu Sylvio St-Pierre), feu Irène (feu Léonard Levesque), feu Gabrielle (feu Wilfrid C. oté), feu Gilles (feu Jacqueline Duperron), feu Rita, feu Rosa. Lise et Marcel Lemieux, neveux et nièces, cousins, cousines, et de nombreux amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à M. Larochelle. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient grandement appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819-845-3992 – Téléc.: 819-845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfunaire.com
www.coopfunaire.com



Jean ROBITAILLE

(1953 - 2010)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 4 avril 2010, à l'âge de 56 ans, est décédé monsieur Jean Robitaille, époux de Gertrude Ferland et fils de feu Robert Robitaille et de feu Fleurette Pinette, il demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) afin de recevoir les condoléances des parents et amis, le SAMEDI 17 avril 2010 de 9h à 11h. Suivra à la chapelle du Complexe une cérémonie d'adieu à 11h. Les cendres seront déposées au Columbarium au Complexe 24-Juin.

Outre son épouse, M. Robitaille laisse dans le deuil ses fils Vincent (Renée Guérin) et Nicholas (Isabelle Michaud); ses petits-enfants Thierry, Mathilde, Laurie et Zachary. Il laisse également ses frères et soeurs, Denise (Roméo Gagné), Ginette (Clément Jutras), Richard (Sylvie Camiré) et Antoine (Brigitte Gadet). Il était aussi le frère de feu André (Pauline Poirier), feu Louise (Renaud Duquette) et feu Jacques (Odette Perron). Il laisse ses beaux-frères et belles-soeurs, Maurice (Francine Robidas), Pierrette, Daniel (Lauréanne Collin), Robert (Lauréanne Caron), Marcel (Marlene Bush) et Réginald (Huguette April). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Robitaille. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100 Sherbrooke, Qc. J1J 2H1 ou à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc. J1G 2E8 seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin, Sherbrooke
819-565-7646 – Téléc.: 819-565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfunaire.com



Alma (Morin) TARDIF

(1911 - 2010)

À Magog, le 10 avril 2010, est décédée madame Alma Morin, à l'âge de 98 ans, épouse de feu Emmanuel Tardif, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog inc., (150, rue Sherbrooke, Magog), vendredi 16 avril 2010 de 14h à 16h et de 19h à 21h. Jour des funérailles de 12h jusqu'au départ du salon à 13h40. Les funérailles auront lieu le SAMEDI 17 avril 2010 à 14h à l'église St-Patrice.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Marie, (Missionnaire d'Afrique), feu Marcel (Noëlla), André, prêtre et curé de la paroisse St-Patrice de Magog, Monique (Gérard Levasseur), Jacqueline, Huguette (Gaétan Rouleau), Pauline et Pierre (son amie Maryse Lacroix). Elle était la grand-mère de: Michel, Suzanne, Mario et feu Christian Tardif, André, Daniel et Chantal Levasseur, Jean-François et Marie-Hélène Rouleau, Catherine Bonneville, Marie-Pierre, Marc-André et Claudia Tardif; elle laisse également leur conjoint (e). Elle laisse ses arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants, ainsi que ses belles-soeurs: Bernadette, Rose-Éva, Pauline et Rose-Annette et de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Marie-Jeanne (Bertrand) TOSSEL

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 14 avril 2010, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Marie-Jeanne Bertrand Tossel, fille de feu Dollard Bertrand et de feu Marie-Louise Piché et veuve de feu Jean Tossel, demeurant à St-Denis-de-Brompton.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24 Juin, Sherbrooke) le vendredi 16 avril 2010 de 19h à 22h et le samedi 17 avril 2010 de 8h30 à 10h. Suivi d'une cérémonie d'adieu à 10h en la chapelle du Complexe, 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au cimetière St-Michel.

Mme Bertrand-Tossel laisse dans le deuil ses enfants Michel, Diane (Gaston Genesse) et Pierre (Gaétane Bergeron). Ses petits-enfants Pierre Jr., Frédéric, Carl, Mélissa et Marie-France, ainsi que ses arrière-petits-enfants. Elle laisse sa soeur Fernande Gauvreau et son beau-frère Armand Tossel (Marguerite). Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 5ième D et du 6ième C de l'Hôtel-Dieu, le CLSC du Val St-François ainsi que Denise et Michel Couillard pour tout le soutien apporté à Mme Bertrand-Tossel. En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES** seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin, Sherbrooke
819-565-7646 – Téléc.: 819-565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfunaire.com



Michel TOUPIN

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 11 avril 2010 est décédé monsieur Michel Toupin, à l'âge de 63 ans et 11 mois, époux de Mme Marcelle Daigle, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Disraeli.

La famille recevra les condoléances des parents et amis, vendredi de 14hrs à 16hrs30 et de 19hrs à 22hrs et samedi, jour des funérailles, à compter de 9hrs jusqu'au départ du salon à 10hrs45. Les funérailles seront célébrées SAMEDI le 17 avril 2010 à 11hrs en l'église Ste-Luce de Disraeli. Il sera par la suite inhumé au cimetière Edouard Marcoux.

Outre son épouse, madame Marcelle Daigle, monsieur Michel Toupin laisse dans le deuil ses enfants: Julie Toupin (Benoit Cartier) de Montréal, Alexandre Toupin de Sherbrooke, Christine Toupin (Antoine Larkin-Turgeon) de Montréal ainsi que sa petite-fille adorée Flavie Cartier; ses beaux-enfants: Nancy Fradette et sa fille Noémie, Mélanie Fradette et son fils Alexandre ainsi qu'un grand ami de la famille Mario Lamontagne de Sherbrooke; sa belle-mère Angéline Lachance-Daigle (feu Louis Daigle) de Sherbrooke. Il laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: Guy Toupin (Carmen Roberge), Gilles Toupin (Louissette Grenier), feu Jacques Toupin (Francine Couture), Richard Toupin (Christiane Dubois), Diane Toupin (Pierre Bellavance), Luc Toupin, Hélène Toupin (Yvon Descheneaux); ses beaux-frères et belles-soeurs: Carol Daigle, Colette Daigle et Richard Daigle, (Chantal Fortier). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis (es) et collègues de travail. En guise de sympathie des dons à «**LES AUXILIAIRES BÉNÉVOLES**» DU C.H.U.S. (des soins palliatifs de l'Hôtel Dieu) 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, (819) 346-1110, ext. 21128, seraient grandement appréciés de la famille. La famille aimerait remercier sincèrement tout le personnel de l'équipe des soins palliatifs de l'Hôtel Dieu de Sherbrooke pour l'excellence de leurs soins ainsi que Dre Mariette Lépine-Martin pour son précieux support au cours de son long combat.

La maison funéraire Audet Itée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500



Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

La Tribune



NOMINATION DU JUGE MARC BISSON, FILS D'UN ORGANISATEUR LIBÉRAL

Le ministre MacMillan justifie son intervention auprès de Bellemare

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Le ministre Norman MacMillan a fait valoir auprès de Marc Bellemare la candidature du fils d'un organisateur libéral au poste de juge parce que «c'est le rôle d'un député» de «défendre ses commettants» quand ils sollicitent un tel poste.

L'intervention de M. MacMillan auprès de Me Bellemare, «c'est sûr que ça pose des questions», estime Michel Bastarache, président de la commission d'enquête sur la nomination des magistrats. Le ministre devra-t-il témoigner? «Toutes les allégations qui sont faites qu'on va juger sérieuses vont être examinées certainement et, dans ce contexte-là, il semblerait que la réponse serait oui. Mais je ne veux pas me compromettre maintenant. Je veux prendre le temps d'y penser», a répondu l'ancien juge de la Cour suprême. Il dit vouloir «connaître les faits un peu plus avant de déterminer si c'est une affaire monumentale».

Hier, M. MacMillan a confirmé, comme le révélait *La Presse*, qu'il avait discuté avec l'ancien ministre de la Justice en 2003 de la candidature de Marc Bisson au poste de juge, que le gouvernement a finalement retenue. Guy Bisson, organisateur libéral de longue date en Outaouais, avait signalé au préalable à M. MacMillan que son fils, substitut en chef adjoint du procureur général à Hull, voulait accéder à la magistrature.

M. MacMillan était à l'époque président du caucus des députés libéraux et assistait à ce titre aux réunions du conseil des ministres, l'instance qui nomme ultimement les juges.

Aujourd'hui ministre délégué aux Transports, M. MacMillan a dit ne voir rien de mal dans ce qu'il a fait en 2003. Le député de Papineau, en Outaouais, a justifié son comportement. «Le rôle d'un député pour un commettant



ARCHIVES LA PRESSE

Le ministre Norman MacMillan a confirmé qu'il avait discuté avec l'ancien ministre de la Justice en 2003 de la candidature de Marc Bisson au poste de juge, que le gouvernement a finalement retenue. M. MacMillan était à l'époque président du caucus des députés libéraux et il assistait à ce titre aux réunions du conseil des ministres, l'instance qui nomme ultimement les juges.

dans sa région, c'est de le défendre et de le représenter.» Y compris lorsque ce commettant «a postulé pour un poste, que ce soit comme juge, que ce soit pour un emploi au ministère des Transports ou que ce soit comme je ne sais trop quoi», a expliqué M. MacMillan.

C'est pourquoi il a «fait le message» au ministre de la Justice de l'époque que Marc Bisson «a postulé». «C'est tout ce que j'ai fait», «that's it», a-t-il insisté. M. MacMillan accompagnait alors Me Bellemare à la sortie du restaurant du Parlement pour se rendre à la salle de réunion du caucus.

Cette démarche n'est pas une activité d'influence à ses yeux. «Je n'ai fait aucune pression», a-t-il dit. Pensait-il pouvoir influencer la décision? «Je n'ai

pas pensé ça. J'ai dit qu'il y avait quelqu'un qui avait postulé pour le poste et que c'était à lui de décider (Bellemare)», a-t-il répondu. «C'est quoi le rôle d'un député? C'est défendre tes commettants dans toutes les raisons... d'abord que c'est raisonnable», a-t-il ajouté, faisant valoir qu'il est député depuis 21 ans.

Notons que pendant que son attaché de presse confirmait à *La Presse* sa discussion avec Marc Bellemare, M. MacMillan niait le même jour en entrevue au Droit être «intervenu de quelque façon pour que le fils de M. Bisson soit nommé juge», laissant croire au quotidien qu'il n'avait donc pas parlé au ministre de la Justice.

Le premier ministre Jean Charest ne voit rien à reprocher

à M. MacMillan. «Il y a des gens qui peuvent essayer d'influencer indirectement, ou dire «moi j'ai un candidat», mais une fois que c'est fait, qu'ils disent ces choses-là, il y a un processus de prévu» pour la nomination des juges, a-t-il dit.

Lors de la période des questions houleuse à l'Assemblée nationale, le député péquiste Bernard Drainville s'est demandé si M. MacMillan avait obtenu des faveurs en échange de sa démarche auprès du ministre de la Justice en 2003. «Quand on sait que le ministre délégué aux Transports doit ramasser 100 000 \$ par année pour rester ministre, est-ce qu'on peut savoir combien ça lui a rapporté de nommer le fils de son collecteur de fonds juge?» a-t-il lancé. (*La Presse*)

Fava a le bras long, accuse le PQ

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — L'argentier libéral Franco Fava a «le bras long», dénonce le Parti québécois, mettant sur le tapis une affaire de contrat de construction.

En 2008, l'entreprise que M. Fava dirigeait, Nielson construction, a décroché le contrat de construction du viaduc de la montée Fasset sur l'autoroute 50 en Outaouais, qui a dû être reconstruit en raison de défauts majeurs. Or, elle a donné en sous-traitance le contrat de bétonnage de ce viaduc à «l'entreprise du député d'Argenteuil et ex-ministre du Travail, ABC Rive-Nord», a lancé le député péquiste Stéphane Bergeron, faisant référence à David Whissell. Ses intérêts (20 % des actions) sont placés dans une fiducie sans droit de regard.

«Le premier ministre ne trouve-t-il pas embarrassant de voir que son principal collecteur de fonds dans la région de la Capitale-Nationale peut non seulement influencer les décisions de son gouvernement, mais qu'il gratifie l'entreprise de l'un des membres du Conseil des ministres de généreux contrats? Était-ce, pour M. Fava, une façon de s'assurer de la présence au Conseil des ministres d'un homme de confiance?» a-t-il ajouté.

Rappelons que Franco Fava a dit cette semaine comprendre que c'est à lui que Marc Bellemare faisait allusion en disant qu'un collecteur de fonds du PLQ avait sollicité et obtenu la nomination de trois juges à la Cour du Québec. Il a également affirmé avoir recommandé la nomination de Gérard Bibeau au poste de secrétaire général du gouvernement, le plus haut fonctionnaire.

Le ministre responsable de la région de l'Outaouais, Norman MacMillan, a rappelé que le contrat a été attribué à Nielson construction à la suite d'un appel d'offres, dans le respect des règles. «Sauf que le sous-traitant n'a pas été choisi par appel d'offres», a répliqué Stéphane Bergeron. (*La Presse*)

ADJUDICATION DES CONTRATS MUNICIPAUX

Le rapport Coulombe proposera un système informatique centralisé

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Les appels d'offres de l'ensemble des municipalités du Québec devraient être centralisés dans un seul système informatique, propose le comité que dirige Guy Coulombe sur l'adjudication des contrats municipaux.

Le rapport doit être rendu public aujourd'hui.

Le groupe a été mis en place

l'automne dernier par le ministre des Affaires municipales, Laurent Lessard, après la cascade de révélations sur la corruption et la collusion dans l'attribution des contrats par les villes, en particulier par la Ville de Montréal. Tout de suite après les élections de novembre, Québec a annoncé un train de mesures adoptées avec la loi 78, et la formation de ce comité pour suggérer de

nouvelles procédures.

Dans le rapport de 80 pages, passablement technique, Guy Coulombe demande que «la vente et la distribution des documents d'appels d'offres publics se fasse obligatoirement par le SEAO», le système électronique d'appels d'offres du gouvernement, produit par CGI et mis en place récemment.

Cette décision sera une bon-

ne nouvelle pour plusieurs villes. De petites municipalités avec quelques appels de soumissions par année n'ont pas les ressources nécessaires pour informatiser ces requêtes. Dans d'autres villes, à Montréal, par exemple, le volume est si important que mettre en place un système autonome coûterait très cher.

Les soumissionnaires à un appel d'offres ne devront pas connaître l'identité des autres firmes en compétition. De plus, les visites sur les chantiers ne devront pas permettre l'identification des entreprises. Plusieurs de ces dispositions ont été adoptées récemment par l'Assemblée nationale. (*La Presse*)

Derniers adieux à Michel Chartrand

MONTREAL — Amis, proches et simples admirateurs sont venus rendre un dernier hommage, hier, au syndicaliste Michel Chartrand, mort lundi soir à 93 ans des suites d'un cancer. La dépouille du militant est exposée jusqu'à demain à la coopérative funéraire de la Rive-Sud, située sur le boulevard Curé-Poirier Ouest à Longueuil. L'homme repose entouré du drapeau du Québec et de photographies de moments qui ont marqué sa vie. Les funérailles auront lieu demain à 11h à la cathédrale Saint-Antoine-de-Padoue de Longueuil. (*La Presse*)

La mission canadienne en Afghanistan a coûté 178 millions en médicaments

ANDRÉ DUCHESNE

MONTREAL — Les soldats canadiens déployés en Afghanistan ne font pas que combattre les talibans. Ils affrontent aussi des inflammations, virus, maux de tête, troubles psychologiques et pathologies de toutes sortes.

En fait, du début de la mission canadienne, en janvier 2002, jusqu'au 10 février dernier, les Forces ont dépensé près de 178,8 millions de dollars pour l'achat de médicaments, selon des documents obtenus par *La Presse* en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Tous ces produits pharmaceutiques ne servent pas uniquement aux militaires. Ils peuvent être administrés aux fonctionnaires canadiens, aux fournisseurs civils ou encore à des Afghans et des soldats d'autres pays hospitalisés à la base de Kandahar lorsque le Canada est responsable de l'établissement.

Les Forces canadiennes nous ont fait parvenir un tableau de 20 pages où sont détaillés tous les types de médicaments (plus de 600) employés en Afghanistan, la quantité distribuée par année et les coûts totaux pour chacun d'eux.

Dans cette liste, il y a de tout. Des mers d'antibiotiques, des analgésiques, des antifongiques, des vitamines, des relaxants musculaires, des stéroïdes utilisés comme anti-inflammatoires, des médicaments contre l'asthme, des vaccins, des laxatifs, des minéraux, des anesthésiques, alouette!

D'autres reçoivent des médicaments pour combattre le VIH, la dysfonction érectile, pour l'hormonothérapie ou pour cesser de fumer.

«Les problèmes de santé que l'on rencontre le plus là-bas ne sont pas différents de ceux qui surviennent ici, dit le lieutenant-colonel Andrew Downes, médecin rattaché au Service de santé des Forces. Il y a des blessures mineures, des pro-



ARCHIVES LA PRESSE

Du début de la mission en Afghanistan, en janvier 2002, jusqu'au 10 février dernier, les Forces canadiennes ont dépensé près de 178,8 millions de dollars pour l'achat de médicaments.

blèmes de dos, gastro-intestinaux, etc.»

Les médicaments contre le VIH sont administrés à des personnes souffrant du sida et à celles ayant été exposées directement au sang d'autres personnes.

Et la dysfonction érectile? «Ces médicaments sont distribués aux hommes qui s'apprêtent à revenir à la maison», précise le pharmacien. Durant leur temps en théâtre, les militaires n'ont pas le droit d'avoir des relations sexuelles.

Plusieurs types d'antidépresseurs se retrouvent aussi dans la liste remise. C'est le cas de l'amitriptyline (coût total de 79 000 \$), d'amphétamines pour contrer les déficits d'attention (11 000 \$), du clonazépam (46 700 \$) et bien d'autres.

Incontournable cipro

L'antibiotique cipro (cipro-

floxacin) est de loin le médicament le plus utilisé, si on s'en tient aux coûts associés à celui-ci. Depuis le début de la mission, les Forces ont envoyé 682 600 cachets de 500 milligrammes là-bas, pour une valeur de 23,9 millions de dollars.

Le cipro est un antibiotique à large spectre. «Il combat des infections imputables à des souches de micro-organismes sensibles, rappelle Hélène Bisson du groupe Jean-Coutu après consultations auprès de pharmaciens. Ça peut traiter toutes sortes de choses: infections aux voies respiratoires, bronchites chroniques, pneumonies, blessures mal guéries, infections dues à l'eau potable, etc.»

Professeur titulaire à la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal, Jean-Louis Brazier estime qu'il est logique qu'une assignation dans

un pays étranger se traduise par l'usage de nouveaux médicaments. «Il faut prendre en compte la situation géographique et le travail que font les soldats. Ce n'est plus du tout la même situation que lorsqu'ils sont en caserne», dit-il.

Il y a deux ans, en avril 2008, *La Presse* avait publié un article révélant que depuis le début de la mission canadienne en Afghanistan, les coûts des achats totaux de médicaments dans les Forces avaient triplé. Ils étaient passés de 11,6 millions de dollars en 2000-2001 à 31,8 millions\$ en 2005-2006.

Jusqu'en décembre 2009, les Forces canadiennes avaient deux pharmaciens déployés en théâtre. Ce nombre a été ramené à un seul après que les Américains eurent pris la responsabilité de l'hôpital de l'aérodrome de Kandahar. (*La Presse*)

En bref

Vancouver 2010:
Québec a dépensé 7,5 millions \$

QUÉBEC — La participation du gouvernement du Québec aux Jeux olympiques de Vancouver a coûté plus de 7,5 millions en installations et en publicité.

La location de l'emplacement des installations du gouvernement du Québec a coûté 1,3 million. La conception et l'aménagement de la Maison du Québec ont coûté 1,6 million.

Le Québec a également engagé, à Vancouver, des coûts de 75 000\$ pour le déplacement du personnel, et des frais de 157 000 \$ pour l'entretien et la sécurité des installations.

À ces notes, il faut ajouter les dépenses de publicités du ministère du Tourisme, dont 2,5 millions pour la diffusion sur CTV, RDS et V des messages de promotion touristique du gouvernement du Québec. (*La Presse*)

Harper aux funérailles du président polonais

OTTAWA — Le premier ministre Stephen Harper ainsi que les trois représentants des principaux partis politiques à Ottawa s'envoleront ensemble pour la Pologne afin d'assister aux funérailles d'Etat du président Leach Kaczynski et de sa femme.

M. Harper a invité le chef libéral, Michael Ignatieff, celui du Nouveau Parti démocratique, Jack Layton ainsi que le bloquiste Gilles Duceppe à l'accompagner aux funérailles qui auront lieu dimanche. Selon le communiqué de presse transmis par le bureau du premier ministre, tous trois auraient accepté l'invitation.

— La Presse Canadienne

La Cour suprême refuse d'entendre Nima Mazhari

OTTAWA — La Cour suprême du Canada a refusé d'entendre l'appel de Nima Mazhari, le conjoint de l'athlète olympique Myriam Bédard, emprisonné cet automne pour vol et recel d'œuvres d'art.

Reconnu coupable en juin 2007, M. Mazhari avait porté sa cause en appel, mais avait été débouté, en octobre dernier, contraint de purger une peine de six mois de prison.

Le plus haut tribunal a annoncé, hier, qu'il ne se pencherait pas sur sa cause.

Le sculpteur, d'origine iranienne, a été trouvé coupable en 2007 d'avoir volé une vingtaine de tableaux d'une valeur de plus de 80 000 \$ à une dame âgée de 78 ans, l'artiste-peintre Ghitta Caiserman, très malade, alitée et particulièrement vulnérable.

Il avait été condamné à six mois de prison assortie d'une ordonnance de probation de deux ans, peine qu'il n'avait pas purgée en attendant l'appel.

Voleurs de souffleuse pris sur le fait

SHERBROOKE — Un individu qui attendait son complice sur la rue Jolliet avec une souffleuse volée n'est pas passé inaperçu hier matin dans l'Ouest de Sherbrooke.

Il était environ 6 h 30 lorsque le Service de police de Sherbrooke a reçu une information concernant un homme suspect qui attendait sur le bord de la rue avec une souffleuse. «Les policiers se sont rendus sur place. Ils ont intercepté le suspect ainsi que son complice qui avaient placé la souffleuse à l'arrière d'une camionnette», indique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

Les vérifications ont permis de confirmer que la souffleuse avait été volée dans une remise d'une résidence de la rue Jolliet. — René-Charles Quirion

Un individu intercepté deux fois pour vol par les mêmes policiers

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Intercepté pour un vol à l'étalage au magasin Super C du Carrefour de l'Estrie, un individu n'a pas mis trop de temps pour retomber entre les mains des forces constabulaires. L'homme de 44 ans a été arrêté par un employé du magasin d'alimentation alors qu'il tentait de voler de la viande, mercredi après-midi.

«Les policiers se sont rendus sur place pour recueillir la plainte pour vol à l'étalage. Le suspect a été relâché sous promesse de comparaître», ex-

plique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Pendant que les policiers complétaient leur rapport de police dans le stationnement du Carrefour de l'Estrie, ils ont aperçu le suspect qui passait devant eux au volant d'un véhicule Chrysler Intrepid. «Les policiers se sont rappelés qu'un véhicule semblable avait été rapporté volé la veille. Ils ont fait des vérifications pour confirmer la situation», indique le porte-parole du SPS.

Les policiers ont tenté d'intercepter le véhicule qui circulait sur la rue des Érables. Au lieu

de s'immobiliser à l'appel des gyrophares et de la sirène des policiers, le suspect a pris la fuite. «Les policiers l'ont suivi en véhicule, puis à pied. Le suspect a été intercepté sur la rue des Chênes après une brève poursuite», mentionne Martin Carrier du SPS.

Des accusations de vol de véhicule, de conduite dangereuse ainsi que d'avoir entamé une poursuite policière ont été portées contre le suspect, hier au palais de justice de Sherbrooke. Jean-Marc Caron a comparu devant la juge Hélène Fabi de la Cour du Québec et doit revenir aujourd'hui pour son enquête sur remise en liberté.



Haltérophilie: Pascal Plamondon favori

SHERBROOKE — Pascal Plamondon, de l'école secondaire de la Montée de Sherbrooke, a été établi favori pour remporter le titre de meilleur athlète toutes catégories au championnat scolaire provincial invitation d'haltérophilie qui se tient demain, à l'école Antoine-Brossard, de Brossard.

Plus de 165 athlètes représentant 48 écoles secondaires en provenance de 11 régions sont attendus à ce championnat. Chez les filles, la compétition se fera entre Arianne Blais, du Collège Charles-Lemoyne (Richelieu) et Kristel Ngarlem, du Collège Ville-Marie (Montréal). L'école secondaire La Magdeleine (Richelieu), championne du côté masculin en 2009, demeure favorite pour remporter à nouveau les bannières du championnat autant du côté féminin que masculin. Les compétitions débuteront à 9 h avec le volet masculin, suivies des épreuves féminines à 11 h. L'an dernier, Pascal Plamondon s'était emparé de la plus haute marche du podium, entraînant dans son sillage ses coéquipiers Jacob Barbeau-Brunelle, de Mitchell-Montcalm (argent), Maxime Martin, de Le Ber (argent) et Pierre-Luc Côté, également de Le Ber (bronze).

— La Tribune

Michel Gouin se prépare pour New York

DRUMMONDVILLE — L'ultramarathonien Michel Gouin participera à la compétition internationale des Dix jours de New York du 19 au 29 avril prochains. Le coureur d'ultrafond a hâte de retourner dans la Grosse Pomme pour se mesurer aux meilleurs de la planète et pour améliorer ses performances de 2008 (870 km, 9e place) et de 2009, (865 km, 9e place).

Contrairement à 2008 et 2009, le Drummondvillois n'aura pas, cette année, 1000 km de tapis roulant dans les jambes au départ. Gouin, rappelons-le, avait effectué deux tentatives réussies de record du monde sur tapis roulant de plus de 1000 km dans les semaines précédant ses séjours à New York. Après une dernière année difficile, Gouin veut retrouver sa forme d'antan afin, notamment, de participer à la Transe Gaule (traversée de la France, de la Manche à la Méditerranée) en août prochain.

— Danny Allard

Mario Roy quitte le Titan

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

PRINCEVILLE — L'entraîneur-chef du Titan de Princeville, Mario Roy, a annoncé qu'il ne sera pas de retour derrière le banc de la formation de la Ligue de hockey junior AAA du Québec. Après avoir discuté avec sa conjointe, il a décidé de réserver plus de temps à sa famille.

«Ce n'est pas parce que je n'ai plus la passion du coaching, c'est que mes occupations et ma vie familiale me demandent de plus en plus de temps. J'ai évalué la situation avec ma conjointe et j'ai décidé de prendre plus de temps pour elle et nos cinq enfants», a indiqué celui qui est également enseignant au Collège Clarétain et directeur technique du Cascades AA.

Ce n'est toutefois pas de gaieté de cœur que Roy quitte ses Titans, après deux ans de loyaux services. Il se considère chanceux d'avoir eu l'occasion de côtoyer le directeur général Jean Provencher et le président Claude Leblanc, deux hommes qui lui ont rendu la tâche plus facile.

C'est d'ailleurs avec le sentiment du devoir accompli qu'il tire sa révérence, lui qui a contribué à amener une équipe qui croulait dans les bas-fonds du classement en finale, puis en demi-finale de la LHJAAAQ.

«Je suis satisfait dans l'ensemble. Il y a eu des hauts et des bas, mais ça fait partie de la game. Je suis content d'avoir pu aider l'équipe à se forger une identité et une notoriété. Le Titan est maintenant une franchise solide et crédible», a analysé l'entraîneur sortant.

Interrogé à savoir s'il avait une idée de qui pourrait lui succéder à la barre du Titan, Mario Roy a indiqué que son bras droit, Marc Simoneau, quittait également l'équipe, mais que les autres adjoints, Marco Grondin, Stéphane Lemieux et Francis Ouellette seraient des candidats potentiels si l'aventure les intéresse. «Ils connaissent l'équipe et ils connaissent la Ligue», a-t-il dit.

Un poste à temps plein

Roy ne met pas une croix sur le coaching, loin de



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Mario Roy a dirigé son dernier match derrière le banc du Titan de Princeville.

là. Il a d'ailleurs indiqué qu'il sera attentif à toute offre qui lui permettrait d'exercer cette profession à temps complet.

«Je pense que je suis rendu là. Ça fait 23 ans que je fais du hockey. Je crois que dans mon ascension du mont Everest je suis rendu à cette étape-là. Je serai attentif aux offres», a affirmé celui qui a connu passablement de succès au cours de sa carrière.

Plusieurs rumeurs voulaient qu'il se joigne à une formation de la Ligue de hockey junior majeur du Québec dès l'an prochain. Les récents succès des Tigres de Victoriaville en séries éliminatoires en ont toutefois fait taire quelques-unes.

Deux Tigres sur la liste de repêchage

VICTORIAVILLE — Deux joueurs des Tigres de Victoriaville se retrouvent sur la liste finale de la Centrale de recrutement de la Ligue nationale de hockey en vue du prochain repêchage qui aura lieu les 25 et 26 juin au Staples Center de Los Angeles.

Âgé de seulement 17 ans, Brandon Hynes a terminé au premier rang des buteurs et au troisième rang des pointeurs des Tigres avec une production de 41 buts et 34 passes. Considéré par plusieurs comme un joueur unidimensionnel, il a tout de même maintenu

un différentiel de +15, l'un des meilleurs de la formation.

La deuxième moitié de saison a permis au premier choix des Tigres de 2008 de faire un bond de 78 échelons au sein de la liste des patineurs nord-américains. Il se classe maintenant au 122^e rang.

Un autre attaquant des Félins fait son apparition sur la liste grâce à sa deuxième moitié de campagne. Yannick Dubé a été classé en 201^e position après avoir conclu sa saison recrue avec fiche de 12 buts et 15 mentions d'aide en 68 rencontres.

Même s'il ne se trouve pas sur la liste de repêchage, Philippe Maillet pourrait également attirer quelques regards lors de la séance californienne s'il continue sur sa lancée, lui qui a inscrit cinq buts au cours des quatre dernières parties face aux Remparts de Québec.

Il est à noter que Jérémie Blain et Patrick Doré, qui sont également des choix du directeur général des Tigres, Jérôme Mésonéro, se retrouvent parmi les joueurs les plus convoités...

— Yanick Poisson

LIQUIDAGOLF

**Des marques
à des prix de liquidation**

**Des conseils donnés
par des pros**

**LIQUIDAGOLF,
la nouvelle référence
en golf à Sherbrooke**

MAINTENANT OUVERT

2222, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1J 2E8
Tél. : 819 562-0666 Téléc. : 819 562-0009

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2010									
ASSOCIATION DE L'EST LNH					ASSOCIATION DE L'OUEST LNH				
8 - MONTRÉAL					COLORADO - 8				
3					2				
2					1				
1 - WASHINGTON					SAN JOSE - 1				
7 - PHILADELPHIE					NASHVILLE - 7				
2									
1									
2 - NEW JERSEY					CHICAGO - 2				
6 - BOSTON					LOS ANGELES - 6				
1									
2									
3 - BUFFALO					VANCOUVER - 3				
5 - OTTAWA					DETROIT - 5				
5					2				
4					3				
4 - PITTSBURGH					PHOENIX - 4				

LES SÉRIES DE LA LNH	LIGUE NORD-AMÉRICAINÉ
Quarts de finale d'association - (Quatre de sept) Association de l'Est	Demi-finales (Quatre de sept) Sherbrooke c. Rivière-du-Loup
Washington (1) c. Montréal (8)	Sherbrooke c. Rivière-du-Loup (Sherbrooke gagne la série 4-0)
Jeu di 15 avril Montréal 3 Washington 2 (P) (Montréal mène la série 1-0)	Saguenay c. Saint-Georges
Sa medi 17 avril Montréal à Washington, 19h00.	Jeu di 15 avril Saint-Georges-de-Beauce 3 Saguenay 4 (Saint-Georges mène la série 3-2)
Lu ndi 19 avril Washington à Montréal, 19h00.	Ven dredi 16 avril Saguenay à Saint-Georges-de-Beauce, 20h00.
Me rcredi 21 avril Washington à Montréal, 19h00.	Di manche 18 avril x-Saint-Georges-de-Beauce à Saguenay, 15h00.
Ve ndredi 23 avril x-Montréal à Washington, 19h00.	
Lu ndi 26 avril x-Washington à Montréal, 19h00.	
New Jersey (2) c. Philadelphie (7)	LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC
Me rcredi 14 avril Philadelphie 2 New Jersey 1 (Philadelphie mène la série 1-0)	Demi-finales - (Quatre de sept) Saint-Jean c. Victoriaville
Ven dredi 16 avril Philadelphie au New Jersey, 19h30.	Ven dredi 16 avril Victoriaville à Saint-Jean, 19h30.
Di manche 18 avril New Jersey à Philadelphie, 18h00.	Sa medi 17 avril Victoriaville à Saint-Jean, 20h00.
Ma rdi 20 avril New Jersey à Philadelphie, 19h30.	Ma rdi 20 avril Saint-Jean à Victoriaville, 19h00.
Jeu di 22 avril x-Philadelphie au New Jersey, 19h00.	Ve ndredi 23 avril Saint-Jean à Victoriaville, 19h00.
	Sa medi 24 avril x-Saint-Jean à Victoriaville, 16h00.
	Lu ndi 26 avril x-Victoriaville à Saint-Jean, 19h00.
Buffalo (3) c. Boston (6)	Drummondville c. Moncton
Jeu di 15 avril Boston 1 Buffalo 2 (Buffalo mène la série 1-0)	Ven dredi 16 avril Moncton à Drummondville, 19h30.
Sa medi 17 avril Boston à Buffalo, 13h00.	Di manche 18 avril Moncton à Drummondville, 16h00.
Lu ndi 19 avril Buffalo à Boston, 19h00.	Ma rdi 20 avril Drummondville à Moncton, 19h30.
Me rcredi 21 avril Buffalo à Boston, 19h00.	Me rcredi 21 avril Drummondville à Moncton, 19h30.
Ven dredi 23 avril x-Boston à Buffalo, 19h00.	Ve ndredi 23 avril x-Moncton à Drummondville, 19h30.
Lu ndi 26 avril x-Buffalo à Boston, 19h00.	Lu ndi 26 avril x-Drummondville à Moncton, 19h30.
	Me rcredi 28 avril x-Moncton à Drummondville, 19h30.
Pittsburgh (4) c. Ottawa (5)	
Me rcredi 14 avril Ottawa 5 Pittsburgh 4 (Ottawa mène la série 1-0)	x- si nécessaire.
Ven dredi 16 avril Ottawa à Pittsburgh, 19h00.	LIGUE JUNIOR AAA
Di manche 18 avril Pittsburgh à Ottawa, 18h30.	Fi nale (Quatre de sept) Mercredi 14 avril
Ma rdi 20 avril Pittsburgh à Ottawa, 19h00.	Longueuil 4 Terrebonne 6 (Terrebonne gagne la série 4-1)

Sport étudiant

SPORT SCOLAIRE
Jeu di 15 avril Soccer intérieur SICMAA Séminaire Salésien 5 É.S. Bromptonville 2 SICMAA S. de Sherbrooke 6 É.S. Bromptonville 1 SICMAA É. Montignac 1 Le Tandem Boisé 8 SICMAA É. Du Triplet 2 Le Tandem Boisé 9 SIJMA 18h Louis-St-Laurent - É. Montignac -
Ven dredi 16 avril Soccer intérieur SIBFA 17h Collège Sacré-Coeur c. Mont-Notre-Dame SIJMAA 17h Collège St-Bernard c. La Poudrière
Sa medi 17 avril Soccer intérieur (Au Séminaire de Sherbrooke) SIBMAA 9h S. de Sherbrooke c. É. L Envolée SIBMAA 10h Collège St-Bernard c. Le Tandem Boisé SIBMAA 11h S. de Sherbrooke c. Collège St-Bernard SIBMAA 12h Le Tandem Boisé c. É. L Envolée SIBMAA 13h Collège St-Bernard c. É. L Envolée SIBMAA 14h S. de Sherbrooke c. Le Tandem Boisé (Au Mont-Notre-Dame) SICFAA 14h Collège Rivier c. Mont-Notre-Dame SICFAA 15h É. Montcalm c. La Poudrière

Baseball

LIGUE NATIONALE	LIGUE AMÉRICAINÉ
Section Est	Section Est
Philadelphie.....7	Toronto.....7
Floride.....6	New York.....6
Atlanta.....5	Tampa Bay.....6
Washington.....4	Boston.....4
New York.....3	Baltimore.....1
Section Centrale	Section Centrale
St. Louis.....6	Minnesota.....7
Cincinnati.....5	Detroit.....6
Chicago.....4	Kansas City.....4
Milwaukee.....4	Chicago.....4
Pittsburgh.....4	Cleveland.....3
Houston.....1	Section Ouest
Section Ouest	Oakland.....6
San Francisco.....7	Texas.....5
Arizona.....5	Seattle.....4
Colorado.....5	Los Angeles.....3
Los Angeles.....3	Mercredi 14 avril
San Diego.....3	Texas 6 Cleveland 2
Mercredi 14 avril	Oakland 2 Seattle 4
Washington 7 Philadelphie 14	Jeu di 15 avril
Houston 1 St. Louis 2	Cleveland 3 Texas 2
N.Y. Mets 5 Colorado 6 (10 manches)	Minnesota 8 Boston 0
Atlanta 6 San Diego 1	L.A. Angels 2 N.Y. Yankees 6
Arizona 9 L.A. Dodgers 7 (11 manches)	Chicago White Sox 3 Toronto 7
Jeu di 15 avril	Baltimore 0 Oakland 5 (6 ^e manche)
Houston 5 St. Louis 1	Ven dredi 16 avril
Milwaukee 8 Chicago Cubs 6	Chicago White Sox (Buehrle 2-0)
N.Y. Mets 5 Colorado 0	à Cleveland (Talbot 0-1), 19h05.
Washington 7 Philadelphie 5	Texas (à déterminer) à N.Y. Yankees (Sabathia 1-0), 19h05.
Atlanta 6 San Diego 2	L.A. Angels (Jer.Weaver 1-0)
Cincinnati 2 Floride 10	à Toronto (Marcum 0-0), 19h07.
Arizona 3 L.A. Dodgers 1 (6 ^e manche)	Tampa Bay (W.Davis 0-1) à Boston (Beckett 1-0), 19h10.
Ven dredi 16 avril	Kansas City (Greinke 0-1)
Houston (F.Paulino 0-0)	au Minnesota (S.Baker 1-1), 20h10.
à Chicago Cubs (Gorzelanny 0-0), 14h20.	Baltimore (Millwood 0-1)
Cincinnati (Leake 0-0) à Pittsburgh (Duke 2-0), 19h05.	à Oakland (Braden 1-0), 22h05.
Floride (A.Sanchez 0-0)	Detroit (Bonderman 1-0)
à Philadelphie (Halladay 2-0), 19h05.	à Seattle (F.Hernandez 0-0), 22h10.
Milwaukee (Gallardo 0-2)	Sa medi 17 avril
à Washington (Lannan 1-1), 19h05.	Texas à N.Y. Yankees, 13h05.
Colorado (Hammel 0-0) à Atlanta (D.Lowe 2-0), 19h35.	L.A. Angels à Toronto, 13h07.
N.Y. Mets (O.Perez 0-1) à St. Louis (Carpenter 1-0), 18h15.	Kansas City au Minnesota, 13h10.
Arizona (E.Jackson 1-1) à San Diego (Garland 0-2), 22h05.	Baltimore à Oakland, 16h07.
San Francisco (Wellemeier 0-1) à L.A. (Padilla 0-1), 22h10.	Chicago White Sox à Cleveland, 16h10.

En vitesse

Les Volontaires, quatrièmes en natation

SHERBROOKE — Les Volontaires du Cégep de Sherbrooke ont offert une belle performance en équipe lors du championnat provincial de natation collégiale où ils ont pu se hisser au quatrième rang du classement combiné, largement dominé par le Collège John-Abbott. Au classement féminin, les Volontaires ont

Sommaires

LIGUE NATIONALE	MERCREDI
Boston 1 Buffalo 2	Detroit 2 Phoenix 3
Première période 1. Buffalo, Vanek 1 (Roy) 4:52 Pénalités — Chara Bos (double min.), Lucic Bos (double min.), Lydman Buf, Torres Buf, Montador Buf, Kaleta Buf (inconduite) 15:14, McQuaid Bos 18:56.	Première période 1. Detroit, Holmstrom 1 (Rafalski) 12:17 2. Phoenix, Yandle 1 (Morris, Lombardi) 14:13 (an) 3. Detroit, Lidstrom 1 (Datsyuk, Franzén) 16:27 (an) Pénalités — Fiddler Pho 6:09, Holmstrom Det, Aucoin Pho 7:30, Kronwall Det 14:03, Fiddler Pho 15:06, Lepisto Pho 19:26.
Deuxième période 2. Boston, Recchi 1 (Chara, Hunwick) 9:30 (an) 3. Buffalo, Rivet 1 (Kennedy) 14:10 Pénalités — Lydman Buf 8:44, Vanek Buf 16:28.	Deuxième période 4. Phoenix, Wolski 1 (Yandle, Morris) 6:15 (an) Pénalités — Lijja Det 5:30, Aucoin Pho 13:17, Doan Pho 15:42.
Troisième période Aucun but. Pénalités — Recchi Bos, Pominville Buf 9:18, Wideman Bos 13:20, Satan Bos 15:40, Chara Bos 19:53.	Troisième période 5. Phoenix, Morris 1 (Lombardi) 2:19 (an) Pénalités — Kronwall Det 0:36, Franzén Det 11:15, Vrbata Pho 12:35.
Tirs au but Boston.....9 24 6 — 39 Buffalo.....12 8 12 — 32	Tirs au but Detroit.....20 10 10 — 40 Phoenix.....7 8 20 — 35
Gardiens — Boston: Rask (P.O-1)Buffalo: Miller (G.1-0).	Gardiens — Detroit: Howard (P.O-1-0)Phoenix: Bryzgalov (G.1-0-0).
Avantages numériques — Boston: 1-2Buffalo: 0-5.	Avantages numériques — Detroit: 1-6Phoenix: 3-4.
Arbitres — Dan O'Halloran, Brian Pochmara.	Arbitres — Marc Joannette, Chris Lee.
Juges de lignes — Steve Barton, Greg Devorski.	Juges de lignes — Brad Lazarowich, Tim Nowak.
Assistance — 18 690 (18 690).	Assistance — 17,125 (17,125).

LIGUE AMÉRICAINÉ
Première période Aucun but. Pénalité — Stewart Col 0:28.
Deuxième période 1. Colorado, Liles 1 (Duchene, Stastny) 12:38 (an) Pénalités — Vip Col , Marleau SJ7:08, Blake SJ 11:46, Setoguchi SJ 17:07.
Troisième période 2. San Jose, Clowe 1 (Setoguchi, Vlasic) 7:59 3. Colorado, Stewart 1 (Stastny, Galiardi) 19:10 Pénalité — Galiardi Col 2:49.
Tirs au but Colorado.....11 12 7 — 30 San Jose.....12 3 11 — 26
Gardiens — Colorado: Anderson (G.1-0-0)San Jose: Nabokov (P.O-1-0).
Avantages numériques — Colorado: 1-2San Jose: 0-2.
Arbitres — Tim Peel, Dan O'Rourke.
Juges de lignes — Mike Cvik, Jonny Murray.
Assistance — 17,562 (17,496).

Tennis

TOURNOI DE MONTE CARLO
Le résultat des matches disputés hier au Tournoi de Monte-Carlo (têtes de série entre parenthèses):
Messieurs - simple
Troisième tour
Novak Djokovic (1), Serbie, bat Stanislas Wawrinka (13), Suisse, 6-4, 6-4.
Rafael Nadal (2), Espagne, bat Michael Berrer, Allemagne, 6-0, 6-1.
Double - Deuxième tour
Daniel Nestor, Toronto, et Nenad Zimonjic (1), Serbie, battent Jurgen Melzer, Autriche, et Mikhail Youzhny, Russie, 6-3, 7-6 (1).

Golf

TOURNOI DE HILTON HEAD ISLAND (PGA)
Le résultat à l'issue du premier parcours .
K.J. Choi 33-31—64
Mike Weir 33-33—66
Greg Owen 32-34—66
Chad Collins 32-35—67
Woody Austin 33-34—67

médaille d'argent. Geneviève Ratté a aussi ajouté deux médailles de bronze ce qui lui a valu le titre d'athlète féminin de la semaine chez les Volontaires. Le titre masculin est allé à Mathieu Lepage pour ses deux médailles de bronze lors du même championnat. — Pierre Turgeon

merces de la municipalité et 25 \$ à la porte. Pour plus d'information, communiquez avec Serge Guillemette, au 819 362-6655. — Yanick Poisson

En vitesse

Wozniak et Dubois sorties

CHARLESTON — La Québécoise Aleksandra Wozniak s'est inclinée en deux manches (6-2 et 6-4), hier, face à la Russe Nadia Petrova, 18^e joueuse mondiale et sixième tête de série, au troisième tour du tournoi Family Circle Cup de Charleston, disputé en Caroline du Sud.

La Blainvilloise mettra le cap sur Montréal afin de prendre part à la rencontre de barrage pour le groupe mondial II de la Fed Cup qui se déroulera les 24 et 25 avril au Stade Uniprix.

Pendant ce temps, Stéphanie Dubois a plié l'échine en deux manches de 6-4, 7-5 en quart de finale, face à la Russe Nina Bratchikova, 172^e raquette mondiale, à l'Open Soweto de Johannesburg.

Les Steelers puniront Big Ben

PITTSBURGH — Le président des Steelers, Art Rooney II, affirme que l'équipe est prête à imposer des sanctions à Ben Roethlisberger, mais elle devra d'abord coordonner le tout avec la NFL, dans le but de ne pas aller à l'encontre d'une décision qui pourrait éventuellement être prise par la ligue.

Rooney s'attend à ce que le commissaire de la NFL, Roger Goodell, consacre plusieurs semaines à l'étude du dossier de Roethlisberger, qui aurait prétendument agressé une étudiante de 20 ans. Le quart n'a toutefois fait l'objet

Tiger Woods au Quail Hollow



AGENCE FRANCE-PRESSE

Tiger Woods sera du Championnat Quail Hollow, à Charlotte, en Caroline du Nord, le 29 avril. Ce sera la première fois qu'il jouera dans un tournoi dont les billets sont vendus au grand public depuis l'éclatement du scandale à caractère sexuel qui l'a éclaboussé. L'annonce de Woods démontre sa volonté d'aider à faire la promotion des tournois. On l'a blâmé ces dernières années de patienter jusqu'au dernier moment avant de dévoiler ses intentions. Woods a pris part au Championnat Quail Hollow à quatre reprises, l'ayant emporté en 2007. Il a fini 4^e l'an dernier.

d'aucun chef d'accusation.

Rooney a reconnu que l'image des Steelers et de Roethlisberger a été ternie par cet incident.

Dale Hunter à l'honneur

TORONTO — Dale Hunter des Knights de London a été choisi l'entraîneur par excellence de la Ligue junior de l'Ontario pour la troisième fois en sept saisons.

Hunter a mené les Knights vers la conquête de leur deuxième titre de section d'affilée, grâce à une fiche de 49-16-1-2.

Il avait également remporté le trophée Matt-Leyden en 2003-2004 et en 2004-2005.

Hunter, âgé de 49 ans, a complété sa neuvième saison à la barre des Knights, surpassant Bill Long en longévité dans l'histoire de l'équipe.

Hunter, qui a connu une carrière de 19 saisons dans la LNH dans les uniformes des Nordiques de Québec, des Capitals de Washington et de l'Avalanche du Colorado, a obtenu 47 points

au scrutin, soit huit de plus que Dave Cameron, des St. Michael's Majors de Mississauga.

LNH: Michalek sur la touche

PITTSBURGH — Les Sénateurs d'Ottawa seront privés des services de l'attaquant Milan Michalek pour le reste de la saison.

Michalek souffre d'une déchirure du ligament croisé antérieur d'un genou et il devra passer sous le bistouri.

Il s'agit d'une fort mauvaise nouvelle pour les Sens au lendemain de la victoire de 5-4 qu'ils ont signée face aux Penguins de Pittsburgh, dans le premier match de la série quart de finale de l'Association Est entre les deux équipes.

Michalek jouait en dépit de la douleur depuis le mois de mars, mais il a aggravé son mal au cours de la deuxième période du match de mercredi.

Les Sénateurs sont éprouvés par les blessures, eux qui manquent déjà les services de

l'attaquant Alex Kovalev et du défenseur Filip Kuba. Ryan Shannon va remplacer Michalek dans la formation.

Les Sabres privés de Hecht

BUFFALO — L'attaquant Jochen Hecht des Sabres de Buffalo a été opéré à l'auriculaire de la main gauche, et il sera à l'écart du jeu pour une période indéterminée.

L'entraîneur des Sabres, Lindy Ruff, a précisé que l'absence de Hecht se chiffrera «en semaines plutôt qu'en jours».

Les Sabres ont amorcé leur série quart de finale de l'Association Est contre les Bruins de Boston, hier.

Hecht a raté les trois derniers matchs de l'équipe en saison régulière, avant de s'entraîner avec ses coéquipiers ces deux derniers jours. La recrue Tyler Ennis remplace le vétéran allemand dans la formation.

— La Presse Canadienne et The Associated Press

LES ÉQUIPEMENTS R.M. Nadeau

JOURNÉE PORTE OUVERTE!

Samedi 17 avril 2010, de 8 h à 16 h

Représentants de produits sur place pour vous rencontrer.



Anthony et Sylvain au département des pièces se feront un plaisir de vous servir.

* Tous les rabais et promotions sont pour la journée du 17 avril 2010 seulement.

534, rue du Parc Industriel,
Sherbrooke QC, J1C 0J2

Tél. : 819 846-6828 Téléc. : 819 846-6829

Courriel : rmnadeau@axion.ca

Web : www.rmnadeau.com

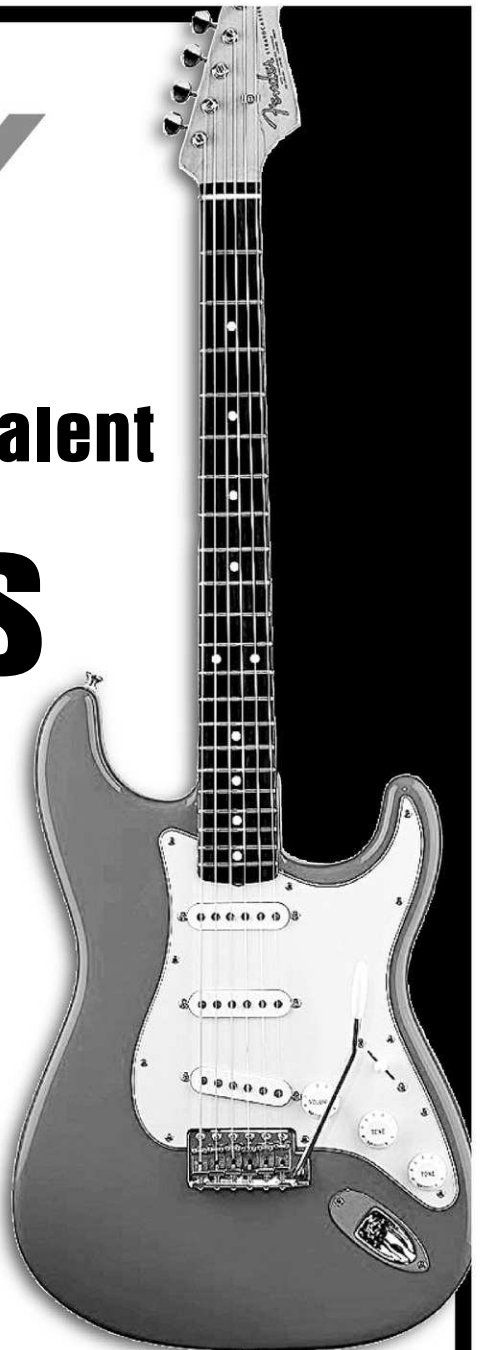
307350

paye l'équivalent des taxes

Sur toute la marchandise
en magasin

Du 19 au 24 avril 2010

* Non applicable sur les travaux de lutherie



PLAV son & lumière
multimédia
musique

1390, rue King Est, Sherbrooke
819 822-1716

307899

Vers un bilan financier positif ?

Le Saint-François entreprendra la finale le vendredi 23 avril

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Saint-Georges de Beauce ou Saguenay? Peu importe le résultat du match d'hier disputé à Saguenay, le Saint-François de Sherbrooke ne cachait pas hier sa hâte de connaître l'adversaire qu'il affrontera en finale de la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH) qui débutera le vendredi 23 avril au Palais des sports Léopold-Drolet, à Sherbrooke.

Dès qu'on connaîtra l'adversaire, il deviendra plus facile de se préparer. L'entraîneur Éric Dandenault et ses joueurs ont commencé à y penser, lors de l'entraînement de mercredi soir. «Il faudra toutefois faire des ajustements sur notre façon de jouer, confie Dandenault. Nous n'accordons pas d'importance à savoir contre qui nous allons jouer, mais nous aurons quatre grosses parties à gagner pour remporter la Coupe. Nous sommes rendus à cette étape et nous saurons quoi faire pour atteindre l'objectif.»

En gagnant sa demi-finale en quatre matchs contre Rivière-du-Loup, le Saint-François aura pu profiter de 13 jours de congé avant d'entreprendre la grande finale. Une dernière série qui pourrait assurer la formation sherbrookoise d'un bilan financier positif pour la saison 2009-2010.

Chose certaine, le président et copropriétaire Raymond Lemay se permet d'entrevoir positivement la suite des choses. Surtout depuis que 2517 amateurs, la meilleure foule de la saison, ont franchi les tourniquets du Palais des sports pour assister au troisième match de la demi-finale contre Rivière-du-Loup.

«Ça nous a permis de voir revenir nos amateurs de hockey. Maintenant, on peut viser des foules de 3000 spectateurs pour les matchs de la grande finale.»

« Nous n'accordons pas d'importance à savoir contre qui nous allons jouer, mais nous aurons quatre grosses parties à gagner pour remporter la Coupe. »

Impossible de faire dire à Raymond Lemay quelle équipe il préférerait voir débarquer au Palais des sports le 23 avril. Pas besoin d'être très fort en chiffres pour réaliser, d'une part, qu'il coûte plus cher d'amener son équipe de hockey à Saguenay qu'à Saint-Georges de Beauce et, d'autre part, qu'il y aura probablement plus d'amateurs de la Beauce qui accompagneront leurs favoris à Sherbrooke qu'il y en aurait qui viendraient de Saguenay.

Si le CRS Express de Saint-Georges était de la finale et que les amateurs qui ont assisté au dernier match local du Saint-François étaient de retour pour les rencontres de la finale, il serait vraisemblable de croire que les matchs à Sherbrooke seraient disputés devant 3000 spectateurs ou plus. «Pour une finale contre Saint-Georges, les amateurs de la Beauce, ceux de Thetford Mines et des amateurs du nord-est des États-Unis viendront à Sherbrooke», estime Raymond Lemay qui quantifie le nombre de ces amateurs à près de 500.



COLLABORATION SPÉCIALE, VINCENT LEVESQUE-ROUSSEAU

En attendant de connaître l'identité de leur prochain adversaire, l'entraîneur Éric Dandenault et le Saint-François ont pu peaufiner leur jeu d'ensemble, quitte à y apporter quelques ajustements d'ici le début de la finale, prévue le 23 avril au Palais des sports.

Une moyenne possible à corriger

SHERBROOKE — En saison régulière, le Saint-François a maintenu une moyenne d'assistance d'environ 1550 spectateurs et cette moyenne est passée à 2115 depuis le début des séries éliminatoires. «Pour le tournoi à la ronde et une demi-finale contre Rivière-du-Loup, c'est excellent, convient Roger Lemay. Si on avait trois matchs de 3000 spectateurs en finale, cela nous permettrait de corriger les trois matchs touchés par des tempêtes

de neige et qui ont fait baisser l'assistance moyenne d'environ 140 spectateurs.»

Cette moyenne de 140 spectateurs est tout ce qui manque au Saint-François pour équilibrer son budget... Mais tous ces beaux chiffres et cet espoir pourraient fondre comme neige au soleil advenant que le conflit éclate dans les négociations entre la Ville et ses cols bleus. Puisqu'on parle d'un avis de sept jours ouvrables avant que les cols bleus ne dé-

clenchent une grève, le match du 23 avril ne pourrait être touché. Pour les autres, il faut espérer.

«Pour l'instant, nous n'avons pas de plan B. S'il y a déclenchement d'une grève, on aura sept jours pour se retourner. Mais ça devient de plus en plus difficile parce que la majorité des arénas déferont leur glace à compter de cette fin de semaine», confie Raymond Lemay.

— Pierre Turgeon

UNE VICTOIRE ENLEVANTE EN PROLONGATION

Les Marquis forcent un 6^e match

JOHANNE SAINT-PIERRE

JONQUIÈRE — Un scénario digne d'Hollywood que ce 5^e affrontement entre les Marquis de Saguenay et le CRS Express de Saint-Georges au Palais des sports de Jonquière. La troupe de Serge Forcier tirait de l'arrière 3-1 en fin de troisième et plusieurs partisans avaient lancé la serviette. Mais voilà qu'avec moins de deux minutes à faire dans la rencontre, les Jonquiérois ont enfin réussi à percer la muraille de Frédéric Deschênes deux fois plutôt qu'une en moins d'une minute pour forcer la prolongation et finalement l'emporter 4-3. Les Jonquiérois devront poursuivre leur lancée ce soir à Saint-Georges s'ils veulent continuer l'aventure.

Mathieu Benoit, qui avait été frustré par Deschênes à

quelques reprises durant la rencontre, a soulevé la foule en marquant sur une belle passe de Jean-Michel Bolduc avec un peu plus d'une minute à faire. Puis, avec 12 secondes à faire et un homme en moins, Daniel Gauthier a réussi à niveler la marque grâce à un tir sur réception d'une belle passe de Pierre-Luc Émond qui disputait son premier match des demi-finales. Mais les Jonquiérois ont donné des sueurs froides à leurs partisans lorsque Dany Roussin a récupéré le dégagement raté pendant que le cerbère Maxime Gougeon avait quitté son filet pour passer à Jean-Michel Bolduc. Roussin a marqué dans le filet déserté mais les dernières poussières de seconde venaient tout juste de s'écouler.

Pendant quelques secondes, les 969 spectateurs présents ont rete-

nu leur souffle jusqu'à ce que les officiels annulent le but qui aurait permis au Beauceron de remporter la série demi-finale. En prolongation, Gougeon, qui sera de retour devant le filet ce soir, a multiplié les arrêts spectaculaires et c'est finalement François Gagnon qui a enfilé le but vainqueur sur un tir qu'avait d'abord arrêté Deschênes avant que la rondelle finisse par lui échapper.

L'entraîneur Serge Forcier assure qu'il a toujours cru que les efforts allaient finir par payer. «Le hockey est une *game* de momentum. Un moment donné, ça prend quelque chose qui va faire tourner le vent de bord. Depuis trois matchs, rien ne fonctionnait pour nous. Quand on a réussi à aller en supplémentaire, je me suis dit que le bon Dieu venait de nous donner une seconde chance», raconte celui qui a demandé à

ses ouailles s'ils étaient croyant. Selon lui, ses gars ont joué avec l'énergie désespoir. «Je leur ai dit que si on continuait à jouer ainsi en supplémentaire, nous gagnerions». Il a aussi cité en exemple son capitaine Daniel Gauthier qui a donné l'exemple en s'impliquant physiquement et en démontrant beaucoup de fougue, plus que certains joueurs plus jeunes.

Difficile deuxième

En première, Mathieu Benoit a frappé un première fois, profitant d'un double avantage numérique pour procurer l'avance aux Jonquiérois. Mais dès le début de la médiane, Philippe Audet est devenu la bête noire de Gougeon, en le déjouant deux fois de suite en plus de contribuer au troisième but des Beaucerons. Il venait à peine de s'écouler 40 secondes à la 2^e période que Audet a logé

le disque entre les jambières de Gougeon, puis avec un peu de 7 mn 30 à jouer, il a réussi un beau tir de biais qui s'est logé dans le haut de la lucarne, à droite de Gougeon. Une punition au Marquis venait à peine de finir que Jean-François Boucher a réussi un tir semblable pour procurer l'avance de 3-1 aux CRS Express en fin de deuxième. De leur côtés, les Marquis n'ont pas été capable de capitaliser face à un Frédéric Deschênes intraitable qui a multiplié les arrêts clés.

Enfin, en troisième, la foule mécontente a scandé le nom de Forcier. Une réaction que le pilote jonquiérois a trouvé plutôt vexante, surtout qu'il a fait ce qu'il estime avoir pris les décisions qui s'imposaient. La suite des événements lui a d'ailleurs donné raison. (*Le Quotidien*)

Voltigeurs-Wildcats : féroce duel à prévoir



DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

Analyse

Débarrassés de l'Océanic de Rimouski et du sympathique Clément Jodoin, les Voltigeurs de Drummondville auront à abattre une bête féroce au prochain tour éliminatoire. Les Wildcats de Moncton, meilleure équipe de la Ligue de hockey junior majeur du Québec selon plusieurs observateurs, n'auront rien d'une proie facile. Le redoutable fauve pourrait bien déjouer le chasseur et son fusil. On est loin des MAINEiacs de Lewiston.

Les deux premiers matchs de la série demi-finale attendue auront lieu ce soir et dimanche au Centre Marcel-Dionne.

«Je m'attends à une bataille très physique contre Moncton. Ce sera une véritable guerre de tranchées. Les Wildcats ont effectué de nombreuses

transactions dans le but de décrocher les grands honneurs. Il faut prévoir une série qui s'étirera à la limite de sept parties», a présagé l'entraîneur-chef Mario Duhamel.

Les deux meilleures défensives

Wildcats (164) et Voltigeurs (185) ont alloué le moins de buts lors de la dernière saison régulière. Les Wildcats ont remporté les deux duels les opposant aux Voltigeurs cette année: 5-1 à Moncton et 6-3 à Drummondville. Les Voltigeurs ont notamment gagné leurs 17 dernières parties à domicile. Leur dernier revers au Centre Marcel-Dionne remonte au 23 janvier contre... Moncton.

Sur papier, la formation néo-brunswickoise est supérieure à celle du Centre-du-Québec. Les protégés de Danny Flynn sont équilibrés. En attaque et devant le filet, Voltigeurs et Wildcats s'équivalent. Mais Moncton est supérieur en défensive et possède plus de profondeur que ses rivaux drummondvillois à toutes les positions.



LA TRIBUNE, DANNY ALLARD

Marc-Antoine Desnoyers et les Voltigeurs auront un défi féroce à relever face aux Wildcats de Moncton en demi-finale.

La force des Voltigeurs est son jeu d'ensemble. L'esprit de corps, la solidarité et l'expérience de la troupe drummondvilloise représentera sa planche de salut contre Moncton et

sa profondeur. Dans les faits, c'est l'inefficacité du jeu de puissance des fusiliers centricois jusqu'à maintenant en série (16 %) qui risque de les tuer.

Les Voltigeurs s'en sont sortis face à des équipes modestes comme Lewiston et Rimouski, mais face aux Wildcats, qui viennent d'éliminer deux bonnes équipes (Cap-Breton et Rouyn-Noranda) en cinq parties, ce sera plus difficile. Le bataillon centricois devra produire davantage en attaque massive s'il espère gagner.

Desnoyers, l'homme de fer

Le vétéran Marc-Antoine Desnoyers, qui a notamment établi un record d'équipe pour le plus de buts marqués (trois) par un défenseur en un match éliminatoire, vendredi dernier, est conscient que les siens vivront un premier véritable test.

«On sait que notre prochaine série ne se finira pas en quatre parties. Elle sera ardemment disputée et c'est justement pour cette raison qu'on joue au hockey», a confié Desnoyers, qui a participé aux 193 derniers matchs des Voltigeurs (saison et séries incluses).

PRÉDICTION: WILDCATS EN 6

Un premier vrai défi pour les Tigres



YANICK POISSON

yanick.poisson@latribune.qc.ca

Analyse

Après avoir fait douter leurs partisans lors de la série face aux Cataractes de Shawinigan et après avoir massacré les Remparts de Québec en quatre parties, les Tigres de Victoriaville se mesureront maintenant aux champions de la saison régulière de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, les Sea Dogs de Saint-Jean.

Pour la première fois depuis le début des séries, les Félins affronteront une formation qui a mieux fait qu'eux au cours du calendrier régulier. Grâce notamment à une série de 22 victoires consécutives d'octobre à décembre, les Sea Dogs ont terminé avec 109 points au classement, soit 14 de plus que les Victoriavillois.

Puisque les deux forces en présence évoluent dans des divisions éloignées et que les Sea Dogs constituent une formation relativement nouvelle — ils ont fait leur entrée en 2005 —, il est difficile de prévoir comment la série se déroulera. Tigres et Sea Dogs ont divisé leurs deux affrontements cette saison. Si Yanick Jean et ses troupiers ont remporté un gain de 5-2 au



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Kevin Poulin menace le record de Corey Crawford pour le pourcentage d'arrêts en séries éliminatoires.

Nouveau-Brunswick, ils ont subi un revers de 5-3 devant leurs partisans.

Parmi les meilleurs éléments de la formation de Saint-John, on retrouve quelques patineurs qui ont contribué aux succès des Voltigeurs de Drummondville et des Cataractes de Shawinigan la saison dernière, ainsi que de

jeunes joueurs prometteurs issus des positions avantageuses de l'équipe d'expansion lors des derniers repêchages.

Mike Hoffman, Nicholas Petersen et Michael Kirkpatrick seront certainement les joueurs à surveiller à l'attaque, pendant que Simon Després et Nathan Beaulieu sont les leaders d'une défen-

sive somme toute relativement jeune. Les Tigres auront intérêt à profiter de cette rare lacune.

Devant le filet, la lutte s'annonce serrée entre le gagnant de la Coupe du Président de 2009, Marco Cousineau, et un Kevin Poulin tout feu tout flamme qui menace maintenant le record de la LHJMQ

pour le pourcentage d'arrêts en séries, établi par Corey Crawford en 2003-2004. En deux rondes, Poulin a maintenant un pourcentage de ,943, le record de Crawford est de ,940.

Enfin complets et gonflés à bloc

La victoire expéditive des Tigres face aux Remparts a permis à plusieurs joueurs de prendre du repos et de guérir les blessures qu'ils traînaient depuis la ronde 1. Le retour-surprise du vétéran défenseur Keven Dupont fait en sorte que les Félins afficheront complet, et pas seulement dans les estrades, pour la première fois depuis le mois de février.

Les Victoriavillois ont connu passablement de succès avec un alignement entier entre la fin de la période des transactions et la blessure du Dupont. Ils ont, entre autres, amassé huit gains de suite en janvier.

Autre facteur qui pourrait avantager les représentants des Bois-Francs: des conflits d'horaires tant au Colisée Desjardins qu'à Saint-Jean ont forcé la LHJMQ à opter pour la formule du 2-3-2. Ce qui signifie qu'advenant un gain des Tigres dans les Maritimes, ils auront l'occasion de mettre fin à la série devant leurs partisans dans le cadre d'un match numéro 5.

PRÉDICTION: TIGRES EN 7

« Je ne veux pas finir ma carrière sur la liste des blessés »

Glen Metropolit sent l'urgence de revenir au jeu le plus tôt possible

MARC ANTOINE GODIN

WASHINGTON — Glen Metropolit compte parmi les plus fiers com-

pétiteurs qu'aligne le Canadien. D'être contraint à l'inactivité alors que son équipe entame les séries éliminatoires l'indispose

sérieusement.

D'autant plus que son statut est incertain en vue de l'an prochain...

«Il ne faut pas se le cacher, j'en suis à la dernière année de mon contrat et je veux montrer que je peux contribuer», a confié Metropolit à *La Presse* après avoir terminé son entraînement matinal.

«Mais il n'y a pas que cela. Si ça devait être ma dernière année dans la Ligue nationale, je ne voudrais pas terminer ma carrière sur la liste des blessés.»

Pardon?

À 35 ans, le sympathique joueur de centre vient de connaître sa meilleure saison offensive en carrière. Mais visiblement, il redoute la tangente qu'a prise la LNH de se tourner vers la jeunesse.

«On ne sait jamais, a ajouté Metropolit. Je ne rajeunis pas et je ne peux pas deviner quelle direction prendront les différentes équipes.»

Il y a donc un sentiment d'urgence qui habite Metropolit. Il veut soigner sa blessure à l'épaule gauche au plus vite et, dans la mesure du possible, effectuer un retour au jeu durant la série face aux Capitals de Washington.

«L'équipe médicale fait tout le nécessaire pour m'aider à revenir au jeu au plus tôt possible», a-t-il indiqué.

«Je suis vraiment content

des progrès que j'ai accomplis. Je peux lancer à mon aise, je ne suis pas limité dans mes gestes et je retrouve ma rapidité un peu plus chaque jour.»

Metropolit attend désormais le feu vert des médecins, mais n'a aucune idée du moment où cela pourrait se produire.

Rappelons que l'auteur d'une fiche de 16 buts et 29 points en 69 rencontres cette saison est sur la touche depuis le 28 mars.

L'exemple de Bouillon

L'an dernier, Metropolit avait vu son ex-coéquipier Francis

Bouillon revenir au jeu de façon précipitée en séries afin d'aider le Tricolore dans une cause désespérée.

Les conséquences avaient été fâcheuses pour le défenseur québécois.

Metro serait-il disposé lui aussi à recevoir des injections, à se faire «geler» avant les matchs pour s'assurer de revenir plus vite?

«Si c'est ce que je dois faire, je le ferai, mais je n'y ai pas encore pensé», a-t-il répondu.

«Quand mon corps va être prêt, je vais le savoir. Je veux revenir à 100 % et non à 90 %, car si un retour précipité nuit à l'équipe, on ne sera pas plus avancé.»

Metropolit doit donc se croiser les doigts pour que son équipe échappe à une élimination rapide. Car après, c'est l'inconnu.

À tout prendre, cependant, il aimerait bien être de retour avec le Tricolore l'an prochain. (*La Presse*)



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Contraint à l'inactivité en raison d'une blessure à l'épaule, Glen Metropolit (à droite) ne cache pas qu'il préférerait être en uniforme lors des entraînements plutôt que de rester à l'écart et de discuter de sa situation avec ses coéquipiers, comme ici en compagnie d'Andrei Kostitsyn.



ASSOCIATED PRESS, DEAN DUPREY

Craig Rivet, des Sabres, au centre, se réjouit de son but, en compagnie de ses collègues Derek Roy et Tim Kennedy en première période de la partie où les Sabres affrontaient les Bruins hier.

Victoire de 2-1 des Sabres sur les Bruins

JOHN WAWROW

THE ASSOCIATED PRESS

BUFFALO, N.Y. — Ryan Miller a effectué 38 arrêts pour mener les Sabres de Buffalo à une victoire de 2-1 aux dépens des Bruins de Boston, hier.

Le gardien des Sabres a stoppé 23 tirs en deuxième période seulement, période au cours de laquelle les Bruins l'ont déjoué pour la seule fois de la rencontre, un but marqué par Mark Recchi, à 9:30.

Le capitaine Craig Rivet a donné l'avance aux locaux avec un tir frappé du cercle droit avec six minutes à faire en deuxième. Thomas Vanek avait donné une avance de 1-0 aux Sabres en première.

Les Sabres ont connu un match en deux temps. Ils ont d'abord contrôlé le rythme de la joute et bourdonné autour du filet de Tuukka Rask pendant la majeure partie de la première. Ils ont été récompensés en ouvrant la marque à 4:52, quand Vanek a complété le jeu de Derek

Roy d'un tir sur réception sur un deux contre un.

La formation de Lindy Ruff a ensuite connu un passage à vide en deuxième, alors que les Bruins ont dominé à leur tour. Malheureusement pour les Bruins, ce ne fut pas suffisant, puisque la deuxième s'est terminée 2-1 en faveur des Sabres.

Après que Recchi eut marqué son 51e but en séries sur un retour de lancer, les Sabres se sont redonnés une priorité d'un but quand Rivet a logé un boulet au-dessus de l'épaule de Rask, auteur de 30 arrêts dans la rencontre. Le gardien des Bruins n'a jamais vu le tir: Patrick Kallala lui obstruait la vue.

Le reste du match a été l'affaire de Miller. Il a d'abord volé Patrice Bergeron, qui était bien posté pour saisir un retour de lancer. Il a ensuite bloqué un tir foudroyant du cercle gauche de Marco Sturm.

Les Sabres ont repris de leur superbe en troisième, alors qu'ils ont limité les Bruins à six tirs seulement.

Grande VENTE

PORTES et FENÊTRES

Laflamme®



NOUS PAYONS LES TAXES!



Matériaux
J. ANCTIL

3110, Route 222
SAINT-DENIS-DE-BROMPTON 819
846-2747



Sur approbation
du crédit



Accumulez
vos points
Air Miles!

307342



Plekanec surprend Théo en prolongation

FRANÇOIS GAGNON

WASHINGTON — Tomas Plekanec a finalement eu le dernier mot. Stoppé par José Théodore à deux reprises en deuxième période, Plekanec a déjoué le gardien québécois à 16:18 de la première période de prolongation avec un bon tir de l'enclave.

Ce but a propulsé le Canadien vers une victoire ô combien surprenante de 3-2 aux dépens des Capitals et lui permet de se réveiller ce matin en avant 1-0 dans la série qui l'oppose aux champions de la saison régulière.

«C'est une très grosse victoire peu importe l'identité de celui qui a marqué», a lancé Plekanec après le match.

«Il allait dans une direction et a tiré dans l'autre coin. J'ai aperçu la rondelle à la dernière seconde et j'ai été battu par un très bon tir», a indiqué José Théodore après la défaite.

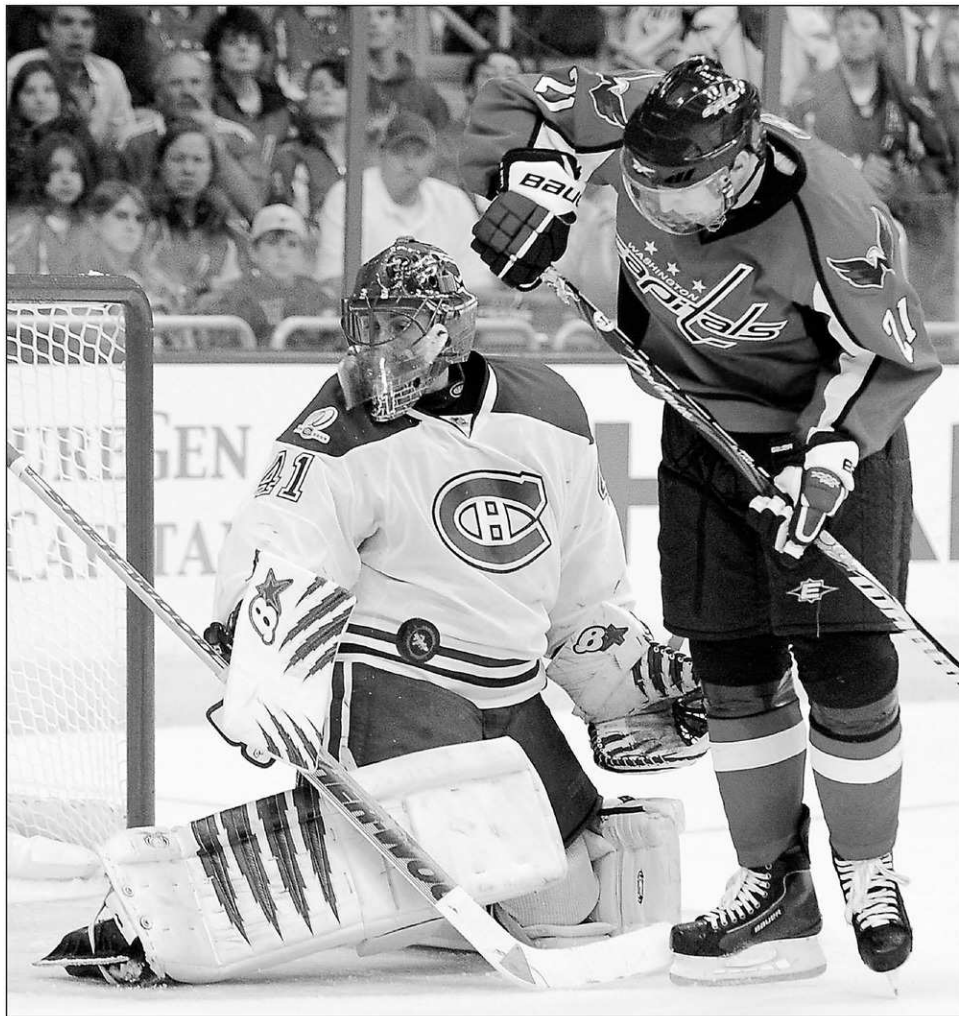
Quant à l'ironie reliée au fait qu'il ait été déjoué par Plekanec après que ce dernier eu causé une petite commotion en indiquant que les Capitals ne comptaient pas sur des gardiens de la trempe de Ryan Miller ou Martin Brodeur, Théodore est resté de marbre.

«Ce n'était qu'une façon de mettre la table pour les séries. Je connais bien Tomas, c'est un excellent joueur et il n'a rien de plus à ajouter sur cette question.»

Ovechkin absent

Si Tomas Plekanec a donné la victoire au Tricolore en ajoutant un but crucial aux quatre qu'il avait marqués en saison régulière, Jaroslav Halak s'est encore une fois imposé.

Le gardien slovaque a réalisé 45 ar-



THE ASSOCIATED PRESS

Le gardien Jaroslav Halak, du Canadien, garde un oeil sur la rondelle alors que le centre Brooks Laich, des Capitals de Washington, voudrait bien s'en emparer. Ce jeu est survenu en 2^e période.

rêts, dont 18 au cours de la seule première période pour garder son équipe dans la partie.

Ce faisant, il a porté sa fiche cette année à 7-0-0 lorsqu'il fait face à 45 tirs et plus au cours d'une rencontre.

Si les arrêts de Halak expliquent le gain du Canadien en dépit de la domination des Caps au chapitre des tirs au but (47-38), le fait qu'Alexander Ovechkin n'ait pas obtenu le moindre tir a grandement aidé la cause du Tricolore.

Amélioration constante

La première période a offert le genre de hockey qu'on attendait : les Capitals ont pris la glace d'assaut et le Canadien s'est défendu. Pour éviter la catastrophe, le Tricolore devait compter sur un Jaroslav Halak en grande forme.

Le gardien slovaque l'était.

Après le premier but de Cammalleri en 12 rencontres, les Capitals ont maintenu le rythme et ils ont finalement nivelé les chances sur un tir anodin décoché de la ligne bleue par le défenseur Joe Corvo.

Après une deuxième période tout à l'opposé de la première, un cafouillage défensif du Tricolore a permis aux Caps de prendre les devants après 47 secondes de jeu en troisième.

Nicklas Backstrom a hérité de la rondelle en plein centre de l'enclave avant de décocher un tir qui n'a donné aucune chance à Halak.

Mais le Canadien n'avait pas dit son dernier mot.

Scott Gomez, le meilleur joueur du Tricolore hier, a profité d'un échange parfait amorcé par Benoit Pouliot et Brian Gionta pour niveler les chances. (La Presse)

Halak : « Terminer la première période à égalité a été énorme »

MARC ANTOINE GODIN

WASHINGTON — Ce n'est peut-être pas une si mauvaise chose que les Capitals de Washington aient la meilleure attaque de la LNH.

Car plus Jaroslav Halak est occupé, meilleur il est!

Le gardien de 24 ans, auteur de 45 arrêts hier, est toujours vaincu cette saison lorsqu'il affronte autant de lancers.

Son dossier dans ces circonstances cette année s'élève maintenant à 7-0-0.

« Nous lui avons demandé s'il voulait recevoir plus de tirs, question d'être plus à l'aise! » a raconté Michael Cammalleri après la victoire.

« Sérieusement, on a réalisé après la première période qu'il fallait relever nos bas et se mettre au travail. Autrement, les Capitals feraient des tirs sur réception toute la soirée. »

« J'ai trouvé qu'on était trop passif en première », a ajouté Tomas Plekanec, l'auteur du but vainqueur.

« On démontrait trop de respect aux Capitals. Mais on s'est mis à patiner davantage et ça a fini par payer. »

Le bombardement en règle du premier tiers n'aurait pas donné beaucoup de chances au Tricolore s'il s'était poursuivi dans les 40 minutes suivantes.

« Je ne sais pas si tous ces lancers m'aident, a indiqué Halak. Ce que je sais, c'est que le fait

d'avoir pu terminer la première période à égalité 1-1 a été énorme pour nous. »

Halak s'est réjoui de voir que ses coéquipiers avaient réduit au silence Alexander Ovechkin. Même si les Caps ont tiré 47 fois, aucun de ces tirs n'est

venu d'Ovechkin!

« C'est un excellent joueur à un contre un, mais nous ne lui avons donné ni temps ni espace pour tirer », s'est-il réjoui.

Pour le reste, Halak a accepté bien modestement les honneurs de la victoire.

Surtout qu'il redoute ce que vont mijoter les Capitals pour leur riposte.

« Ce n'est que le premier match et je suis pas mal certain qu'ils seront une équipe différente la prochaine fois », a mentionné le gardien slovaque. (La Presse)

SOMMAIRE	
Montréal 3 Washington 2 (P)	
Première période	
1. Montréal, Cammalleri 1 (Markov, A.Kostitsyn) 12:36 (an)	
2. Washington, Corvo 1 (Belanger, Chimera) 15:33	
Pénalités — Bergeron Mon 0:52, Semin Wash 6:01, Backstrom Wash 12:11, Pouliot Mon 12:53.	
Deuxième période	
Aucun but.	
Pénalités — Montréal banc (purgé par Pouliot) 8:34, Corvo Wash 18:19.	
Troisième période	
3. Washington, Backstrom 1 (Knuble, Carlson) 0:47	
4. Montréal, Gomez 1 (Gionta, Pouliot) 7:34	
Pénalités — Moen Mon 10:42, Green Wash 19:33.	
Prolongation	
5. Montréal, Plekanec 1 (Spacek) 13:19	
Pénalité — Aucune.	
Tirs au but	
Montréal.....	7 13 8 10 -38
Washington.....	19 8 14 6 -47
Gardiens — Montréal: Halak (G.1-0) Washington: Théodore (P.O.1).	
Avantages numériques — Montréal: 1-4 Washington: 0-4.	
Arbitres — Brad Watson, Brad Meier.	
Juges de lignes — Steve Miller, Mark Shewchuk.	
Assistance — 18 377 (18 277).	

Club de Golf du
Mont Orford
SPÉCIAUX D'OUVERTURE

Jusqu'au 16 mai 2010

Allez voir tous nos tarifs et avantages sur www.orford.com

FORFAITS VEDETTES

GOLF SEULEMENT
Du lundi au vendredi **25 \$**
Week-end **30 \$**

GOLF ET VOITURETTE
Du lundi au vendredi **32 \$**
Week-end **40 \$**

QUATUOR
Du lundi au vendredi
4 golfeurs avec voiturettes **100 \$**

LIVRET 15 PARTIES 18 TROUS
Du lundi au vendredi (en tout temps)
et le week-end. Fériés, après 14h.

DROIT DE JEU SEULEMENT
Régulier: 480\$ **350 \$**

DROIT DE JEU ET VOITURETTE
Régulier: 690\$ **499 \$**

Les taxes sont en sus

GALA reconnaissance estrie 2010

LE VENDREDI
23 AVRIL 2010
HÔTEL DELTA

NOS FINALISTES 2010

La Tribune - Sherbrooke vendredi 16 avril 2010



VERS L'AVENIR!


Chambre de commerce
de Sherbrooke


CHAMBRE DE COMMERCE
RÉGIONALE DE L'ESTRIE

PETITE/GRANDE ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE

Mobilier Logiflex
Technologies Dual-ADE
Tekna Système Plasma
Pur Noisetier

NOUVELLE ENTREPRISE

Le Siboire
La Halte des Pèlerins
S Automation

PETITE ENTREPRISE

Cible Solutions d'Affaires
Aquabiotech
Nadklima

ENTREPRISE DE SERVICES/ COMMERCE DE DÉTAIL

Estrimont Suites & Spa
IDEA Communication
Électro-5
Nova Envirocom

ENTREPRISE AGRICOLE

Verger Ferland
Domaine Félibre
Verger Le Gros Pierre

COURONNEMENT DU GRAND ESTRIEN OU DE LA GRANDE ESTRIENNE 2010

MENTIONS SPÉCIALES

Conciliation Travail-Famille
Développement des ressources humaines
Persévérance
PME Innovante
Relève et Transmission de la PME
Responsabilité sociale
Pérennité Estrie
Performance et Rayonnement
Prix de la Chambre de commerce Régionale de l'Estrie
Formation professionnelle et technique

COCKTAIL: 17 H
DÉBUT DE LA SOIRÉE: 18 H
SPECTACLES, ARTISTES
ET BIEN PLUS...



AMIRAL HONORAIRE
PIERRE BÉLANGER

sherbrooke
innopole

Bell



Desjardins
Centre financier
aux entreprises
Estrie



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET



Raymond Chabot
Grant Thornton

sherbrooke
innopole



UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE


CSRS
COMPLICES DU SAVOIR

cégep
de Sherbrooke

Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche

Famille et Aînés
Québec



FANBOX™



FORMATION-EMPLOI



MONTY
COULOMBE
Avocat et avocats



EstriePlus.com
Le Journal Internet

nordia



etfs
SOLUTIONS VOYAGE & SANTÉ



catherine
imagine



Heenan Blaikie
LaTribune